

Baleares

EDITADO POR
M.C.S.E.

Director:
Pedro Ignacio González

AÑO XLII
Nº 13.238

«el diario del archipiélago»

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Viernes, 9 octubre, 1981



Calvo Ortega apoya las iniciativas disciplinarias tomadas en UCD-Ibiza

Las elecciones internas de UCD-Balear en diciembre

Para el secretario de UCD-Balear, Luis Piña, «se ha magnificado un poco el sentido de la reunión» que mantuvo el pasado miércoles, en Madrid, con el secretario general de UCD-estatal, Rafael Calvo Ortega, a petición del propio Luis Piña:

«Quise plantear la situación de UCD-Ibiza, tras las medidas disciplinarias impuestas», y debo decir que me expresó Calvo Ortega su total apoyo, así como el del presidente Rodríguez Sahagún».

EXAMEN DE INICIATIVAS

Un apoyo que se extiende también al Comité de disciplina de Madrid y que significa en definitiva un respaldo para las acciones emprendidas tras las diversas rupturas de la disciplina del partido que se han dado entre concejales centristas, de Formentera, Ibiza capital, Santa Eulalia y Costitx en Mallorca.

A las dos expulsiones, hay que añadir expedientes disciplinarios, que pueden resolverse también con expulsión, para todos los concejales «rebeldes» que votaron en contra de la vía autonómica del 143.

Quiso puntualizar Luis Piña que su reunión con Calvo Ortega seguía diversas conversaciones previamente mantenidas de manera que «no fué llamado a capítulo», dijo, sino que a iniciativa mía quise explicar al secretario general cual era nuestra postura, las iniciativas tomadas, y la situación actual del proceso autonómico, que sigo pensando que en absoluto está bloqueado».

Por otro lado, UCD-Balear ha iniciado ya los primeros trabajos para la preparación del período electoral interno. A tal fin, mantendrá Luis Piña, el próximo día 20 una reunión con los secretarios locales, para el examen y posible aprobación de las modificaciones del reglamento interno del partido, paso previo para la convocatoria de las elecciones, una vez que ese texto reglamentario haya alcanzado la aprobación del comité regional.

En este sentido el secretario de UCD señalaría, como período probable, el próximo diciembre». En cualquier caso, dijo, espero que las elecciones estén concluidas antes de las fechas de Navidad».

A.M.T.

El Papa anuncia una próxima visita a España



CASTELGANDOLFO (Italia). (Efe).— El Papa Juan Pablo II anunció ayer que irá a España «lo antes posible, en un futuro no lejano», al recibir en audiencia especial privada, a una nutrida delegación de peregrinos de la ciudad de Avila.

Juan Pablo II, con muestras de gran cariño, dirigió un largo discurso a la delegación de Avila, integrada por unas 200 personas, al frente de la cual figuraban el obispo, monseñor Felipe Fernández García y el alcalde, Pedro García Burruillo.

El Papa explicó a los peregrinos que no pudo estar presente en Avila para la conmemoración del cuarto centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús, como hubiera sido su deseo, por «conocidas circunstancias», refiriéndose al atentado que sufrió el 13 de mayo último.

Inmediatamente, entre aplausos de los abulenses, anunció su deseo de ir a España en un «no lejano futuro».



La Reina visita a los disminuidos psíquicos

MADRID. — S.M. la Reina Doña Sofía inauguró en la mañana de ayer un centro de integración de subnormales en la calle de Arturo Soria, que ha sido creado por la Asociación «Aspacen-Angel de la Guarda». En la foto, una joven ingresada en el centro ofrece un ramo de flores a Doña Sofía. Más información en página 14.

Martín Villa calificó de aldeanas las intervenciones de vascos y catalanes sobre autonomías

Armonización autonómica

MADRID. (Especial para «Baleares» por Xavier Rodrigo).

Por ciento quince votos a favor y quince en contra y pasadas las tres de la tarde, el pleno de la Cámara Alta aprobó la «LOAPA» —Ley de Armonización del Proceso Autonómico— previamente consensuada por los dos grandes partidos UCD y PSOE pero contestada y rechazada por los grupos vasco, catalán y Benet en representación de ese cajón de sastre que es el Grupo Mixto.

Martín Villa que realizó ante el pleno la exposición de la ley presentada por el Gobierno para su aprobación, lo hizo en términos similares a la del Congreso de los Diputados, con la leve modificación de insistir en el título octavo de la Constitución, al amparo del cual el Gobierno consideró necesaria esta ley.

En el largo turno de oradores escuchamos en los que se oponían a esta ley —aún sabiendo que nada conseguirían— similares argumentos. «Que no era necesaria... que recortaba los estatutos autonómicos... que se había instrumentado esta ley por las

presiones derivadas del 23-f etc. De las intervenciones a favor de la necesidad de la ley es de justicia destacar las intervenciones de Arturo Lizón —PSOE— que tiene la habilidad de —aunque su partido esté de acuerdo con el Gobierno y por lo tanto sus votos serán favorables— que sus intervenciones sean coherentes con el papel que como oposición le corresponde a los socialistas. Lizón es un parlamentario de argumentos claros, que huye de la retórica innecesaria y que instrumenta sus intervenciones sobre sólidos argumentos jurídicos —que como en este caso— demuestran con claridad que el Gobierno al presentar ante las Cortes la LOAPA se ha ajustado escrupulosamente al título octavo de la Constitución.

El centrista García Verdugo, portavoz de UCD en el debate de esta ley, defendió la necesidad de su aprobación abundando en la exposición de Martín Villa y remachando con insistencia que con esta ley no se pretendía recortar nada, simplemente instrumentaba el marco necesario para delimitar claramente los li-

mites autonómicos, dejar definitivamente claros términos como «nación, estado, etc...» que algunos se empeñan en no entender y los emplean indebidamente y definir justa y exactamente las competencias de los entes autonómicos, que nunca deben atribuirse —como ha sucedido en algunos casos— competencias exclusivas e intransferibles del Estado.

Cerró el debate el ministro Martín Villa con una intervención tremendamente dura.

Calificó las intervenciones de los senadores representantes de los grupos vasco, catalán y mixto de «aldeanas, pueriles y sin el menor sentido de Estado». El ministro quiso dejar claro en contra de las afirmaciones vertidas desde la tribuna de oradores que no podía argumentarse que la LOAPA había sido consecuencia del 23-f cuando era público y notorio que desde el mes de diciembre el Gobierno estaba preparando esta ley.

El pleno, casi a bofetadas

Miembros de la Corporación Municipal estuvieron a punto de llegar a las manos al terminar el alcalde el Pleno sin darle la opción de réplica a José Carlos Tous, de UCD.

Todo comenzó cuando Tous dijo que no eran nueve las estatuas romanas abandonadas en el almacén municipal del castillo de Bellver, sino que eran diez. Le contestó Joan Nadal, pese a ser un ruego y no tener por qué replicar. Dijo Nadal que los técnicos sabían que allí estaban y que era el mejor lugar para almacenarlas, por los que no estaban abandonadas dichas estatuas. Le quiso contestar Tous, pero el alcalde le retiró la palabra y se la concedió a su compañero Juan Juan. A continuación dió por terminado el pleno, siendo las 23.40 de la noche. A partir de aquí todo transcurrió muy rápido. Voces por parte de UCD. Reclaman al alcalde que dé la palabra a Tous. Aquel dice que ya no hay tiempo. Ballester grita. Aguiló y Nadal se enfrentan a él. Acude en su ayuda Jerónimo Sáiz, quien con cara dura y crispada, se dirige al alcalde. Luis Sánchez Ondal tira de éste hacia la salida y se da por concluido el incidente. Apenas dura un minuto.

(Información en página 6)

El general Shazlin, responsable del asesinato de Sadat

Disturbios en Egipto

Mientras el general egipcio exiliado en Libia, Saad Eddin El-Shazli, reiteraba ayer a una emisora británica que su organización, el denominado «Frente Nacional Egipcio», fue responsable del asesinato de Sadat, las calles de El Cairo y otras ciudades egipcias eran escenario de violentos incidentes entre integristas islámicos y miembros de la comunidad copta (cristiana).

Mañana se espera la llegada a El Cairo de cerca de una treintena de personalidades. Hasta ahora han anunciado su presencia en el funeral del «Rais» dos presidentes, un rey, numerosos secretarios de Estado, varios jefes de Gobierno y tres ex-presidentes norteamericanos.

(Información en página 16)

Baleares / Debat

Catalanofobias: S.O.S. que viene el lobo de los Pirineos (I)

Hace unos meses un representante del F.C. Barcelona, en un acto pasado celebrado en nuestro Ayuntamiento con motivo del sorteo de equipos a disputar el torneo Ciudad de Palma, manifestó que tres de los equipos de la competición, Barcelona, Valencia y Mallorca, pertenecían a los «Països Catalans».

Los señores de «siempre» los de costumbre, con su sello característico, enviaron para hacer pública su protesta, tres cartas tres, a ese popular periódico donde fueron publicadas el 1º de julio con los alarmantes títulos de «Indignación», Vergonya, Cavallers!» y «Pastissos Catalans» respectivamente.

Estos adjetivos de indignación y vergüenza, según ellos, no fueron solamente al representante catalán, que fue el que pronunció el mitin, sino también si cabe y con mayor dureza, para las autoridades presentes en el acto, al no responder oportunamente a esa intromisión política dentro del marco deportivo, valiéndose del deporte para hacer publicidad de los sueños imperialistas de Cataluña (palabras textuales de dichas cartas).

Cualquier persona sensata como casi todos los mallorquines de verdad, de esos que no buscan siete pies al gato, que por su idiosincrasia son más bien siempre bien intencionados, desconociendo odios y rencores para ninguna provincia española, observan desde hace mucho tiempo que las innumerables cartas y escritos insertados en nuestros periódicos locales por una minoría de exaltados tiene siempre el mismo objetivo, aprovechar cualquier pretexto para demostrar su repulsa contra cualquier cosa relacionada con los catalanes, sea lengua, bandera, etc. Cualquier pretexto, repito es bueno para ellos, para confundir a la opinión pública, a la gente poco formada e inculcar en ellos es «verf» su veneno, su política destructiva, a los

que contrariamente, a diferencia de ellos no reniegan de su estirpe.

Todos ellos, me refiero a las firmas que en este momento recuerdo: los Martorell, los Abraham, los Feliu, los Alvarez, los Mas, los Monjo, los Seguí, etc, más que declarar públicamente su falso y mal intencionado mallorquinismo, lo único que consiguen demostrar, es su desmesurado y demencial anticatalanismo. Tienen pánico y terror a la palabra catalán, su fobia, rencor y odio es tal, que después de las enseñanzas de la famosa «Escuela de los 40 años». Una cosa sí consiguen: ponernos en evidencia a todos los mallorquines frente a una región hermana como Cataluña, la región más europea y una de las más cultas de Europa. Estas últimas palabras no son mías, no. (Palabras del Telediario emisión 3 de la tarde en los últimos años del franquismo).

Todos esos señores, que emplean siempre en su vocabulario las palabras honor, mártires, héroes, también se consideran patriotas, no faltaría más, insultando constantemente a una región entrañable y española. Acusan reiteradamente a los catalanes de imperialistas, invasores, cuando todos sabemos, y ellos también lo saben que una de las regiones más oprimidas precisamente por el imperialismo, ha sido siempre Cataluña, prohibiéndole descaradamente uno de los derechos humanos más preciados por el hombre, su lengua o modo de hablar, derecho avalado por el Papa, Consejo de Europa, y casi todas las Constituciones del mundo. No contentos por esa idea destructiva, quieren hacer creer a los ilusos que la invasión es inminente. S.O.S. que viene el lobo.

Pero su osadía y desfachatez llega a tal extremo, que se da la paradójica circunstancia que muchas de las cartas que esos señores dirigen a los periódicos negando la catalanidad y cultura de nuestras

raíces y lengua, es para destornillarse, señores, si, pues estas cartas van firmadas casi siempre, por apellidos de origen o estirpe catalana y que son simplemente los que aquí llamamos familiarmente apellidos mallorquines. Son muchos los pueblos de Cataluña que ostentan como nombre de la localidad y con orgullo estos apellidos, citaré algunos simplemente: Martorell, San Feliu, Reus, Masnou, Calafell, Vich, Berga, Blanes, Ripoll, Sitges, Terrasa, Balaguer, Sans, Lloret, Monserrat Rubí, Manresa, Cardona, Perelló, Campins, Pons, etc. Existe también el nombre de Sa Riera, tal como suena, pues es sabido, que en esa comarca gerundense «s alen» como en Mallorca.

Es ciertamente curioso, hay que ponerse a «pensar» ver como por arte de magia la toponimia catalana está llena de nombres «mallorquines». Pienso sin lugar a dudas que este fenómeno no se da en otra región española, y quizá en el mundo no ocurra nada igual, ver que una región adopte para sus pueblos como nombre los apellidos de una región vecina, si señores es un fenómeno muy curioso que los vecinos adopten nombres que ni siquiera son de la misma familia. Creo yo, que este asunto tan peliagudo es mejor meditarlo y quizá logremos averiguar el porqué, sin ser de la «misma familia» ocurra tal fenómeno toponímico.

No quiero terminar aquí mi heráldico comentario sin hacer mención a los apellidos Pujol y Serra, sin lugar a dudas unos de los más numerosos de la isla. Pienso yo, sin temor a equivocarme, que los antepasados del presidente de la Generalitat Jordi Pujol y el alcalde de Barcelona Narcís Serra, no vinieron aquí, a Andratx y La Puebla respectivamente, donde estos dos apellidos son popularísimos, para adaptarlos como apellido propio, más bien si creo todo lo

contrario. Esta apreciación mía es más razonable que creer que estos apellidos fueron implantados así por las buenas, como quieren hacernos creer ciertos señores, por los cartagineses, los fenicios o los romanos. Cualquiera absurdo es bueno para ellos antes de admitir su verdadero origen. A esto muy señores míos se llama simplemente renegar. Vosotros, vuestra minoría, sois los verdaderos destructores del buen concepto en que nos tienen los que de verdad conocen y aman a los habitantes de nuestra querida isla mallorquina.

Para todos vosotros más que una repulsa, que sería lo propio, mi consejo es que acudan a un confesor o al psiquiatra más próximo. Y a Vds. señoras, que con sus banales argumentos se preguntan ¡Y a santo de qué! van a enseñar la gramática catalana a mis hijitos que no entienden nada de nada de catalán, entienden más el italiano. Solamente una cosa para ustedes señoras que piensan así, apresurense corriendo a matricularse en colegio de niñas bobas.

Pero si unos y otros merecen el desprecio, más acreedores de él se hacen los que tiran la piedra y esconden la mano, bajo el manto del anonimato han proferido las mil injurias escondiendo su nombre. A estos no quiero darles calificativo ni nombre alguno, ya que para mí no lo tienen, más bien sería que los juzgara el mismísimo demonio que al fin y a la postre es lo que llevan dentro.

Los que con su maliciosa ignorancia dan su opinión sobre el manido tema mallorquín—catalán, son quizás, los que más confunden a las personas de buena fe, que no están muy versadas en el asunto. Sus mofas son constantes cuando a ciertas palabras se refieren sin el más mínimo respeto a la numerosa colonia catalana que conviven con nosotros y que su auténtico imperialismo, es alargarnos sus brazos y darnos la

mano en son de paz cuando bailan sus sardanas. Algunos quieren ridiculizar los pronombres personales y artículos de los catalanes como si para ellos fueran palabras del otro mundo y no pronunciadas jamás por esos señores, me refiero al nosaltres y al artícul o él. Sobre este caso concreto me pregunto yo, es que fueron de niños estos señores una excepción entre todos los mallorquines, cuando su madre les enseñó por primera vez a rezar, en buen mallorquín las sublimes palabras del Padre Nuestro: Nosaltres pecados. El vostro Sant Nom, etc, etc.

No quiero dejar de mencionar a los muchos que se han referido a la polémica palabra «estalvis», si señores se han mofado de ella, ignorando que la misma o su raíz, es la verdadera palabra mallorquina pronunciada constantemente por nuestros abuelos y padres. Estovió esta es la verdadera palabra y no la de Ahorrá, puesto que ni es mallorquín, ni catalán, ni nada, simplemente un castellanismo, un intruso en nuestra lengua.

Sin embargo los más indignantes, los verdaderos buscadores de siete pies al gato, son los que se irritan lanzando toda clase de improperios cuando escuchan o leen que los catalanes familiarmente llaman a las Baleares «Les Illes», o la illa cuando se refieren a Mallorca en concreto. Pero no acaba aquí la cosa, ya que estos mismos señores al salir de viaje para Barcelona o simplemente a una de las principales provincias españolas pronuncian sin ningún reparo, porque no lo hay, me voy o vengo de la península, sin embargo, para ellos «les illes», en boca de un catalán es un insulto, caramba. Para mí el caso es el mismo, península o illes, nadie podrá demostrar ofensa alguna en estas palabras tan geográficas. Lo que sucede a diferencia de ellos, es que el cristal con que lo miramos los que no te-

nemos odios ni rencores, es claro, limpio y transparente.

De todo ese grupo de «escribidores» de cartas al periódico, quizás los más nefastos son los que para criticar o exponer su punto de vista a lo que tal tema lingüístico se refiere, llegan al colmo de su estupidez sacando a relucir el desembarco de Porto Cristo y los bombardeos sobre Palma, por «huestes» y aviones de la Generalidad respectivamente, en los primeros meses de la nefasta cruzada tan nostálgica para muchos de ellos. La verdad sincera es que solamente me inspiran compasión los que así mezclan lo uno con lo otro. Pero para su consuelo y al objeto de que no lo ignoren, y en frases de muchos historiadores, la Historia se ha de juzgar después de haber transcurrido muchos años. A mi entender y después de haber ocurrido tantos acontecimientos en el mundo, desde el famoso desembarco: guerra de España, la guerra mundial, las múltiples guerras en Asia por todos conocidas por lo reciente, desaparición por aniquilamiento del nazismo y fascismo con sus respectivos dioses, haber visto aplaudir frenéticamente las banderas gamada y fascista italiana en los balcones de nuestro ayuntamiento y victorizadas por los mismos que hoy censuran y hacen tanto ruido por haber visto «algún fantasma» o vestigio que nos ha hecho recordar nuestra estirpe, nuestro pasado o simplemente nuestra buena vecindad con cierta región, todo ello repito, que aunque yo no soy el más indicado para juzgarlo, me hace llegar a la conclusión de pensar seriamente si los verdaderos «Héroes» del desembarco no son los que ustedes creen, sino simplemente aquellos paisanos que desembarcaron oponiéndose al precursor de Tejero en defensa de la libertad.

Marc Sabater i Jesús

Cartas al director

A doña Ascensión Parrón, aragonesa

Pues sí, Sra., tiene Vd. toda la razón, desgraciadamente todavía hay quien cree que para ser partidario de una cosa hay que atacar a otra, la prueba está en que Vd. ataca a los anticatalanistas (más correcto sería llamarlos «no catalanistas») por no escribir en mallorquín, al mismo tiempo que nos pone en el grupo de los faltos de sentido común, simplemente por-

que no opinamos como Vd. y demás pancatalanistas, a quienes por lo visto el «seny» les rebosa por todas partes.

Claro es que a lo mejor no se ha parado Vd. a pensar en que si no escribimos en mallorquín, es porque nadie nos ha dado facilidades para que sepamos hacerlo, y evidentemente ni Vd. ni sus compañeros nos las van a dar. O sea que

nos critican por algo que no tienen ningún interés en resolver.

En cuanto a lo de la falta de sentido común, bueno, otras cosas peores nos han dicho, desde imbéciles a fascistas pasando por otras muchas cosas. Le aseguro que todos estos insultos me resbalan a mí, el peor que me podrían dirigir sería llamarme «pancatalanista».

También habla Vd. de que nuestra forma de hablar es un catalán que ha evolucionado, ¿le parece a ud. lógico y natural que Vd. y sus compañeros pancatalanistas se carguen, o lo intenten al menos, en unos

días, una evolución de siglos, obligando a que en Baleares se hable y se escriba al estilo barcelonés?

Lo único que Vd. y sus compañeros van a conseguir es que yo, y otros muchos que piensan como yo, es que votemos No al proyecto de Estatuto, y que en las próximas elecciones demos nuestro voto al partido que defienda la no catalanización de Baleares, sin importarnos si es de derechas o de izquierdas.

En fin Sra., Vds. han conseguido más puestos de trabajo como profesores de catalán sin importarle que miles de alumnos ten-

gan que estudiar una asignatura extraña, poniéndolos en desventaja frente a sus compañeros estudiantes peninsulares, y hacien-

do que muchos de ellos tengan que repetir curso por dicha asignatura.

PEP MALLORQUI

Baleares

DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS
PALMA DE MALLORCA

Editado por M.C.S.E.
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ

Centralita para todos los servicios:

20 - 11 - 12 (8 líneas)

Al paso

Caramelos para un atraco

por Antonio Pizá

Aquellos dos jóvenes armados con sendas pistolas, dijeron muy educadamente que se disponían a atracar el banco porque estaban en el paro y necesitaban dinero. Tras tranquilizar a los empleados y especialmente a una señora imponente que estaba allí (me refiero a que era una clienta que se disponía a hacer un ingreso) se apoderaron de cuatrocientas mil pesetas. Y se marcharon tranquilamente a pie, con el botín recién conseguido. Pero previamente, para endulzar el trago, repartieron caramelos entre empleados y clientes, caramelos de los que se habían provisto previamente con este objeto. Sucedió el pasado miércoles en una sucursal logroñesa del Banco Hispano Americano.

No hace mucho también, fue detenido un ciudadano que atracaba bancos y cajas de ahorros por el sistema de periquitos. Un compinche soltaba una bandada de pajaritos y aprovechando la lógica confusión imperante, él mismo con ayuda de unas largas pinzas cogía los billetes y los metía en el saco, esfumándose limpia-

mente. Pajaritos por aquí, pajaritos por allá, el baile de moda. Por tan ingenioso e inusitado procedimiento ya había operado en diversas localidades catalanas con éxito. Hasta que fue atrapado, como en las películas de antes en que el criminal nunca ganaba. Que ahora, ya ni en las películas.

Y dentro de lo que cabe, resulta hasta bonito. Pues si de todas maneras nos han de desplumar, mejor que sea con pajaritos y caramelos. A nadie, ya se sabe, le amarga un dulce, aunque nos acaben de dejar sin blanca. Con caramelos, y con buenas maneras el delito sigue siendo execrable pero resulta como más llevadero. Como cuando nos abren una zanja en la calle y SMAYA adorna la peji-guera con un leterito pidiendo disculpas por las molestias. Como el que acaba de pisarnos un callo y nos pide perdón. De pequeñito nos enseñaron aquello de que «buenos modales, abren puertas principales». Los chorizos, más prácticos, creen que para abrir puertas, principales o no principales, lo mejor es la ganzúa o la palanqueta y a lo mejor

no les falta razón.

Pero ese se nos había convertido en un país que añadía dosis onerosas de cabreo, malos tratos, ensañamiento, violencia y crueldad innecesarias a las relaciones con el hermano prójimo, incluídas las delictivas. Con lo que las víctimas lo eran todavía más. Lo mejor, sin embargo es actuar como la bomba de neutrones de tío Reagan, que puede borrarlos del mapa, limpiamente, sin romper nada. El ataque de histeria de quien se encuentra el piso desvalijado, es a primera impresión, porque a uno le han dejado la casa hecha un campo de Marte. Y es que la señora marquesa pasaba por todo menos por que «encima» se limpiasen los atributos con las cortinas.

Yo creo que vamos mejorando, en cierta manera, si los cacos se dedican decididamente por practicar la elegancia social del atraco. Dicen que el estilo es el hombre, y por tanto, el estilo es también el abordaje. Como aquellas guerras en las que el enemigo invitaba cortesmente a disparar primero. A esas guerras uno no se atrevería ni tan

siquiera a calificarlas de sucias, por más que difícilmente haya ninguna que no lo sea.

Mejoramos con esa variante de atraco a banco con reparto de caramelos, seguramente, tratándose de Logroño, riquísimas pastillas de café con leche, especialidad renombrada de la localidad. Es una manera de hacer el menor daño. Hipócrates estableció como primera regla de oro curar con el menor daño posible. Pues ese puede aplicarse perfectamente al delito, al pago de los impuestos, a todo o casi todo en general. Ya era bastante que nos envenenen el aceite, el vino, la conserva, el salchichón, para que encima nos envenenen el atraco. Es mejor encontrarse caramelos en el atraco, que ese ratón que se acaba de encontrar un ama de casa de Badalona en una barra de pan.

Sí, creo que hasta advertirle a uno que le va a pisotear los hígados, queda mejor si se lo dice con flores. Si ha de haber ladrones, que sean de guante blanco. Lo más difícil de soportar, es siempre la ordinareiz.

La revolución de Wojtyla

por José Sabater

«Revolución» viene de «revolver»; y revolver es «dar a una cosa una vuelta entera hasta llegar al punto de donde salió». Y lo primero no fue ni la economía, ni el capital, ni la empresa, ni el sindicato, ni siquiera el trabajo. Lo primero —indiscutiblemente— fue el hombre. El hombre —en concreto, personal— y no otra cosa es el centro de la cuestión social, y la única clave del eterno conflicto entre el capital y el trabajo. Por ello es inadmisiblemente el capitalismo liberal que convierte al hombre en una mercancía, y también el colectivismo marxista que lo reduce a una pieza del engranaje estatal. Quien tiene razón es Juan Pablo II que en su última encíclica «Laborem exercens» pone las cosas en su punto: no el hombre para la economía, sino la economía para el hombre; no el hombre para el trabajo, sino el trabajo para el hombre.»

En perfecta continuidad doctrinal con la famosa Rerum Novarum de León XIII y el magisterio social de los Papas siguientes, Juan Pablo II avanza más. Insiste una y otra vez en la primacía del hombre sobre las cosas. Desde el Génesis es Dios mismo, el Creador y Señor, quien le ha otorgado la investidura de rey de la creación. Aunque sea con el sudor de la frente y la fatiga del cerebro el

trabajo —manual o intelectual— es el que le permite el señorío del mundo y también su propia autorrealización a la vez que su fraterna colaboración al bien común de la sociedad de la que tantos bienes recibe. Y a este rey de la creación debe subordinarse todo lo demás, y no viceversa. Wojtyla da así un giro copernicano a la cuestión social, que tantos ideólogos han pretendido resolver con categorías meramente económicas o productivistas. Cualquier sistema socio-político-económico, sea del color que sea, que prescindiera de este centro ineludible, además de ser injusto, es irreal y está condenado al fracaso. Ahí está la explicación real de la bancarrota de la ideología liberal y colectivista: al minimizar la categoría y dignidad del hombre en aras de la ganancia o de la producción, al prescindir de su clave central e insustituible, la bóveda se ha venido abajo. Lógico.

Primacía del hombre sobre la economía y sobre el trabajo. La tarea humana no se prestigia por el tipo de trabajo que se realiza, sino por la dignidad personal del trabajador, hecho a imagen y semejanza del Creador cuya actividad complementa. En esta concepción cristiana desaparece casi el fundamento de la antigua divi-

sión de los hombres según la categoría de su labor. Todo trabajo, incluso el más humilde, es digno y noble porque es de un hombre, hijo de Dios. También debería desaparecer el conflicto entre el capital y el trabajo: en realidad el capital es fruto del trabajo y está destinado a la producción de nuevo trabajo. Lo malo es que el capitalismo —el privado y el estatal— explotan demasiado frecuentemente al hombre, si es que no se emplea el trabajo contra el hombre en campos de concentración.

Lo justo en una empresa que es común al capital y al trabajo es la co-propiedad de estos bienes productivos. Esta co-propiedad puede revestir diversas formas; lo que importa es que el trabajador (manual o intelectual) se sienta conscientemente co-propietario de la empresa común. Mientras no se llegue a una justa cogestión, al efectivo accionariado obrero y a la real participación en los beneficios, el salario justo, suficiente para el sustento de la familia, es el mínimo irrenunciable para la justicia social. La verdadera promoción de la mujer exige que el trabajo no le haga abandonar su papel insustituible en la familia.

Los sindicatos profesionales son un instrumento nece-

sario para la defensa de los derechos laborales. Son actualmente un factor de solidaridad y de orden social, del que no se puede prescindir. Pero en sus reivindicaciones deben tener siempre en cuenta las limitaciones que impone la situación económica general del país. Las exigencias sindicales no pueden transformarse en un egoísmo de clase o de grupo. Hay que atender al bien común. Por lo mismo los sindicatos no deben ser partidos políticos ni estar sometidos a partidos políticos. Su misión es defender los derechos laborales en el mundo del trabajo al margen y por encima de cualquier interés político de los partidos. En defensa de sus derechos laborales los trabajadores pueden llegar al recurso último y extremo de la huelga, cuya legitimidad dentro de sus justos límites ha enseñado siempre la doctrina social de la Iglesia. Los trabajadores deben tener asegurado el derecho a la huelga, sin sufrir sanciones penales por participar en ellas. Pero el abuso de la huelga es inaceptable; y se da cuando se convoca por fines políticos, cuando se priva al pueblo de servicios esenciales para la convivencia, cuando provocan la paralización de la vida socio-económica. Como se ve, Juan Pablo II habla claro.

La ignorancia histórica de los chicos de ETA

por Miguel Moreno

Estos chicos —por llamarles algo— que se dedican ahora a poner bombas a los barcos de nuestra Armada, cuando menos demuestran ignorancia. Bueno, también maldad, pero ese es otro tema. La ignorancia viene del desconocimiento histórico y de tener llenas las cabezas de ideas bastante recientes y muy poco afortunadas.

Euskadi, para empezar, es una construcción morfológica mal hecha, desde el momento en que es un genitivo del idioma vasco. Euskalerría tal vez fuera más correcto. En cuanto a la extensión del denominado Euskadi Unido, en el que se incorporan las provincias francesas y Navarra, habría que remontarse a la noche de los tiempos, pues ya hace más de diez siglos que la división se produjo. Tener una memoria histórica de mil años ya es memoria, ya. En cuanto a la incorporación de Navarra, no parece que estén muy de acuerdo los navarros, aparte de por problemas políticos actuales, porque la supremacía histórica siempre ha sido para Navarra como reino, y nunca para las provincias vascas que siempre han dependido administrativa, eclesiástica y militarmente de Castilla o de Navarra, precisamente.

En definitiva, la identidad histórica de los vascos se limita a unos cuantos meses durante la Segunda República, cuando ni tiempo tuvieron de degustar las mieles de una autonomía auténtica y mucho menos independencia. Bueno, sí, miento. Con ocasión de la resistencia de Asturias a las tropas de Franco, hicieron un llamamiento a los vascos para que les ayudaran. Los chicos del organismo autonómico vasco de entonces dijeron que no era problema suyo. Ya ven.

Pero lo más curioso no es que cuenten o no con identidad histórica, sino que llegan a extremos insospechados de osadía. Yo he visto publicado el mapa del Gran Euskadi que abarca desde Jaca, provincia de Huesca, hasta casi Santander y Briviesca, a treinta kilómetros de Burgos. Por el sur alcanzan toda la Rioja y si se descuidan llegan a Soria. ¿Cuándo se ha hablado vascuence en Huesca?. Habrá que preguntárselo a nuestro compañero Jesús Cor. ¿Y en Burgos? Porque yo no tengo conciencia de ello. Y, por favor, ahora que no nos vengan con los perfiles antropológicos, ni con la idea de la raza.

Otra osadía es desconocer que Castilla comenzó en el límite de las provincias de Burgos, Santander y Vizcaya. Que el castellano se habló antes (no impuestamente, claro) en las provincias vascongadas que en Valladolid, por ejemplo. Que siempre acudieron a la edad media las tropas vascas a luchar junto con las castellanas, tanto contra otros reinos como contra los moros. Que la Marina de Castilla, y aquí queríamos llegar, cobijó, durante bastante tiempo, a los barcos vascos. Si la Marina de Castilla no impuso nada; si los vascos fueron felices junto a los castellanos; si de la unión de todos nació la España casi confederal de los Reyes Católicos, ¿aqué momento histórico tenemos que referirnos para iniciar la identidad vasca? ¿Al año 700, cuando éramos una legión de tribus? ¿Al paréntesis de 1931?

Más sinceramente habría que hablar de la necesaria autonomía para el País Vasco como hecho diferenciado del resto de España, pero siempre dentro de un Estado español que puede ser autonómico, federal, confederal, pero nunca disgregado. La historia no puede cogerse por los pelos. Los vascos se merecen la autonomía, pero no la independencia. Y nosotros, por contra, nos merecemos su solidaridad, y no sus bombas a barcos españoles, tan andaluces como vascos, y probablemente más necesarios para los propios vascos que para Madrid, a quien pretenden combatir. A fin de cuentas, la noche del 23 al 24 de febrero, fue una unidad de la Armada española la que rescató a un líder de Herri Batasuna que huía a Francia y vio roto su barco y a la deriva. En el río Manzanares aún no hemos visto submarinos.

RESTAURANTE CASA JUAN

(Frente Trasmediterránea)
muelle viejo

Comidas marineras

Tel.: 223350

NUEVO DOMICILIO

FRIUSA

MAQUINARIA DE HOSTELERIA

GRAN VIA ASIMA, 29 TEL. 29 69 66 / DIRECCION TEL. 20 11 05

SERVICIO TECNICO: Gremio Tintoreros, 12 y 14 Tels. 20 30 00 / 20 32 02
Telex 69503 · POLIGONO LA VICTORIA**GUERIN, S.A.**

Comunica a sus clientes y colaboradores, que el próximo día 9, estará cerrado por

INVENTARIO**ALMACEN DE MUEBLES**

(LA VICTORIA)

PRECIOS MAYORISTA

- ★ — COMEDORES ★ — DORMITORIOS
- ★ — LIBRERIAS ★ — TRESILLOS
- ★ — MODULOS ★ — TAQUILLONES
- ★ — Y DORMITORIOS JUVENILES

VENGA A VER MUEBLES; VISITENOS**POLIGONO LA VICTORIA, GREMIO TINTOREROS, 16**
Aparcamiento propio — Sábados mañana abierto

cambio de trabajo? sigo estudiando?
carpintero? arquitecto?
fontanero? abogado?
cajero? profesor mercantil?
contable? ingeniero?
oficinista? economista?

**QUE HAGO?****COMO LO HAGO?****DONDE LO HAGO?****INFORMATICA = FUTURO**

TE OFRECEMOS UNA CARRERA ACTUAL

- Cursos de seis meses
- Grupos reducidos
- Clases diarias de 1 1/2 horas
- Horarios de mañanas o de tardes
- Cuatro ordenadores destinados a clases
- No se requiere título previo
- Facilidades de pago hasta dos años
- Cobol, Basic, RPG y Fortran IV

**Centro Informática Balear**C/ BONAIRE, 9 - ESCALERA B-1.º-PALMA
TNO.: 22 59 15

CENTRO DE CALCULO · PROGRAMACION · ASESORIA

Ganadores de la «Gaviota de plata»

Genial actuación de «Los Platters»

Geniales, fabulosos, extraordinarios, fueron los adjetivos que se escuchaban tras la actuación de «Los Platters», que pusieron broche de oro a las galas Ota y que fueron los ganadores del premio «Gaviota de plata» que concedimos los representantes de los medios informativos locales.

Tras la actuación de Los Valldemossa, Pablo Abaira, Elsa Baeza, Angela Carrasco y Rocío Dúrcal llegó la ansiada intervención del grupo de color. Se hicieron durante la ac-

tuación con el público; se ganaron al respetable y a sus compañeros de profesión, pues todos los cantantes tarareaban sus canciones y aplaudían a rabiar. Lo dicho, un éxito de público. Presentó el espectáculo José María Iñigo y entregaron la «Gaviota de plata» el compañero Jacinto Ismael que invitó al triunfador de la feria de San Isidro, Antónete y al alma de estas galas Agustín Pinillos.

(Foto: Delphi)

Noticias/Baleares**Hoy, «Club de Medianoche»**

Hoy, en la sala «Fórmula 1» del Casino, se celebrará una nueva edición del programa periodístico Club de Medianoche. En esta ocasión, el programa es tan atractivo como el de las últimas semanas. Tres serán los personajes

entrevistados: Luis Pomar, responsable de la política alimentaria de nuestra ciudad; Jaime Ostos, matador de toros, y Eleuterio Sánchez «El Lute».

Club de Medianoche dará comienzo a las 23.30 horas.

Overbooking en el aeropuerto

El pasado domingo, día 4, se produjo overbooking en el aeropuerto, suponemos que como tantos otros días. El caso es que dos pasajeros que tenían que viajar a Madrid, con su billete confirmado y estando una hora antes de la salida del avión, se quedaron en tierra. Las explicaciones no fueron convincentes y todo se resumió a la amabilidad de la señorita que atendió el caso. Es seguro que la ley ampara casos de estos cara a la compañía, pero de lo que se trata es de tener un mínimo de seriedad y no vender más billetes que

plazas. Se trataba de un vuelo con tránsito, pero no fue ese el problema. Tal vez la cuestión se centraba en unas señoritas de Aviaco que se saltaron la cola explicando su condición de azafata de tierra encargada de las tarjetas de embarque. Total, malas caras, disculpas, un vale para tomar naranjada (no vale para el alcohol, tan calmante) y paseo por el aeropuerto de Barcelona camino de Madrid, con varias horas de retraso. ¡Y pensar que pueden ser más de diez los afectados en cada vuelo, según la ley!

«Día del bastón blanco»

El Consejo Mundial para la Promoción Social de los Ciegos y la Federación Internacional de Ciegos han adoptado el acuerdo de que el 15 de octubre se declare en todos los países «Día del bastón blanco».

La finalidad de esta celebración es poner de relieve la necesidad de que se extremen las medidas de seguridad por parte de automovilistas ante la presencia de ciegos que se desplacen solos, llamar la atención del público en general hacia la conveniencia de prestar cada día una colaboración más adecuada a esas personas y llevar a la conciencia de los poderes públicos la urgencia de poner en práctica medidas tendentes a lograr una mejora del ambiente físico, eliminación de obstáculos en aceras y otros lugares de paso, adopción de mecanismos de seguridad para evitar accidentes en espacios en obras, implantación de semáforos acústicos, etc. El bastón blanco ha ido adquiriendo un valor creciente como medio que facilita los desplazamientos en forma autónoma y se ha convertido paulatinamente en un símbolo de la independencia de los ciegos.

**TOROS****DOMINGO 11
OCTUBRE 4 TARDE**Organizado por **CLUB ELSA** en beneficio de la asociación **ASPACE** y **ASNIMO** y otras entidades**7 BRAVOS TOROS 7**

para las grandes figuras del toreo

Luis Miguel **DOMINGUIN**
Jaime **OSTOS**
Paco **CAMINO**
Palomo **LINARES**
José Mari **MANZANARES**

● **NOVILLEROS** ●**RAFAEL DE PALMA y VALENTIN LUJAN**Con la asistencia a tan sensacional **FESTIVAL** colaborará a la curación de un niño que lo necesita.**ENTRADAS desde 200 pts. niños y jubilados****TAQUILLAS:**

Plaza de Toros - Tel. 25 52 45

Plaza Mayor - Tel. 22 19 43

Con motivo del V centenario de la introducción de la imprenta en Baleares

Se creará un Museo Nacional de Artes Gráficas en Palma

La Asociación Empresarial de Artes Gráficas de Baleares, dio a conocer ayer sus proyectos ante la celebración del quinto centenario de la introducción de la imprenta en la isla. Al acto asistió el presidente de la Federación Nacional de Industrias Gráficas, Alejandro Pardo Jiménez, el presidente de la CAEB, Francisco Albertí y varios miembros de la asociación.

Con motivo de que, en 1985 se celebra en la isla, el quinto centenario de la introducción de la imprenta en Mallorca se ha creado un patronato Pro Museo de Artes Gráficas que se piensa constituir en Palma.

Palma es la tercera ciudad española que contó con una imprenta después de Barcelona y Valencia, por ello y teniendo como base la célebre imprenta Guasp se piensa montar este museo de carácter nacional de Artes Gráficas.

Los representantes del Patronato visitaron al presidente del Consell, Jerónimo Albertí, quien recibió con suma atención la propuesta del museo y de los restantes actos a celebrar con motivo de este quinto centenario.

Se habló también del anagrama «Imprés a Balears» ya que, según los representantes, es mucho el trabajo que se escapa de la isla, cuando en la misma se cuenta con las maquinarias más avanzadas y con una tradición —como ya hemos indicado— de singular rai-gambre. Por ello el anagrama



Alejandro Pardo, presidente de la Federación Nacional de Artes Gráficas, con Francisco Albertí, presidente de la CAEB.

ma «Imprés a Balears» dará constancia y autenticidad al trabajo que se presente. Así el pueblo tomará conciencia de lo que en la isla se tiene.

MUSEO NACIONAL

El museo de artes gráficas sería el primero y por el momento único en España a nivel nacional y tendría como base el fondo cultural de Baleares que es mucho y en el mismo se expondrían obras, artesanía e historia de las Artes Gráficas de toda España.

El presidente de CAEB,

Francisco Albertí, manifestó que S. M. la Reina de España ha aceptado la presidencia del Patronato Pro Museo. Este Patronato será transitorio hasta que se entregue el futuro museo que podría ser de la comunidad autónoma, como se piensa en la actualidad.

De habló también en la reunión del intrusismo que en este gremio es mucho —dijeron— ya que hay imprentas que ni pagan seguridad social ni están dadas de alta en los organismos oficiales. Se trató también de la celebración de cursos de Formación Profesio-

nal para los futuros y actuales trabajadores de artes gráficas.

Toda una serie de proyectos, todos ellos muy ambiciosos, los que tiene la Asociación Empresarial de Artes Gráficas de Baleares, destacando en primer lugar la celebración del quinto centenario de la introducción de la imprenta en Baleares y la creación del Museo de Artes Gráficas que tendrá como base las más antiguas xilografías del mundo de la antigua Casa Guasp.

Mateo Cladera
Foto: Juanet

Presidente nacional de Industrias Gráficas:

«El museo debe ser un lugar de encuentro»

Ha estado en Palma el presidente de la Federación Nacional de Industrias Gráficas, Alejandro Pardo Jiménez. Ha visitado al presidente del Consell con los representantes de la Asociación Empresarial de Artes Gráficas de Baleares y ha trabajado con los máximos organismos locales, en la constitución del Patronato Pro Museo de Artes Gráficas que se constituirá en Mallorca con motivo del V centenario de la introducción de la imprenta en Baleares.

—¿Qué importancia tiene Baleares a nivel nacional en el campo de las Artes Gráficas?

—Hay que decir, en primer lugar, que Baleares no tiene un número excesivo de profesionales en Artes Gráficas. Sí los tiene Bilbao, Madrid, Barcelona, Valencia. En Ba-



El presidente de la CAEB, Francisco Albertí, con el presidente nacional de Artes Gráficas, Alejandro Pardo Jiménez.

leares hay un total de 400 trabajadores en el sector, mientras que en toda la nación hay más de setenta mil. Sin embargo, se ha elegido Palma para la creación de este Museo Nacional de Artes Gráficas porque tiene una base muy importante, de la antigua imprenta Guasp y

porque el año 1985 se celebrarán en la isla el V Centenario de la introducción de la imprenta en Baleares, en este caso, es de las más antiguas del país. Hemos de tener en cuenta también que las islas al ser esencialmente turísticas reúnen en torno a sí a miles de visitantes y

este turismo sin lugar a duda también pide cultura y nosotros se la debemos proporcionar.

—¿Cómo debe ser este museo?

—Tiene que ser un museo vivo, que haya una continuidad, tiene que haber una biblioteca, debe ser un lugar de encuentro y reunión de todas las personas de los distintos lugares del mundo que les visiten y que estén relacionados con las Artes Gráficas. También debe tener su propia escuela, etc. Es decir la idea es de un museo no muerto, sino vivo.

Estas son las primeras ideas que, sobre el futuro museo de Artes Gráficas, ha aportado el presidente de la Federación Nacional, Alejandro Pardo Jiménez.

M. C.
Foto Juanet

Delegado por el presidente del CGI a la conferencia de regiones periféricas:

Cosme Vidal en Creta

Cosme Vidal, presidente del Consell Insular d'Eivissa-Formentera se encuentra desde el pasado lunes en la isla de Creta, asistiendo a la Conferencia de Regiones Periféricas Marítimas de la Comunidad Europea.

Asiste por delegación y en representación del presidente del CGI.

Participan en la Conferencia más de 50 delegaciones de diez países europeos. Tratarán diversos temas relacionados con la problemática de las regiones periféricas marítimas, con especial referencia a las regiones insulares, con vistas a un acuerdo sobre el programa de acción «Charte Européenne du Litoral» para el



desarrollo y protección de las regiones costeras.

Asisten también delegaciones de Asturias, Andalucía, Galicia y Canarias.

A.M.T.

CAEB, ante la ordenanza para la prevención de incendios

La Comisión de Urbanismo de la Confederación de Asociaciones Empresariales, después de haber procedido al estudio, de la «Ordenanza para la prevención de incendios y de normas e instalaciones de protección contra el fuego», ha presentado sus alegaciones al Ayuntamiento de Palma que se resumen en los siguientes argumentos:

1º) El contenido tecnológico de la Ordenanza es muy completo y las medidas adoptadas para evitar los incendios son encomiables.

2º) Dada su complejidad tecnológica se considera que la Ordenanza no puede aplicarse de forma brusca e instantánea, sino que deberá hacerse de forma gradual y con los condicionamientos siguientes:

a) Que su tramitación como «licencia de actividad» no paralice las licencias de edificación.

b) Que se dé un plazo prudente a los técnicos proyectistas para su estudio y aplicación. No debe olvidarse que la Ordenanza consta de 650 artículos y más de 600 folios.

c) Que el Ayuntamiento de Palma disponga del equipo adecuado para que su tramitación sea muy ágil.

3º) No parece procedente ni compatible, en muchos casos la aplicación de la totalidad de la Ordenanza en obras de reparación y ampliación, exceptuando cuando estas obras se refieren a locales de gran afluencia de público, donde su aplicación es ineludible.

4º) La Comisión de Urbanismo de la C.A.E.B. quiere manifestar lo perjudicial que podría resultar para las empresas y trabajadores la paralización que supondría supeditar la licencia de obras a la licencia de actividad.

El puerto de Mahón, camino de convertirse en conjunto histórico artístico

La comisión del Patrimonio Artístico de Menorca acordó solicitar de la Dirección General de Bellas Artes la apertura de un expediente para declarar el puerto de Mahón como conjunto histórico artístico.

El presidente de la citada comisión, Alberto Gomila ha informado a «Efe» que en la última reunión celebrada en Mahón se acordó elevar la correspondiente documentación a la Dirección General de Bellas Artes para que pueda incoarse el expediente.

La solicitud contempla además del puerto de Mahón, las instalaciones del Lazareto y del antiguo Hospital Militar de la Isla del Rey, ambas en el interior del puerto, los cascos urbanos de Mahón y Villacarlos, orientados al puerto, así como el conjunto de cuarteles militares construidos en la época de la dominación inglesa y los cuarteles de Villacarlos.

Pleno municipal

Aprobada la normalización lingüística**No del Ayuntamiento a la OTAN**

Nadie se esperaba un final tan asombroso en el Pleno de ayer. Los dos líderes a punto de enfrentarse más que con palabras. Alguien de la mayoría, a título personal, comentó que no comprendía cómo el alcalde daba el turno de contestación a Joan Nadal. Y después vino lo que vino.

Pero el pleno tuvo varios temas digno de destacar. El primero fue la aprobación de la normalización lingüística cuya moción fue presentada por el concejal del PSM, Joan Perelló, y que hicieron suya los grupos PSOE y PCIB.

Jerónimo Sáiz dijo, antes de que su grupo votase en contra que estaba de acuerdo en que había que defender el bilingüismo, como lo ha venido haciendo UCD en las distintas instituciones, pero se oponía a ciertos aspectos del programa del PSM.

Ignasi Ribas argumentó que no cabe hablar de discriminación para los castellanos-parlantes, pues lo que sí ha estado discriminado en las Islas ha sido el catalán. Consideró el

programa presentado por el PSM como un programa muy coherente y digno de apoyar.

Recibió aplausos al final de su intervención.

La propuesta de normalización lingüística fue votada afirmativamente por la mayoría y negativamente por UCD. Hubo fuertes aplausos por parte del público.

Un segundo enfrentamiento llegó cuando Jerónimo Sáiz quiso, saber el costo total del Servicio Municipal de Informática, pues se había informado antes que estaría entre los 40 y los 70 millones y parece ser que se elevará a más de 140 millones. Tras el informe de unos técnicos y no comprender muy bien el significado de sus explicaciones dio a conocer una propuesta y fue que este tema se estudie en una comisión especial y no venga la propuesta directamente desde Alcaldía.

NO A LA OTAN

Cinco urgencias fueron presentada, de las que ca-

be destacar la última: Una propuesta de solicitud de un referéndum nacional sobre el ingreso de España en la OTAN.

El acuerdo rezaba: «Que el Ayuntamiento reclame del Gobierno una información exhaustiva sobre las repercusiones que acarrearía a las Islas la entrada de España en la OTAN». «Que dada la gravedad que esta decisión supone para las islas y para el conjunto de España, solicitar del Gobierno la convocatoria de un referéndum consultivo para que el pueblo de las Islas y el pueblo español sean los que tengan la última palabra sobre este tema».

Pedro Ballester, de UCD, dijo que este tema no le correspondía debatirlo al Ayuntamiento, sino que es de plena competencia del Parlamento, por lo que su grupo no intervendría en esta cuestión. Tras las intervenciones de Mansito, Ignacio Ribas y Joan Perelló, la propuesta fue aprobada.

F.R.

El día 15 abre la temporada**La orquesta «Ciudad de Palma» interpretará seis estrenos mundiales**

El concejal de Cultura, Joan Nadal, acompañado del director de la orquesta sinfónica «Ciudad de Palma», Julio Ribelles, presentaron ayer las actividades de la misma para el curso 1981-82. Se abre la temporada de conciertos el próximo día 15 a las ocho de la tarde en el Auditorium. Esta actuación estará dedicada a Marcos Ferragut, mecenas de la música, y miembros de honor del Patronato de la orquesta «Ciudad de Palma». El curso se cerrará el 6 de mayo del próximo año y durante el mismo se estrenarán seis estrenos mundiales.

El primero de los estrenos tendrá lugar el próximo 12 de noviembre, interpretando la orquesta «Sons de Mallorca», de Bartolomé Oliver. En el concierto extraordinario de Navidad tocará «Conductus», del ibicenco Miguel Angel Roig Francolí; el 4 de febrero, «Concierto para guitarra y orquesta», de Miguel Vicens; el 18 de marzo, «Sinfonía amorosa», de Ramón Ballester; el 6 de abril, «Cantata para soprano y or-



questa», de Bartolomé Veny; y el 22 de abril «Sinfonía montanyençà», de Amando Blanquer, premio de la Caja de Ahorros de Valencia.

Asimismo, la orquesta «Ciudad de Palma» dará tres conciertos en el Teatro Principal durante los próximos 19, 20 y 21 de este mes y serán grabados por la televisión surcoreana como homenaje al primer director de la sinfónica Ekitay Ahn. También actuará la Capella de Manacor. En el programa estará «La fantasía coreana», de la que es autor el maestro Ahn.

Después habrá dos conciertos por mes a partir de noviembre, excepto en diciembre donde habrá un

concierto extraordinario en Navidad.

Asimismo, la orquesta sinfónica tiene previsto varios conciertos en Alaró (31 de octubre), Campanet (noviembre) y Villafranca (diciembre). Selva y San Juan tendrán también actuaciones de la orquesta en los primeros meses del 82. Igualmente se acudirá a otros pueblos de Mallorca y de Baleares, como Mahón, Ciudadela, Ibiza, etcétera.

El presupuesto de la orquesta es de 30,5 millones de pesetas, que es aportado por el Ayuntamiento (17,5), Consell General seis; Ministerio de Cultura, cinco y un millón cada una de las Cajas de Ahorro.

F.R.

MANACOR**«LA CIUDAD DE LOS MUEBLES»,**

ARRAIGADA EN MALLORCA, LE BRINDA DE NUEVO LA OPORTUNIDAD DE PODER VISITAR SUS EXPOSICIONES TODOS LOS DOMINGOS POR LA MAÑANA

(De 9 a 13 horas)

NUESTRO PRESTIGIO ES ESFORZARNOS EN SER FIELES A UNA TRADICION Y UTILES A NUESTROS CLIENTES

Organícese una excursión cualquier domingo para poder visitar sin prisas nuestras exposiciones de Muebles.

Cuente además con un magnífico servicio de restaurantes en la zona de Manacor y la Costa.

«La viuda d'en Dupont» en la Sala Mozart

«Con nuestras obras intentamos que el público se divierta»



Miguel Angel Llompart, director del «Nou Grup» que ayer estrenó «La viuda d'en Dupont».

Ayer se estrenó en la Sala Mozart del Auditorium, «La viuda d'en Dupont» de Lluís Tejedor y Enriq Bariego por la compañía mallorquina «Nou Grup», que dirige Miguel Angel Llompart. El grupo se fundó —dice Miguel Angel Llompart— hace ahora diez años. Fue un grupo más de los que surgieron, por aquel entonces, a la sombra de las parroquias. El nuestro, de la de San Sebastián. Poco después le pusimos el nombre de «Nou Grup» y así hasta hoy. Nos independizamos de la

parroquia. Ahora hacemos los ensayos en mi casa particular y funcionamos como grupo aparte y como grupo de teatro estable.

—¿Cuál fue la primera obra que dirigiste?

—Nada menos que «Enseñar a un sinvergüenza». La representamos en el cuartel.

—¿Y la primera obra del Nou Grup?

—Como grupo estable fue «El dimoni ja no fa por a ningú». Desde entonces hasta hoy, hemos representado once obras. Viene a ser una por año.

—¿En la compañía tenéis una ideología, un lema que anime al grupo a representar una obra concreta?

—Nuestra única idea es hacer pasar un rato agradable al público y nada más. Con esta idea escogemos las obras que vamos a representar.

LA VIUDA D'EN DUPONT

La obra que se estrenó en el Auditorium, «La viuda d'en Dupont», es una comedia en dos actos original de Lluís Tejedor y Enriq Bariego en versión mallorquina de Miguel Angel Llompart. En el reparto están: Joana Maria Cunill, Margalida Morey, Caty Bonnin, María del Carme Escalas, Lydia Ribas, Jaume Malagrava, Josep Lluís Garau y Pau Borrás. En la parte técnica: Tony Díaz, Joan Rebassa, Bartomeu Llompart, Sebastiá Albertí, Dolors Llompart y Sebastiá Albertí.

—¿Cómo es la obra?

—La comedia tiene como tema central el de una persona que rinde culto a la memoria de su marido muerto. Por cierto que, cerca de mi casa, hay una persona en las mismas circunstancias. Esto demuestra que es un problema actual en mayor o menor grado porque sigue costando mucho vencer los sentimientos. La obra no es una denuncia, es una comedia, algo melodramática, pero la gente lo pasa bien que es lo que en definitiva pretendemos.

—¿Se cumplen las metas marcadas por el «Nou Grup»?

—Nuestra meta es una vez al año, estar en escena y, por ahora, lo estamos consiguiendo. Conscientes sin embargo de que, el tener un grupo de teatro hoy es una locura; aumenta la comodidad, es más fácil sentarse ante un televisor y esto en nada ayuda al teatro. Por lo que se refiere a mí, puedo decir que me cuesta mucho dinero de mi bolsillo.

—¿No habéis recibido subvenciones?

—Nunca, en absoluto. No he tenido la suerte de otros grupos. Menos mal que el señor Ferragut, quiere resaltarlo, nos da toda clase de facilidades. Es digno de todo elogio el que un señor particular actúe de esta manera.

Mateo Cladera
Fotos: Juanet

Baleares información viva

Lo hemos puesto en los carteles, eso de que somos una información viva, y principalmente, una información en libertad. Y eso que lo ejercemos a diario desde donde podemos y debemos, o sea desde «Baleares», lo hemos pegado a las vallas y a la pared con austera profusión porque hemos pensado que había llegado el momento de hacernos un hueco entre otros excesos y triunfalismos, que lo mismo pregonan liderazgos escabrosamente contables, que nos invitan machaconamente en invitar a la gente a ponerse al día, rara insinuación de haber vivido hasta ahora en el Cuaternario. Y no es que nos hayamos puesto nerviosos, qué va. Ni siquiera, y mucho menos, ante quienes hacen circular rumores, interesados, de nuestra desaparición a plazo fijo, como quien dice. Esos suministradores del producto adultera-

do que es el bulo, son quienes se están poniendo nerviosos. Y más cuando ser la voz de su amo está al servicio de amos que prematuramente dan síntomas de cansarse de la aventura y el mecenazgo. Hay «Baleares», para muchos años más de los que a lo mejor pueda resistir el triunfalismo inicial de algunos de los que según ellos han venido a enriquecer el pluralismo de las Islas, y paradójicamente suspiran porque la eliminación de un órgano de información y de opinión absolutamente desenganchado de las oligarquías, grupos de presión y otros poderes más o menos fácticos. Que dan más que nadie opción a las minorías, a los que no pueden permitirse el lujo de los propios periódicos. Y que por eso ofrecen información viva, y desde la libertad. Como hemos puesto ahora en los carteles. Solo para que conste.

**Y ahora le toca a usted...
Celebre la buena
temporada turística...
haciendo de turista.**

2 Noviembre (16 días)	Extremo Oriente Exótico - Bali - Java - Singapur y Thailandia
19 Noviembre (16 días)	México Legendario - México D.F. - Xoximilco - Taxco - Veracruz - Palenque - Uxmal - Chichen Itzá - Cancún
4 Diciembre (13 días)	Brasil y Argentina Rio - Iguazu - Buenos Aries
19 Enero (18 días)	Extremo Oriente Clásico - Japón - Filipinas - Hong-Kong y Thailandia

Además de una extensísima gama de viajes a Canarias, Londres, Grecia, Amsterdam, Madeira, Marruecos, etc. Salidas semanales

Pida información y folletos a todo color en su agencia de viajes a partir del 12 de Octubre. Es un servicio



APRENDA UN IDIOMA

EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES

- Cursos garantizados.
- Método audiovisual
- Profesores nativos.
- Clases en grupos e individuales.
- Inglés niños
- TRADUCCIONES

Pza. Sta. Catalina Thomás, 20
Tel. 22 28 74

IDIOMAS MENTOR



Edificio Miramar Paseo Marítimo



Un edificio distinto
en un emplazamiento
único.

Sólo quedan 8 pisos
por vender.

Promotor EMBAT, S.A. Tel. 462504

Según la Cámara de Comercio de Palma

La desgravación fiscal a la exportación no funciona bien

Uno de los principales puntos estudiados en el último Pleno de la Cámara de Comercio de Palma, fue el de la Desgravación Fiscal a la Exportación en favor de los no residentes, según han manifestado a este periódico fuentes próximas a la presidencia. Sabido es que, por Orden Ministerial, de 3 de diciembre último, los no residentes que adquieren mercancía, en una tienda determinada, por cantidad superior a diez mil pesetas, tienen derecho a una desgravación del diez por ciento. Sin embargo los trámites de tal desgravación son complicados y no se puede decir que el sistema haya funcionado a la perfección, sino que ha adolecido de diversos defectos y se han producido múltiples reclamaciones por los mismos. En efecto, el vendedor tiene que extender las facturas en los impresos oficiales, dado tres ejemplares al turista, que deben ser selladas a la salida de España, quedándose su ejemplar y entregando los otros dos a la Aduana, que se reserva uno y remite el otro a la Cámara de Comercio correspondiente que tramita su liquidación en la Dirección General de Aduanas y entrega, en su momento, la cantidad correspondiente al comerciante para que le remita al comprador.

VENTANILLAS EN EL AEROPUERTO

En esta larga cadena, el eslabón del visado de las facturas en la Aduana de salida se rompe con suma facilidad, con los consiguientes prejuicios para todos. La Cámara, de acuerdo con las Autoridades de Aduanas y la Dirección del Aeropuerto ha establecido en las dos terminales unas ventanillas especiales, con los létreros correspondientes y ubicados junto al lado de la salida y visado de pasaporte. Pero la falta de personal ha hecho que, a pesar del interés y la buena voluntad del Administrador de Aduanas de Palma, estas ventanillas no hayan sido utilizadas y los turistas hayan tenido que efectuar un largo peregrinaje hasta

las entradas internacionales donde conseguían el visado de su factura.

Hay que añadir también que, son muchos los turistas que llevan la mercancía dentro de su equipaje, y buscan el sellado de las facturas una vez facturado el mismo y sin mostrarlas, lo cual es indispensable, y así queda, por otro sistema, también frustrado el fin de la desgravación.

ESCRITO AL MINISTRO

Por todo lo citado, la Cámara de Comercio de Palma, elevó al ministro de Hacienda un escrito pidiendo una mayor fluidez en este servicio.

Otro tema tratado, fueron las quejas que se suscitan a nivel nacional, y en las que ya ha tomado parte el Consejo Superior de Cámaras, contra la Empresa Nacional de Artesanía, de la que se dice que, en vez de cumplir sus fines de promocionar la comercialización de la artesanía popular española y de ayudar a los artesanos en la modernización y realización de sus medios, amplía sus funciones hasta la importación y comercialización de artesanías extranjeras.

La Cámara trasladó todos los informes al Consejo Superior, para que éste, con el estudio de lo que llegue de toda España, obre en consecuencia.

SEGURO DE ACOMETIDAS

En octubre y tras algunos aplazamientos, habrá entrado en vigor el Contrato de Seguro de Acometidas y Contadores de agua en el término municipal de Palma, según carta remitida por EMAYA, conjuntamente con la Cámara de la Propiedad y de CAEB se llevaron a efecto diversas gestiones, llegándose al conocimiento de que la inten-

ción de dicha empresa municipal era el repaso de la totalidad de las instalaciones de una forma ordenada y racional, a efectos de evitar pérdidas y de efectuar el trabajo en forma seguida y por lo tanto mucho más económicamente organizada. Además, EMAYA, remitía una segunda carta a aquellos abonados cuyo coste mensual del seguro era alto, como recordatorio de la primera y para mayor comunicación.

La Cámara de Comercio considera que era lamentable que no se tuviera un mayor conocimiento a nivel general de este asunto, dado que prácticamente interesa a la totalidad de los habitantes de nuestra Ciudad.

Sobre este mismo tema se acordó un estudio de algunos artículos de las condiciones generales del suministro de agua, aprobadas por la Delegación de Industria.

OTROS TEMAS

Se estudiaron seguidamente varios Proyectos de Ley, y concretamente el de la Venta con Pérdidas, las célebres Liquidaciones, en las que se intenta regular y ordenar este capítulo de la promoción comercial. El anteproyecto de Ley Cambiaria, profundamente técnica, con el inconveniente de que la Ley uniforme de Ginebra es ya del año 30 y de que la utilización de las cambiales de España, es diferente a su normal uso en Europa, salvo Italia y finalmente el Proyecto de la propia Ley del Consumidor, que considera como tales a los usuarios que adquieran, utilicen o disfruten bienes o servicios existentes en el mercado, como destina-



rios finales del mismo.

Se informó del Estudio Integral del Comercio y de los índices económicos recogidos en los últimos meses.

Finalmente, trataron de la grave situación creada a los miles y miles de contribuyentes por la necesidad de darse de alta, nuevamente, con la Licencia Fiscal, en el corto plazo de un mes. La Cámara ha tenido contactos con la Delegación de Hacienda a efectos de ayudar a todos los comerciantes de industriales en lo que pueda. En realidad, habiendo pasado a ser Impuesto Municipal, las nuevas altas podrán hacerse en los distintos Ayuntamientos de nuestras islas, o bien en las correspondientes oficinas de la Delegación de Hacienda, e instan a todos, que en evitación de mayores males, procuren cumplir este trámite a la mayor brevedad posible.

Indíces económicos recogidos y comparados

● CAMPSA, hasta el mes de agosto de este año, ha despachado 703.749 metros cúbicos de petróleo, por las mismas fechas del año pasado, sólo despachó 694.987 metros cúbicos. El aumento ha sido insignificante.

● Se ha matriculado hasta el mes de agosto de este año 15.451 que, comparados con el mismo período del año anterior, ha habido un aumento total de mil vehículos.

● Con referencia al desempleo hay que decir que, en año 1980, en el mes de agosto, hubo 9.937 trabajadores en paro, este año y en el mismo mes veinte personas menos.

● El total de pasajeros que entraron y salieron en vuelos regulares hasta el mes de agosto de este año fue de 5.527.685 y en vuelos charter 3.872.350

● En el Puerto de Palma entraron y salieron 680.813 pasajeros de enero a agosto y, en las mismas fechas de este año, fueron 655.417.

● Hasta julio de este año se protestaron 96.793 letras. Unas quince mil más que el año pasado en las mismas fechas.

ACADEMIA SAN ISIDORO IETSA

Cursos de ESTETICA
Infórmate en Félix de Maravelles, 5
(Entre 31 Diciembre y Blanquerna)
o bien solicita información por carta

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION DE

MALLORCA, IBIZA Y FORMENTERA

NUEVA MATRICULA DE LICENCIA FISCAL

El próximo día 31 finaliza el plazo para presentar las nuevas altas de Licencia Fiscal de Actividades comerciales, e industriales del ejercicio de 1981, dispuestas por el Ministerio de Hacienda como consecuencia de la entrada en vigor de las nuevas Tarifas de dicha Licencia. De conformidad con la Orden Ministerial de 7 de septiembre de 1981, la obligación de presentar tales altas alcanza con carácter general a todas las actividades comerciales e industriales, con la única excepción del Comercio al por menor en ambulancia.

La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación informará sobre este tema a los comerciantes e industriales de la demarcación. Dicho Servicio funcionará todos los días, de las 8 a las 14 horas en la propia Cámara, calle del Estudio General, número 7. Se encarece a los interesados que acudan a este Servicio provistos del último recibo de la Licencia Fiscal.

VIAJE A GRECIA

Del 28 de Octubre al 3 Noviembre
Ptas. 32.650,-
(Palma - Palma)

VIAJES CIRCULO BALEAR, S.A.
Tel. 46 44 12

DISCOTECA & MUSICA EN DIRECTO

STUDIO B
Joan Miró, 20 5º alto Doka Palma

LORENZO SANTAMARIA Presenta:

1 SEMANA DE LA MUSICA MALLORQUINA
Octubre 81

Viernes 9: TOMEU PENYA
Sábado 10: TOMI MORLA
Domingo 11: GRAN FIN DE FIESTA



PETITA Y MITJANA
EMPRESA DE MALLORCA
ESTA ASOCIACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS INDUSTRIALES FERIALES Y VENDEDORES EN FERIAS, FIESTAS, VERBENAS Y MERCADOS DE BALEARES, CONVOCA A LA ASAMBLEA GENERAL, que tendrá lugar el viernes día 9 de octubre a las 5 h. de la tarde en la antigua sede sindical C/. Matías Montero.



total cobertura



RADIO POPULAR BALEARES
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD

**Su préstamo le espera
en el Banco de Bilbao.**



Venga mañana mismo a solicitarlo con el "Certificado de la Delegación Provincial de Agricultura". Queda muy poco tiempo, el sábado 31 se cierra el plazo.

En colaboración con el Banco de Crédito Agrícola y el Ministerio de Agricultura le daremos:

Dinero al 7% de interés.

A devolver en 4 años.

Y el primer año pagará sólo los intereses del préstamo.

Los momentos difíciles sirven para conocer a los amigos. El Banco de Bilbao está hoy, más que nunca, junto al agricultor. Y con él lamenta la catástrofe de este año, al tiempo que desea a todos los hombres del campo de España, una buena cosecha venidera.

Acuda a la oficina del Banco de Bilbao que tenga más a mano.



BANCO DE BILBAO

Alevosa agresión a un médico forense

● Al parecer, por un ex-recluso

En la mañana de ayer el doctor don Bartolomé Nadal fue víctima de alevosa agresión por un desconocido cuando se hallaba pasando su consulta en el dispensario de la Seguridad Social sito en la calle Pascual Ribot, de nuestra ciudad.

Según manifestó el agresor el ataque estaba motivado en la venganza y por la condición del señor Nadal de médico forense de uno de los Juzgados de Instrucción de Palma, pues le culpó de haber permanecido encarcelado tras su detención.

El doctor Nadal se encontraba en el vestíbulo del dispensario hablando con el conserje y de espaldas a



la puerta de entrada. Ninguno de los dos se percató de que penetrara desde la calle ninguna persona. Y de pronto el doctor Nadal recibió en la espalda un fortísimo golpe que estuvo a punto de hacerle perder el conocimiento. Al volver la vis-

ta tenía ante sí a un individuo joven, como de unos veinticinco años de edad, de estatura mediana y fuerte complexión quien exaltado le manifestó que era culpable de las penurias pasadas durante su permanencia en la cárcel y que era «el primero de los que también han de recibir». Acto

seguido se dirigió a la calle a toda prisa y corriendo se perdió de vista.

De la alevosa agresión se dio cuenta a la Policía iniciándose seguidamente las indagaciones oportunas para poder identificar al belicoso y supuestamente ex-recluso.

Devuelto el dinero robado en el Colegio «Ciudad de Málaga»

Si diligentes fuimos en dar noticia anteayer del robo cometido en el Colegio Nacional Mixto «Ciudad de Málaga», situado en el Polígono «Asima», nos apresuramos a completar la infor-

mación haciendo saber que el dinero desaparecido —unas cuarenta mil pesetas— fueron recuperadas en la misma fecha por haber hecho entrega del botín el presunto autor quien, como era de sospechar, se trata de un menor que conocía el Centro. El dinero correspondía a las cuotas para el cursillo de natación. El profesor encargado de la recaudación —precisamente Pedro Prieto, compañero en las lides periodísticas en uno de los «papeles» locales— guardó el dinero en la mesa de su aula y fue el primero en descubrir el robo al ver violentado el cajón donde lo había depositado.

Nos congratulamos del feliz resultado del lance y que haya quedado salvado el honor de todo el alumnado y por ende de sus familiares.

Jefatura Provincial de Carreteras

BALEARES

ANUNCIO

Con el fin de redactar las Actas Previa a la ocupación de las fincas afectadas por la expropiación forzosa urgente, motivada por las obras de «Ensanche y mejora del firme. Carretera C-721 de Mahón a Ciudadela, p.k. 0,00 al p.k. 11,80. Tramo: Ma.hón-Alayor», Clave: 2-PM-326, en el Término Municipal de Mahón, deberán personarse en las oficinas del Servicio de Carreteras de Menorca, sitas en la C/. San Roque, nº 23-Mahón, el día 28 de Octubre de 1981 de 16,00 a 18,30 horas, con el fin de facilitar los datos necesarios que habrán de constar en la mencionada Acta, los siguientes afectados:

Nº. FINCA	NOMBRES	DOMICILIO
1	Hnos. Miguel, Francisco, Sergio, y Florentino Pons Coll.	C/. San Nicolás, 17-1º-C. MAHON.
2	Vicente Pons Gomila	C/. Carretera San Clemente, 6 MAHON.
3	José Perelló Pons	A/. José A. Quadrado, 71-1º-1º MAHON.
4	Margarita Fornaris Iborra	C/. Duquesa de la Victoria, 3-2º-1º. TARRASA.
5	Arnaldo Fornaris Riudavets	C/. Almirante Gravina. PALMA.
6	Mª. Antonia Carreras y Mª. Esperanza Fuguet Mota	C/. San Jorge, 11. MAHON
7	Mª. Antonia Fuguet Carreras y Mª. Esperanza Fuguet Mota.	C/. San Jorge, 11. MAHON
8	Hnos. Fernando y Javier Salom Pons.	Carretera Ciudadela, 96 MAHON.
9	Cooperativa Virgen Monte Toro	C/. Isabel, II, 21-1º. MAHON
10	Agustina Timoner	P/. San Gervasio, 70-2º-1º BARCELONA-6
11	Lorenzo Florit Carreras	Carretera Ciudadela, 128-MAHON
12	Juan J. Villalonga Mercadal	Biniacolla de Baix, 31 SAN LUIS.
13	Juan J. Villalonga Mercadal	Biniacolla de Baix, 31 SAN LUIS.
14	Diego Pons Tejedor	A/. José Mª. Quadrado, 51-3º-1º MAHON.
15	G.E.S.A.	C/. Juan Maragall - PALMA
16	Florentino Matas Pons	C/. Frailes, 39 — MAHON
17	Juan J. Villalonga Mercadal	C/. Biniacolla de Baix, 31 SAN LUIS.
18	José Luis Orfila Matas	C/. Joaquín Ruiz, 13-Es/B-2º BARCELONA-12.
19	Pedro Mir Vinent	A/. Carrero Blanco, 88-2º-B. MAHON.
20	Antonio Seguí Olives	Carretera Ciudadela, 92 — MAHON.
21	Antonio Seguí Olives	Carretera Ciudadela, 92 — MAHON.
22	Marcos Carreras Cardona	C/. Explanada, 50 — MAHON.
23	Marcos Carreras Cardona	C/. Explanada, 50 — MAHON.
24	Pedro Vidal Seguí	C/. José Mª. Quadrado, 20-1º MAHON.
25	Gas Menorca, S.L.	C/. San Esteban, 20 — MAHON.
26	Gabriel Pons Carreras	C/. San Jaime, 45 — SAN CLEMENTE.
27	Gabriel Pons Carreras	C/. San Jaime, 45 — SAN CLEMENTE.
28	Francisco Goñalons Pons	A/. José Mª. Quadrado, 9 — MAHON.
29	Francisco Goñalons Pons	A/. José Mª. Quadrado, 9 — MAHON.
30	Pedro Goñalons Pons	C/. San Clemente, 53 — MAHON
31	Pedro Goñalons Pons	C/. San Clemente, 53 — MAHON
32	Lorenzo Villalonga Mercadal	C/. Biniacolla de Dalt, 31 SAN LUIS.
33	Lorenzo Villalonga Mercadal	C/. Biniacolla de Dalt, 31 SAN LUIS.
35	Natividad Enche Juares	C/. Fernando Puis, 27 BARCELONA.

Palma de Mallorca, 1 de Octubre de 1981
EL INGENIERO JEFE

Ayer tarde otro incendio forestal en «Son Quint»

Pues a lo peor si son los calores las principales causas de los incendios forestales en la isla. En cuanto que vuelve a subir la temperatura, que se suda un poquito, se alzan las llamas en los mones.

Ayer, a una y media de la tarde, la alarma se dio en terrenos de la finca de «Son Quint» y en lugar relativamente próximo al polvorin de «Riotinto».

Sin dilación acudieron unidades del Parque de Bomberos de Palma y dotaciones de ICONA que acometieron los trabajos de extinción un tanto dificultosos para el vertido de agua por lo agreste del terreno impidiendo el acceso de los vehículos. Se solicitó el concurso del «Canadair» y llegó procedente de la península. Su efectiva colaboración fue apreciada casi de inmediato pues bastaron tres o cuatro «pasadas» para que los peligros de extensión del fuego quedaran reducidos al mínimo, se controlaran las llamas y fuera totalmente dominado el siniestro un par de horas después.

Parece ser que la masa forestal afectada alcanzó unas diez hectáreas.

En libertad provisional

El padre del niño muerto en Andraitx

Tras quince días de permanecer en prisión ha sido dispuesta la libertad provisional de José María Sánchez Rodríguez, padre del niño subnormal de siete años de edad que fuera hallado muerto en el interior de la cisterna del domicilio que ocupa la familia en la villa de Andraitx, el pasado día 19 de septiembre.

Como se recordará fueron detenidos los padres de la infortunada criatura y después de prestar declaración ante el Juzgado de Guardia se dispuso el ingreso en prisión de ambos, donde permanece la madre, Teodora Romera García de 34 años de edad, parece ser que por no haber quedado plenamente aclarado el caso.

La Guardia Civil celebra su Patrona

La Guardia Civil celebrará el próximo lunes, día 12, la festividad de su Patrona la Virgen del Pilar, con una misa que se oficiará a las once de la mañana, en la iglesia castrense de Santa Margarita y seguidamente con el ofrecimiento de un vino español en los locales de la Jefatura de la 313 Comandancia del Cuerpo, sita en la calle General Riera.

estimem ciutat

recaudación de impuestos municipales

circulación 1981
el período voluntario
finaliza el próximo día 15

radicación 1980
el período voluntario
finaliza el próximo día 20

pagos en la oficina
de recaudación municipal,
en el mismo edificio del ayuntamiento

horario: lunes a viernes, de 9'30 a 13'30
para su comodidad, utilice la domiciliación bancaria

evite las colas de los últimos días



ajuntament de palma

Islas

MENORCA

- Se ha destinado una importante cantidad para la adquisición de monumentos antiguos.
- Un importe no inferior a un millón y medio de pesetas ha sido destinado a cubrir becas.

- A la reunión de alcaldes no asistieron los siete. Faltraron el de Ferrerías y el de Alayor. No se tomó acuerdo acerca de la informática, tema en el que se había propuesto la instalación de un ordenador en el Consell con terminales en los siete municipios.

- Entre los acuerdos de la permanente de Maó cabe destacar la nueva ordenación de la zona escolar y el de proceder a la aceleración de la revisión del Plan General.

- Hoy celebra el pleno de Ciutadella una sesión que seguramente no podrá discutir toda su agenda, formada por veintitrés puntos. Destacan entre ellos los urbanísticos y la ayuda a Selección Balear.

- Del 23 al 24 de octubre van a tener lugar en Maó unas Jornadas de Seguridad en el Trabajo, dictando las conferencias especialistas de reconocido prestigio. Durante esos días funcionará en Mahón una unidad móvil donde se llevarán a cabo reconocimientos médicos completos.

- El Patrimonio Histórico Artístico de Maó y Ciutadella celebró sesión en la que se estudió el plan de restauraciones. En Ciutadella se procederá a la restauración del edificio del Bastión de la Fuente donde ha de ubicarse el Museo de Ciutadella. También se procederá a la restauración de la Torre de San Nicolás.

El arquitecto Sr. Sevilla procederá a elaborar el proyecto para restaurar las antiguas fortificaciones y el lienzo de muralla.

IBIZA-FORMENTERA



- Se ha hecho público ya el dictamen del administrativo Alvaro de Diego acerca de la validez del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Formentera cuyo alcalde y primer teniente de alcalde fueron expulsados de UCD. Según De Diego el acuerdo es válido ya que la administración no queda vinculada en la validez de sus acuerdos por actos disciplinarios de partido.

- Se asegura que al no encontrarse culminada la sustitución a que esa expulsión pudo haber dado lugar por su vía legal la validez de los acuerdos plenarios está fuera de cuestión.

- Unipymen ha celebrado una reunión interinsular en Ibiza y según ha manifestado el ejecutivo de la misma que ha asistido a las sesiones Ibiza y Menorca figuran entre las promotoras.

- Estas manifestaciones han sido desmentidas rigurosamente ya que la pequeña y mediana empresa de Menorca e Ibiza pertenece a Cepyme-Ceoe. Ha sido aprobado un plan de Bomberos para Ibiza mediante la construcción de un parque que constará de 8 vehículos y avioneta de vigilancia, que se cree será particular.

Arenal día a día

Mañana, salida y llegada de «Sa Volta»

Mañana sábado, ciclismo en nuestra zona. Nada más y nada menos que la salida y llegada de la «Vuel-

ta Ciclista a Mallorca», en su primera etapa tendrá lugar a partir de las 13'30 horas. La carrera, como se

sabe, está reservada a veteranos y aficionados y juveniles. Organiza el C.C. Jabben, que cuenta con un

arenalense en la presidencia, Mateo Canals Morro.

En la calle Miramar (frente Hotel San Diego) se dará la salida a los juveniles a las 13'30, mientras que a los veteranos será a las 15'45.

El itinerario es Arenal hacia Algaida, Sancellas, y vuelta a El Arenal, con la llegada al mismo lugar de salida. Los kilómetros a recorrer son un total de 78. Reina mucha animación con referencia a esta prueba y aparte los vecinos o residentes de nuestra zona arenalense serán asimismo muchos los turistas que acudirán a presenciar las evoluciones de estos esforzados corredores.

Es de destacar la participación de algunos corredores arenalenses en la carrera y no olvidemos que en otros tiempos el Club Ciclista Arenal, fue el club que más pruebas oficiales organizó a lo largo de muchas temporadas.

TOMEU SBERT



Santanyí

Hoy, pleno ordinario

Hoy, día 9, el Ayuntamiento de Santanyí celebrará Pleno Ordinario en la Casa Consistorial, que tendrá lugar en virtud de lo acordado por aquel, en segunda convocatoria, a las 20,30 horas, bajo el siguiente orden del día:

- 1.— Autorización firma campo de fútbol.
- 2.— Rectificación Ordenanza Policía y Buen Gobierno.
- 3.— Acuerdo saneamiento Cala Figuera.
- 4.— Subasta Casa de Cultura.
- 5.— Subasta Cementerio.
- 6.— Horarios venta al público.
- 7.— Aparcamiento subterráneo.
- 8.— Compromiso con Eduardo Lladó, sobre el polígono 11, de Cala d'Or.
- 9.— Aprobación provisional Polígono 6, de Cala d'Or.
- 10.— Aprobación pliego de condiciones económico-administrativas pista tenis.
- 11.— Acuerdo demolición en cumplimiento expediente infraestructura urbanística.

PEPE EFE



XVIII EMBAJADA TURISTICA BALEAR

CANARIAS

GRAN CANARIA-LANZAROTE-LA PALMA-TENERIFE.

Conozca "Las Afortunadas" de una forma diferente y disfrute de un fabuloso crucero por las Islas.

GRAN CANARIA
Con su capital Las Palmas y su Puerto de la Luz. Sus hermosas playas, su folklore y gastronomía.

LANZAROTE
Un lugar inédito donde podrá visitar desde la apacible ciudad de Arrecife hasta las maravillosas Playas de Papagayo y el impresionante paisaje lunar del Parque de Timanfaya y las Montañas del Fuego.

LA PALMA
La "Isla Desconocida", donde se asombrará por la nobleza de sus edificios, en los que brilla la característica arquitectura Canaria. Y visitará el Parque Nacional de la Caldera de Taburiente.

TENERIFE
Desde la cima del Teide con sus 3.707 mts. dominará toda la Isla con la exuberancia de sus campos y su accidentado relieve. Y su capital Santa Cruz con sus tiendas libres de impuestos donde podrá realizar todo tipo de compras.

-Del 2 al 16 de Noviembre-

55.900 pts.

-Del 2 al 9 de Noviembre- ó del 9 al 16 de Noviembre-

39.900 pts.

Y todo ello con los actos que caracterizan a nuestras Embajadas.

INFORMESE sobre nuestras otras Embajadas a: BRASIL, CHINA Y LONDRES & ESCOCIA

POSIBILIDAD PAGO APLAZADO

PLAZAS LIMITADAS

Hoteles de **** estrellas

PALMA DE MALLORCA
Avda. Alejandro Rosselló, 34 Tel. 46 41 00
Padre Molina, 43 Tel. 20 31 62
Club de Mar. Tel. 28 26 44
El Arenal. Tel. 26 21 01

MENORCA
Pl. José M. Cuadrado, 1 Tel. 36 02 50
Mahón
Calvo Sotelo, 5 Tel. 38 04 87
Ciudadela.

IBIZA
Ctra. Ibiza-Aeropuerto, Km. 1,8 Tel. 30 12 54
VIJES CEVASA
Avda. Jaime III N° 2 Tel. 22 12 65 PALMA.



VIAJES BARCELO
AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO 80

CLUB MILITAR «ES FORTI» RENOVACION DE CARNETS

Se pone en conocimiento de los Sres. Miembros de este Club que a partir del día 19 de octubre de 1981, se empezará a renovar los carnets actuales por los nuevos modelos, siendo el sistema de canje por el primer apellido de cada Miembro. Ajustándose a la siguiente distribución:

MIEMBROS MILITARES Y FAMILIA:

A.B.C.C.H.
D.E.F.G.
H.I.J.K.L.L.L.

M.N.Ñ.O.
P.Q.R.

S.T.U.V.W.X.Y.Z.

MIEMBROS CIVILES Y FAMILIA

A.B.C.C.H.
D.E.F.G.

H.I.J.K.L.L.L.

M.N.Ñ.O.

P.Q.R.

S.T.U.V.W.X.Y.Z.

P.D.— Es indispensable la entrega del actual carnet; 2 fotos actuales tamaño carnet D.N.I. y para los Militares nº T.M.I.

Todos los carnets últimamente expedidos, de color blanco para Militares y lila para Civiles no tienen que renovarse.

HORARIO DE OFICINA

De 17h. a 20h. de Lunes a Jueves ambos inclusive.

MES DE OCTUBRE

Días 19 - 20 - 21

Días 22 - 26 - 27

Días 28 - 29 - 2 de noviembre

MES DE NOVIEMBRE

Días 3 - 4 - 5

Días 9 - 10 - 11

Días 12 - 16 - 17

MES DE DICIEMBRE

Días 18 - 19 - 23 - 24

Días 25 - 26 - 1 - 2 de diciembre

MES DE ENERO

Días 3 - 7 - 9 - 10

Días 14 - 15 - 16 - 17 - 21

Días 22 - 23

Días 28 - 29 - 30

Manacor, día a día

En pleno extraordinario

Se aprobó «algo» relacionado con «Son Perdiu»

Tras dos horas de intensos debates en torno a una propuesta sobre Polígono Industrial totalmente diferente a las anteriores, presentada por los Delegados Municipales como tales y no como presidentes de distintas Patronales; con oferta similar a la anterior pero enfocada desde otro ángulo defendido por el Asesor Urbanista Sr. Ramis de Ayreflor como de muy claro; llegó a aprobarse una nueva propuesta que a fuerza de empujones y con modificaciones sugeridas

por la UCD y PSOE tampoco ya se parecía a la inicial de la noche y que se refiere al tema del Polígono Industrial de Manacor.

La ceremonia confusionalista que se organizó tenía tintes vodevilesco; las preguntas concretas que hacía Jaume Llodrá (AP) una y otra vez sobre enfoque de principios acerca del tema, encontraban por sistema la muralla infranqueable de un Asesor Urbanista muy hábil en contestar donde no se le preguntaba o inclu-

so cuando no se le preguntaba, con el asentimiento claro de los políticos de otros grupos que debían celebrar en sus silencios la faena de capea que una y otra vez realizaba dicho Asesor.

Resumiendo, hubo intervenciones muy positivas por parte de Juan Riera (UCD), Antonio Sureda (PSOE) y Jaume Llodrá (AP) sobre esta admisión a trámite de una solitud de Polígono presentada por indeterminados industriales;

admisión que comporta ordenar a los Servicios Municipales que se hagan unos estudios sobre la calificación del suelo, que luego se exponga al público y que mientras tanto se pueden presentar otras solicitudes que serán atendidas igualmente.

Esto que más parecía la preguntita del «referéndum andaluz» que otra cosa llegó a aprobarse por 19 votos a favor y 2 abstenciones del grupo de Alianza Popular.

Muntaner (MA) y Sureda (PSOE)

Enfrentamiento verbal entre concejales

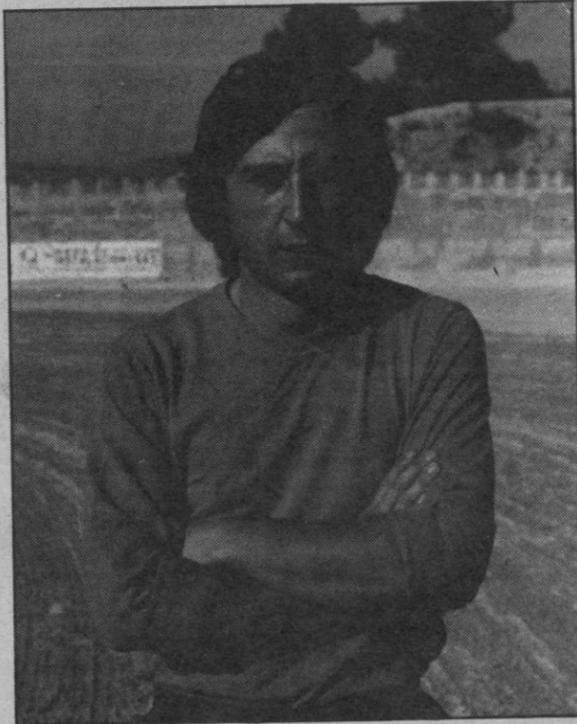
Nos habían llegado rumores acerca de un duro enfrentamiento verbal ocurrido entre los Srs. Muntaner (MA) y Sureda (PSOE) en el transcurso de una reunión informal habida entre los miembros de la corporación municipal, como preparatoria del pasado pleno ordinario del mes de octubre. No obstante el haber tenido lugar de forma privada y no ser nuestro propósito hacer periodismo sensacionalista, se había quedado en el tintero.

Por otra parte en el último pleno si hubo un chispazo entre estos dos concejales al término de la reunión que reproducimos textualmente en nuestra edición del pasado domingo. Pero ahora nos llega la referencia de la Comisión Permanente habida el 1 de octubre y contemplamos una referencia muy concreta al primer incidente que, denota la gravedad del mismo. He aquí la referencia concreta del borrador del acta:

«A continuación Rafael Muntaner solicita de forma oficial a la Alcaldía que, en lo referente al incidente verbal ocurrido el lunes por la noche en estas oficinas municipales en una reunión en que se estudiaron los asuntos a tratar en el Pleno a celebrar esta noche de hoy jueves, entre el Sr. Sureda Parera y el mismo Sr. Muntaner, sean nombrados tres concejales instructores para que, reunidos en el despacho de la alcaldía con los antedichos dos señores concejales, Antonio Sureda pida a sus tres compañeros instructores todas las pruebas que considere oportunas para aclarar las manifestaciones vertidas el pasado lunes día 28 en la mencionada reunión y todos los documentos que considere que debe aportar el Sr. Muntaner en su defensa para que, una vez aportado y estudiado la documentación, el Sr. Sureda Parera se rectifique públicamente en el próximo Pleno manifestando que estaba equivocado»

Barceló jugó y opinó

Ecos del Sóller-Porto Cristo



Jugador sobrio, efectivo, regular, se formó en el Porto Cristo, pasó por Calviá y ha vuelto a su antiguo equipo. Amonestado en Sóller.

EL PARTIDO.— El equipo en líneas generales jugó mejor que otros domingos. En la primera parte controlamos el partido, dominando el centro del campo y llegando a puerta con peligro en los contraataques. En la segunda mitad prácticamente siguió igual. Nosotros íbamos a amarrar un punto, procurando en los contraataques conseguir algún gol. Después de marcar, nos atrasamos instintivamente y el Sóller creó sus únicas jugadas de gol.

EL SOLLER.— A decir verdad esperábamos un poco más, aunque creo que mejorará durante la temporada.

EL ARBITRO.— Actuó bien, aunque estuvo muy mal aconsejado por uno de

los «liniers», concediendo tres o cuatro jugadas en claro fuera de juego al equipo local, en una de las cuales se anotaron el gol del empate.

EL PORTO CRISTO.— Jugó con una línea defensiva que estuvo bien, expeditiva en los momentos peligrosos y jugando los balones cuando era posible. La media, lo mejor del equipo, destacando en mi opinión G. Juan como organizador, más luchador que en otros encuentros, aunque sus compañeros no desmerecieron en absoluto. La delantera mejoró igualmente cubriendo bien las posibles subidas de los defensas. Aunque quizás esa mejoría observada en el equipo, fuera debido a que delante teníamos el Sóller y no uno de los equipos de potencial superior.

Foto: JOSE LUIS

5 empresas optan a la concesión del servicio de agua

A última hora de la mañana del miércoles, fueron abiertas las plicas de las empresas que han presentado oferta de explotación del Servicio de Agua Potable a la ciudad de Manacor. En total lo ha hecho un número bastante elevado, cinco empresas, de ellas dos afinadas en Manacor, una en Palma y otras dos madrileñas.

La resolución del concurso tendrá que ser debatida en sesión plenaria del Ayuntamiento de Manacor.

Trofeo «Alfonso Lorente» al máximo goleador local

5.ª JORNADA

X. Riera y Loren (Manacor), 1 gol frente al Constancia.
G. Juan (Porto Cristo), 1 gol frente al Sóller.
Onofre y Vanrell (Olimpic), 1 gol frente al Mallorca.

CLASIFICACION GENERAL:

3 goles, Caldentey (Porto Cristo).
2 goles, X. Riera (Manacor), Mut y Onofre (Olimpic).
1 gol, Salas, Nicolau, M. Munar, Llull, Vidal y Loren (Manacor); Onofre, Mondéjar, Juanito y G. Juan (Porto Cristo); Mateu, Mezquida y Vanrell (Olimpic).

ESTAMOS SEGUROS DE QUE UD. NO PUEDE ENCONTRAR UN TRESILLO COMO ESTE AL PRECIO QUE NOSOTROS SE LO OFRECEMOS



Tresillo de 5 plazas con cojines reversibles ... 18.500

OTRAS OFERTAS MUY INTERESANTES

SERVICIO GRATUITO DE ENTREGA Y MONTAJE

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

MUEBLERIA MALLORQUINA

C/. Gabriel Carbonell, 83 - Palma (Travesía Reyes Católicos)

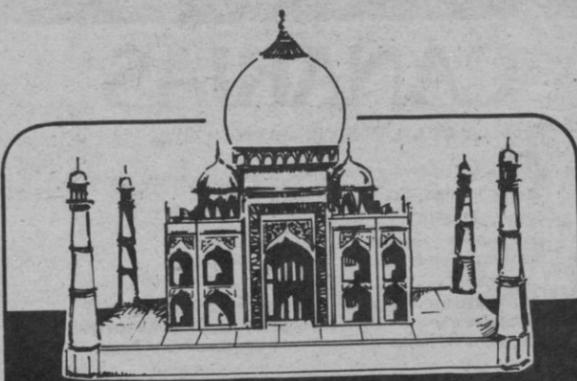
Tel. 27 34 62 - FACIL APARCAMIENTO

MUEBLES NUBE

C/. J. Anselmo Clavé, 12 - Tel. 22 52 50

SI LO ENCUENTRA MAS BARATO

ES QUE SE LO REGALAN



INDIA
con Cachemira
NEPAL

UN VIAJE SUGESTIVO
Del 31 Octubre al 16 Noviembre
Salidas desde Palma

(PLAZAS LIMITADAS)
Es una expedición de:

VIAJES
KONTIKI Gat.304

Via Sindicato, 1
(Junto arcos Pza. Mayor)

Paseo Marítimo, 13
Tel. 28 48 08 - 23 80 80
Palma de Mallorca

SOLICITE INFORMACION

Debate sobre la OTAN Aprobada la resolución de adhesión

● Los socialistas se abstuvieron, sólo comunistas votaron en contra

MADRID.- La Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso aprobó el proyecto de Resolución sobre la adhesión al Tratado del Atlántico Norte.

La resolución se votó párrafo a párrafo a las 20.20 horas, y se aprobó con los votos a favor de UCD, Coalición Democrática y algunos diputados de la Minoría Catalana, en contra, los del PCE, y la abstención de socialistas, andalucistas y vascos, y, en algunos casos, de los catalanes.

El diputado de Coalición Democrática Antonio Carro defendió una redacción conjunta con UCD para un proyecto de resolución sobre la adhesión a la OTAN y manifestó que «se diga lo que se diga, la OTAN es una organización defensiva y para la paz».

En una de las explicaciones de voto registradas, el líder socialista se sorprendió por la aprobación del párrafo tercero de la resolución y recordó que lo había sido con su abstención, pero anunció que el PSOE «exigirá su exacto e imposible cumplimiento por parte del Gobierno».

Fuentes socialistas explicaban que la imposibilidad radica en que el Gobierno no podría publicar datos sobre la participación militar en la Alianza por ser éstos, secreto militar. El texto de la resolución aprobada dice textualmente:

«El Congreso de los Diputados, consciente de la

conveniencia de que España se integre en las estructuras políticas, económicas y defensivas del mundo occidental.

Convencido de que la adhesión de España al Tratado del Atlántico Norte, fortalecerá nuestra defensa nacional, favorecerá la modernización de nuestras fuerzas armadas y contribuirá a garantizar nuestra seguridad y nuestra integridad territorial.

Considerando que el neutralismo como actitud inhibitoria de la política exterior española debe ser rechazado, y de hecho incluso los que se oponen a la entrada de España en la Alianza Atlántica están a favor de acuerdos bilaterales como en la actualidad, a ser posible perfeccionándolos, pero éstos son manifiestamente insuficientes en la actualidad.

Y subrayando que España no es y no puede ser un país satélite y que tampoco puede aceptar una soberanía limitada.

Decide:

1. — Autorizar al Gobierno, en los términos establecidos en el artículo 94.1 de la Constitución, para que pueda prestarse el consentimiento que obliga al Estado en relación con la adhesión al Tratado de Atlántico Norte, depositando el correspondiente instrumento de adhesión.

2. — Recomendar al Gobierno que en la negociación que tendrá lugar en el seno de

la Alianza Atlántica, preste especial consideración a los siguientes extremos:

A. — Que ante las amenazas que padece el proceso de distensión internacional, manifestadas en las dificultades con que tropieza la Conferencia de Madrid de Cooperación y Seguridad, es ahora más necesario que nunca lograr una garantía de defensa para España.

B. — Que para concretar las formas y modalidades de nuestra participación en el dispositivo militar de la Alianza Atlántica, se tome en cuenta la necesidad de garantizar la seguridad de todo el territorio nacional, tanto peninsular como extrapeninsular.

C. — Que la recuperación de la soberanía española de Gibraltar es primordial, lo mismo que el fortalecimiento de la defensa y soberanía sobre toda España. Tanto peninsular como extrapeninsular.

D. — Que de forma paralela la negociación en el seno de la Alianza Atlántica debe acelerar la negociación política y económica con la CEE.

3. — Solicitar del Gobierno que tras la adhesión al Tratado del Atlántico Norte publique el documento al que todos puedan atenerse sin incurrir en públicas contradicciones, para aclarar la posición en relación con la participación de España en el aparato militar de la Alianza, el grado de dicha participación y su relación con la pertenencia organización polí-

tica de la Alianza, y cuantas otras cuestiones puedan clarificar el grado efectivo de las responsabilidades defensivas.

4. — Constituir una Comisión parlamentaria ad hoc, integrada por miembros de las Comisiones de Asuntos Exteriores y de Defensa de ambas cámaras, para el seguimiento de las citadas negociaciones.

Con anterioridad fueron discutidas y rechazadas enmiendas que pueden dividirse en tres grupos: Garantías para Ceuta y Melilla; soberanía sobre Gibraltar y desnuclearización.

En garantía de Ceuta y Melilla había tres enmiendas socialistas y una andalucista, y se rechazó por considerar UCD que siendo Ceuta y Melilla territorio nacional estaban garantizadas en la resolución.

Sobre la soberanía de Gibraltar había presentado enmienda Blas Piñar, siendo rechazada por considerar que el ingreso de España favorecería la posición española.

En cuanto a la desnuclearización habían presentado enmiendas socialistas y Minoría Catalana y Clavero Arévalo, se rechazaron todas menos la de Minoría Catalana, que establece que para almacenar armas nucleares en España será preceptiva la aprobación previa del Parlamento.

Aprobada por la Comisión la propuesta se cree que quedará incluida en el Orden del día del Pleno del día 28.

El general Hermosilla, subdirector de la Guardia Civil

MADRID. — El coronel de la Guardia Civil Buenaventura López Ruano, ha sido ascendido al empleo de general de brigada de dicho instituto, según un Real Decreto del Ministerio de Defensa hoy en el «Boletín

Oficial del Estado».

Asimismo el general de Brigada Antonio Hermosilla Bernardín ha sido ascendido al empleo de General de División de la Guardia Civil, y nombrado subdirector del Instituto.

Barrionuevo, nombrado segundo teniente de alcalde de Madrid

MADRID. — El alcalde de Madrid, Enrique Tierno, ha nombrado segundo teniente de alcalde, en sustitución de José Alonso Puerta, a José Barrionuevo, hasta ahora tercer teniente de alcalde, según han informado fuentes municipales.

La tercera Tenencia de Alcaldía será ocupada ahora por el concejal socialista Javier Angelina, también por decreto firmado por el alcalde de la ciudad.

Los centristas se retiran del Parlamento vasco

VITORIA. — El portavoz del grupo centristas vascos en el Parlamento autónomo, Jesús María Viana, en protesta por la fórmula de desarrollo del debate sobre los pactos autonómicos, anunció hoy que su grupo abandonaba el Parlamento hasta que la Cámara no volviera a ser una Cámara legislativa.

La intervención de Jesús María Viana se produjo poco después de las 18.30 de la tarde, antes de que to-

para la palabra el grupo nacionalistas vascos y después de que el consejero de Trabajo, Mario Fernández, respondiera ampliamente, a la intervención del secretario general del PSE-PSOE, José María Benegas.

Viana acusó al Gobierno vasco de convertir la Cámara autonómica en un «Tribunal de justicia» y de atacar constantemente a la oposición, en vez de rendir cuentas sobre su gestión.

LA MODA EN CLASE.



También para ir al "cole":
Jordi's presenta la Moda
del nuevo curso. Una Moda fuerte,
regia, duradera, muy actual y con
la alegría de hoy.

SABADOS TARDE ABIERTO
Jordi's

PLAZA MAYOR, 5

Mar de fondo en TVE

Cesado el director de informativos de la segunda cadena

MADRID.- Pedro Erquicia, director de los servicios informativos de TVE, ha cesado al director de los espacios informativos de la segunda cadena Pedro Fernand y al responsable de los informativos de fin de semana, Angel Urreiztieta, según han informado a Europa Press fuentes cercanas a Prado del Rey.

Como es sabido, ayer fue confirmado en su cargo Mauro Mufiz, director del programa «Parlamento», por el director de TVE, Miguel Angel Toledano. Sin embargo, el señor Erquicia había ofrecido este puesto a Santiago López Castillo, quien se negó a aceptar el cargo. Esta decisión estaba en contra de los representantes de UCD y CD en el Consejo de Administración de RTVE, de mantener al señor Mufiz en su puesto.

SAHAGUN: «EL PSOE UTILIZA LA TVE COMO INSTRUMENTO DE PARTIDO»

MADRID.- «El PSOE está utilizando la televisión pública como un instrumento al servicio de su partido y para atacar los valores de nuestro modelo de sociedad», ha declarado el presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún.

«Para ello —añadió el presidente de UCD— no duda en pretender marginar y recusar a quienes no se avienen a ese juego.

Calvo Sotelo

El Gobierno colaborará ampliamente con las corporaciones locales

MADRID.— «Mi gobierno dará toda clase de facilidades y prestará una amplia colaboración a la Comisión Nacional de colaboración del Estado con las Corporaciones Locales», afirmó el presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo al término del almuerzo celebrado con los miembros de esta Comisión.

Al almuerzo, asistieron el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa; el subsecretario del Departamento, José María Fernández Cuevas, así como los integrantes de la comisión.

Entre otras funciones corresponde a la Comisión, la cooperación entre el Estado y las Corporaciones locales, la Administración del Fondo Nacional de Cooperación Municipal y la Dirección de Asesoramiento y Asistencia a las Corporaciones Locales.

● Castedo rechaza las críticas

UCD y el Gobierno no lo pueden permitir en ningún caso y yo haré todo lo que esté a mi alcance para impedir este abuso. En ese sentido he dado instrucciones en el partido y a sus representantes en el Consejo de televisión y asimismo me he dirigido al Gobierno».

POSIBLES DEPURACIONES

MADRID.— Fuentes próximas a Prado del Rey han manifestado que en los últimos días se ha constituido en TVE, el «colectivo autónomo de profesionales», ante el deterioro progresivo del medio y con el fin de defender sus intereses profesionales.

Este colectivo autónomo de profesionales, han añadido estas fuentes, ha hecho circular en Prado del Rey una primera lista de personas pertenecientes a los servicios informativos de la casa que se considera han sido «depurados» por la actual dirección.

Estos profesionales son, entre otros, los siguientes: Enrique Quesada, Eduardo Marco, Leocadio Machado, Joaquín Castro, Pedro Fernand, Carmen Baztan, Armando Vázquez, Jesús Mora Moreno, Alvaro de Arce, Manuel Piedrahita, Ricardo Díaz Manresa, Luis Losada,

Manuel Roblan, Juan Julio Baena, Angel Urreiztieta, Luis Méndez Domínguez, Salvador Mendieta, Pablo Irazabal, Miguel Pérez Calderón, Carlos Escala y Ramón Almendros.

CASTEDO RECHAZA LAS CRÍTICAS

MADRID.— El director general de Radiotelevisión, Fernando Castedo, ha hecho unas declaraciones a Radio Nacional, en las que ha anunciado que, probablemente, la próxima semana, se hará pública una nota, en la que se responderá a las distintas críticas que se dirigen actualmente contra TVE. En concreto, se refería a tres periódicos de Madrid.

Primeramente, Fernando Castedo ha dicho: «Creo que es sumamente coincidente o curiosamente coincidente el ejercicio de esa crítica en estos momentos y creo que, desde luego, responde a una campaña interesada. Y lo creo de una manera firme. Sobre todo, cuando se utilizan conceptos o afirmaciones de representación globalizante, totalizadora, para hablar de todos los españoles, argumentos que, claro está, caen por su propio peso.

«Creo —prosiguió— que se descalificaría esta afirmación mía, igual que se descalificaría esa afirmación totalizadora de esos tres medios informativos».

Preguntado ante las críticas según las cuales, en algunos de estos casos, se habla de depuración de profesionales por causas políticas, Fernando Castedo ha manifestado:

«Naturalmente, no puedo admitirlo. Cualquier persona que conozca esta casa desde dentro sabe que eso es absoluta y totalmente falso, pero, en cualquier caso, los cambios que se producen en una casa, en un medio de comunicación, están conectados con el legítimo derecho de los responsables de ese medio para remover a los profesionales que existen en un momento dado en ese medio. Y a ese espectáculo,

que desde luego yo no puedo calificar de depuración política tan alegremente como hacen otros, pues, asistimos casi todos los días».

REPLICA A RODRIGUEZ SAHAGUN

Ante la pregunta, según la cual en unas declaraciones del presidente de UCD Agustín Rodríguez Sahagún, afirma que el PSOE está utilizando la televisión pública como un instrumento al servicio de su partido y para atacar los valores de nuestro modelo de sociedad, si está de acuerdo con esto, Fernando Castedo ha afirmado:

«Naturalmente que no lo estoy. Pretendemos, y creo que lo conseguimos, hacer un tratamiento objetivo de los temas. Pero creo que hay datos que están por encima de cualquier palabra. Concretamente, hoy, y es curioso también, porque ha sido hoy, me ha llegado el resumen de la tercera decena del mes de septiembre, es decir, la semana pasada».

«Y le voy a decir a usted los datos: De personas de UCD y Gobierno que han tenido presencia en la televisión, suponen un número de 93 noticias a ellos relativos, de una duración de tres horas, veintidós minutos, cincuenta y tres segundos, frente a personas PSOE, cuyas noticias son 34 y la duración de una hora, dos minutos, quince segundos. Las proporciones están, según noticias, en el 73,23 por 100, frente al 26,77 por 100 y según tiempos en el 76,43 por 100, frente al 23,57 por 100. Me asombra por tanto esta afirmación del señor Rodríguez Sahagún».

Firmado el acuerdo marco para el carbón

MADRID.- A mediodía de ayer se firmó en el palacio de La Moncloa el acuerdo marco sobre programas de actuación a medio plazo en la minería del carbón entre el presidente de Carbunión (Patronal del sector) y el ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón, en presencia del presidente del Gobierno, Calvo Sotelo, según informan fuentes oficiales.

Este acuerdo marco responde al Real Decreto 234/1981 de 16 de enero, por el que se establece entre la Administración y las empresas productoras un régimen de convenios a medio plazo en la minería del carbón para el período 1981/85. El acuerdo ayer suscrito define las líneas a las que habrán de ajustarse los convenios entre Administración y empresas en un futuro próximo.

Audiencia del Rey a Ford España

La Reina visitó dos centros de disminuidos psíquicos

MADRID.— Su Majestad la Reina doña Sofía ha visitado dos centros destinados a disminuidos psíquicos adultos: El centro de investigación e integración socio-laboral para minusválidos psíquicos y el centro de deficientes mentales Afanías-Pozuelo.

En ambos centros, la Reina descubrió una placa conmemorativa, y después de la bendición del lugar por los vicarios, los presidentes de los centros Francisco Calderón y José Villares, respectivamente, pronunciaron unas palabras en las que pusieron de manifiesto la gran labor que venía realizando la Reina en favor de los disminuidos psíquicos y su enorme dedicación a este tema.

El Centro Investigación e Integración Socio-Laboral está fundado por dos organizaciones, la Asociación Privada Familiar Aspasen y el Instituto Nacional de Asistencia Social (INAS). Su misión es realizar programas de investigación sobre el mundo de los deficientes y la integración laboral gracias a los talleres con que cuenta para atender a las más variadas patologías.

El centro de deficientes mentales Afanías-Pozuelo está constituido por tres edificios, dos de ellos de talleres. Tiene una capacidad para 120 jóvenes de ambos sexos.

La Reina recorrió detenidamente las instalaciones de cada uno de los dos centros, interesándose por la labor que en cada uno de ellos venía realizándose, así como los logros conseguidos.

EL REY RECIBE A LA «FORD»

MADRID.— El Rey don Juan Carlos y el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, recibieron ayer, en sus residencias respectivas, al nuevo consejo de administración de la empresa «Ford-España» que preside don Jaime Carvajal y Urquijo.

En ambas entrevistas —que han sido calificadas por fuentes autorizadas de «protocollarias»— se analizó de forma general la situación económica del país, así como la de la empresa automovilística de «Ford-España».

MONDEJAR SE REINCORPORA A SU DESPACHO

MADRID.— El jefe de la Casa de Su Majestad el Rey, Nicolás Cotoner y Cotoner, marqués de Mondéjar, se reincorporó ayer a sus actividades habituales en el Palacio de la Zarzuela.

El marqués de Mondéjar, fue internado días pasados en la clínica Puerta de Hierro, donde fue sometido a un chequeo, y fue dado de alta el pasado lunes, día 5, tras permanecer una semana en este centro sanitario.

La muerte de Sadat

por José Juan del Solar Ordóñez

Una vez más la tragedia de un magnicidio ha conmovido al mundo civilizado, el cobarde asesinato de Sadat, presidente de Egipto y líder de la paz en Oriente Medio, conmueve los pilares de un mundo que camina hacia su destrucción si la sensatez no se impone ante los continuos ataques que está recibiendo el entendimiento entre todos.

No es la primera vez que un nobel de la paz sucumbe bajo el fuego de las metralletas, ya en la latitud americana cayó hace algunos años Martín Lutero King, un hombre, que como Sadat buscó la solución de los graves problemas de su raza a través de la vía pacífica, pero siempre hay un loco que desea arrastrarnos a un sangriento final.

Con Sadat se pierde un hombre de paz y también un caballero que en momentos difíciles para sus amigos supo navegar entre las fuertes tempestades para salvaguardarlas de la «justicia» enarbolada por unos enemigos henchidos de rencor. El gesto de Sadat con el Sha de Persia, es algo que no puede olvidarse en un mundo donde lo que prevalece es el arrabismo y las traiciones fraternales.

Debe preguntarse qué es lo que se ha ganado con su muerte y mucho nos tememos que la respuesta sea no sólo triste, sino también negativa tanto porque con el brutal asesinato se rompe el equilibrio en el Oriente Medio, sino porque se ha perdido un hombre dispuesto siempre al diálogo sin radicalismos y capaz de colocar a cada uno en su sitio.

Se podría o no estar de acuerdo con su política, pero lo cierto es que no se remedian los males que padecemos asesinando a los hombres que nos dirigen. Si la política no marcha por los caminos deseados, hay que buscar soluciones dentro de las causas que nuestra inteligencia instrumento, no por las veredas de la violencia, como es donde parece conducirse nuestra estulticia.

De Sadat nos olvidaremos pronto, al igual que hicimos con Kennedy y otros muchos, pero es un saldo que va aumentando sin que nosotros hagamos nada por detenerlo y que un día pasará una factura, una factura que mucho me temo de consecuencias imprevisibles e imprevisibles.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† **D^a. Antonia Vanrell Gual**

VIUDA DE JUAN RIGO BONET
(PROFESORA DE E.G.B.)

Que falleció ayer a la edad de 68 años, en María de la Salud habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E.P.D.

Sus afligidos hijos: Jaime, Antonia, Paquita y Caty, hijos políticos, Victoria Feijoo, Gabriel Sierra y Carlos Domínguez, hermana Catalina, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy a las 20 horas, en la iglesia parroquial de María de la Salud, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: B. Quetglas, 17 - María de la Salud

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Lérida

«Terra Lliure» reivindica un artefacto

BARCELONA.— Por medio de una llamada telefónica al diario «Avui», una voz masculina ha atribuido a la organización «Terra Lliure» (tierra libre) la explosión ocurrida en la Diputación de Lérida, que no produjo víctimas pero sí daños materiales.

La llamada telefónica se produjo alrededor de las 11.30 horas, y su autor no ha dado ningún argumento sobre los motivos que les han impulsado a realizar la acción.

Canarias

Una joven se suicida a lo «bonzo»

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.— La joven Arminda García Domínguez, de 22 años de edad, vecina del barrio de San Roque, de Las Palmas, fue encontrada convertida en una auténtica «antorcha humana» por un grupo de árbitros de fútbol que entrenaban ayer, por la tarde, en un campo de dicha capital, según han informado a Europa Press fuentes policiales.

Las mismas fuentes han señalado que la joven «bonzo» cayó en el terreno de juego donde entrenaban los árbitros, quienes le prestaron los primeros auxilios. Inmediatamente fue trasladada a un centro hospitalario de Las Palmas, donde le fueron apreciadas quemaduras de carácter grave.

Al parecer y de acuerdo con las fuentes antes citadas, el hecho fue premeditado, ya que en las inmediaciones del campo de fútbol fue encontrado un recipiente con gasolina.

Dieciséis procesados por el robo de armas en Sevilla

SEVILLA.— Dieciséis personas están sometidas a auto de procesamiento en relación con el robo de armas en el parque de Artillería de Sevilla, según informa «El Correo de Andalucía».

Los procesados son Juan Romero Garrocho, Juan Manuel Martín Méndez, José Luis Martín Fernández, José Manuel Gutiérrez Mateos, Manuel Caro Jiménez, José Bernardino Martín, Juan Manuel Ordóñez Delgado, María Jesús Guerrero Pérez, Francisco Azogue Díaz, Horacio Muñoz Leonisa, Antonio Ca-

brera Ojeda, Cristóbal Rivera Jiménez, Antonio Vidal Curado, Abilio González Joao, Domingo Prat Tejada y Manuel Serrano Rodríguez.

Al parecer, entre enero y febrero del presente año, el entonces soldado del Parque de Artillería Juan Romero Garrocho inició la sustracción de pistolas «Astro», del calibre 9 largo, del almacén número 7 del citado parque, sustracción en la que participaron los también soldados Juan Manuel Martín Méndez, José Luis Martín Fernández y José Manuel Gutiérrez Mateos.

Estas pistolas, que fueron sacadas a escondidas o arrojadas en bolsas de plástico a través de las tapias del parque, fueron enajenadas o entregadas, según el diario sevillano, a Manuel Caro Jiménez, José Bernardino Martín, Juan Manuel Ordóñez Delgado, María Jesús Guerrero Pérez, Francisco Azogue Díaz y Horacio Muñoz Leonisa, adquiriéndolas otros individuos por precios muy distintos, ya que algunas de ellas parece ser que se vendieron por 1.000 pesetas o se cambiaron simplemente por drogas.

El defensor de Milans también quiere que testifique el Rey

VALENCIA.— El abogado que lleva la defensa del teniente general Milans del Bosch y del coronel Juan Ibáñez Inglés, el coronel Luis Escandell, ha manifestado a Europa Press que rechaza totalmente el relato de los hechos, así como las conclusiones a que ha llegado el fiscal militar, en la causa que se sigue por los acontecimientos ocurridos el 23 de febrero.

Luis Escandell ha solici-

tado el testimonio de casi todos los testigos que ya han presentado declaración en la causa que se sigue en relación con el 23-f. Asimismo, ha precisado que él no ha suscrito el preámbulo común difundido por parte de un grupo de abogados defensores, porque no se le ha puesto a su disposición, y ha añadido que considera que él, en particular, debe actuar desde un punto de vista muy personal.

Sobre la solicitud del testimonio del Rey don Juan Carlos, efectuada por un grupo de abogados defensores, el defensor de Milans del Bosch ha declarado: «este tema está en manos del Supremo, pero tengo que decir que, desde el punto de vista de mi defensa, sería muy útil el testimonio de Su Majestad, salvando el respeto que me merece como jefe supremo de las Fuerzas Armadas».

Coordinadas las actuaciones en relación con el síndrome

Nueva muerte por el aceite tóxico

MADRID.— Una mujer de 45 años ha fallecido en Zamora afectada por el proceso tóxico, tras reingresar varias veces en la residencia de la Seguridad Social de Zamora debido a su mala evolución. Con ella son ya 147 las víctimas del aceite de colza desnaturalizado.

La enferma ingresó en la residencia sanitaria de Zamora el día 5 de junio y su último reingreso fue el 11 de septiembre.

En las últimas 24 horas se han producido ocho

nuevos ingresos en Madrid, de los que siete son reingresos; ha habido 13 altas y permanecen ingresados 658 pacientes.

En provincias ha habido seis ingresos, de los que cuatro son reingresos y nueve altas. Hay 217 personas ingresadas.

En los próximos días comenzarán a distribuirse cartillas de afectados.

COORDINACION DE ACTUACIONES

El Boletín Oficial del Es-

tado publica un real decreto por el que se establecen una serie de medidas para la mejor coordinación y agilización de las actuaciones de la Administración en relación con el síndrome tóxico.

La coordinación de todas las tareas de investigación, asistencia médico-farmacéutica y asistencial social, corresponderá al secretariado de Estado para la Sanidad, que estará auxiliado para esta tarea por una oficina de coordinación.

El autor la había violado en 1978

Mata a una joven de 15 años en Zaragoza

ZARAGOZA.— La joven María Cruz García Navarro, de 15 años de edad, estudiante de puericultura, ha resultado muerta en Zaragoza, cuando viajaba en un autobús de transporte urbano y fue agredida por Justo Sancho Horna, de 50 años, vecino de la víctima, que le produjo varias heridas mortales con una navaja, según han informado a «Europa Press» fuentes policiales.

Las mismas fuentes han señalado que al producirse el homicidio el autobús iba prácticamente vacío, ya que en ese momento terminaba su recorrido en el barrio Oliver, de Zaragoza. Se da la circunstancia de que el agresor había violado a María Cruz García en 1978, hecho que denunció a la Policía la madre de la joven, por lo que el homicida juró vengarse de ambas.

Horas después de haberse perpetrado el homicidio, Justo Sancho Horna fue detenido por la Policía. Una vez en la comisaría, se personaron en la misma dos hijos del agresor, quienes le increparon de tal forma, que la Policía tuvo que intervenir para que no se produjera ningún otro hecho violento.

La peseta no va a ser devaluada



MURCIA.— La peseta no va a ser devaluada, afirmó tajantemente en Murcia el director general de Política Financiera, Victorio Valle.

El señor Valle se había desplazado a Murcia para pronunciar una conferencia de clausura de la Asamblea General de Entidades de Financiación. En reunión con la prensa local afirmó que aún no se dispone de base suficiente para conocer las repercusiones que tendrán en España la devaluación del franco francés y del marco, pero es obvio que los reajustes monetarios que se producen en determinados países siempre afectan en alguna medida a los demás.

En otro momento, el señor Valle declaró: «El empresario no utiliza a veces sus propios recursos y descapitaliza la empresa. La aportación de fondos en España es la más baja de Europa».

TALBOT HORIZON: EL MEJOR CAMBIO.

- Cambio automático.
- Econoscopio.
- Encendido electrónico.

MOSA
Aragón, 191
PALMA DE MALLORCA



MODELOS: LS, GL, GLS y AUTOMATICO

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.
TALBOT

El general Shazli reivindica el asesinato de Sadat

Disturbios en Egipto

La violencia callejera fue ayer la tónica general en las principales ciudades egipcias, incluida El Cairo. En la mayoría de las siete mil mezquitas de la capital egipcia se celebraron ayer oraciones y ceremonias especiales por el magnicidio del presidente Sadat. En varias de ellas los integristas islámicos aprovecharon la ocasión para manifestar públicamente su aprobación por la muerte del «Rais», considerándolo como «un castigo de Dios por la traición al islamismo».

El pasado mes de septiembre, el fallecido Sadat efectuó una profunda «purga» entre los fundamentalistas islámicos, coptos ortodoxos y sectores de la oposición, lo que contribuyó a crear el clima favorable para su «ejecución», han declarado varios imanes (sacerdotes) musulmanes.

Fuentes policiales han

asegurado a la agencia «Efe» que en el barrio de Asyut, en el sur de El Cairo centenares de manifestantes se enfrentaron con la Policía produciéndose numerosos heridos y según fuentes extraoficiales, algunos muertos.

Al mismo tiempo, en el barrio caiota de Subra, una multitud de integristas musulmanes atacó a varios miembros de la comunidad copta, quienes se defendieron con violencia y armas de fuego.

También en los barrios periféricos de la capital se registraron enfrentamientos protagonizados por miembros de la «hermandad musulmana».

A primera hora de la noche, los incidentes en Asyut y Subra parecían haber remitido, según las autoridades, quienes sin embargo, se han negado a informar sobre el número de muertos, heridos y detenidos.

SHAZLI, DETRAS DEL ATENTADO

LONDRES.— El general egipcio en el exilio Saad Eddin El Shazli reiteró ayer en una entrevista con una emisora británica que su organización, el Frente Nacional Egipcio, fue responsable del asesinato de Sadat.

El general, que fue expulsado del Ejército hace tiempo, dijo que la oposición en su conjunto fue responsable del acto.

Sadat, dijo, «Sadat empujó a la violencia encarcelando a nuestros líderes,

negando la libertad de expresión y cerrando las puertas que nos permitían airear nuestros sentimientos».

En la entrevista concedida a la «IRN» (Independent Radio News), el general, preguntado si era responsable del asesinato, dijo: «el Frente Nacional Egipcio incluye a todos los grupos de oposición. Yo soy el que encabeza el frente, por lo tanto cada cual puede sacar las consecuencias que crea conveniente».

Presionado por el entrevistador, el general El Shazli dijo, «yo no niego que fuera el responsable. En cuanto a los que llevaron a cabo la acción no puedo dar detalles porque ello podría perjudicar a los que están dentro de Egipto». El Shazli negó que el grupo sea financiado por el Gobierno libio, ya que es una organización independiente, aunque, según él, cuenta con el apoyo de la «Organización para la Liberación de Palestina», y con el de Libia, Argelia, Siria y Yemen Democrático.

«Estos países —dijo el ex jefe del Estado Mayor del Ejército de Egipto— nos respaldan moralmente, podemos usar sus territorios y sus emisoras de radio y nos dan todo tipo de apoyo».

Una alta fuente militar ha asegurado a correspondientes extranjeros en El Cairo que una veintena de militares de alta graduación estuvieron meses atrás en contacto con El Shazli, exiliado en Argelia.

Preguntado sobre sus próximos movimientos, a la vista del nombramiento de Husny Mubarak como presidente, el militar exiliado dijo que la oposición «no hace a Mubarak responsable de todos los errores de Sadat y por tanto le damos una oportunidad de corregir el rumbo».

«Pero si sigue la misma política de Sadat —concluyó— le consideraremos una persona anti-régimen y le trataremos de la misma forma que tratamos a Sadat».

Calvo Sotelo, a El Cairo

El presidente del Gobierno Leopoldo Calvo-Sotelo, viajará hoy a El Cairo, presidiendo la delegación española que asistirá a los funerales por el presidente Anwar El Sadat.

Acompañarán al presidente del Gobierno, según ha sabido Efe, el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca; el general Manuel Díez Alegría; el presidente de la Comisión de Exteriores del Congreso, Ignacio Camuñas y el jefe del gabinete del presidente del Gobierno, Luis Sánchez Merlo.

Drama en El Cairo

MADRID. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Baleares»).— Octubre 1973. El mundo, todavía sacudido por la sorpresa de la fulminante victoria egipcia que alteraba el equilibrio en la región —ni guerra ni paz, que se arrastraba por años— sufre una nueva sacudida. Sadat, detiene la guerra. Destituye al jefe del estado mayor (artífice principal de la victoria) general Chadli y se dispone a negociar. Descubre así su verdadero intento: llegar a la paz con Israel, partiendo de una situación de fuerza. Todo está en su contra. La frustración de su propio Ejército. La indignación y la colera de todo el Islam. Pero toda oposición resulta inútil. La voluntad indomable del presidente egipcio le permite superar todos los obstáculos. Y llega la visita a Tel Aviv. El acuerdo de Camp David. Y el abrazo a Begin, el primer ministro de Israel. Es la paz ansiada. Sadat ha jugado muy fuerte en el envite, aunque todavía no puede saberlo. Ha puesto su propia vida en la balanza.

El Islam entero se siente traicionado. Pero El Sadat ha pensado ante todo en Egipto. Arruinado, quebrantada su economía, con el Canal de Suez cerrado, esa arteria vital, principalísima fuente de los ingresos egipcios.

Sadat sueña con cambiar todo esto. Ahora, con la paz entre las manos, todo puede hacerse posible. Y habrá de llegar el día en que los países hermanos llegarán a comprender. El demostrará que por el camino que ha elegido todo llegará a conseguirse. La restauración de la patria palestina, la recuperación de los territorios perdidos en la guerra anterior. La estabilidad y la paz en toda la zona.

Pero era sólo un hermoso sueño que soñaba a solas en su palacio de El Cairo. Estaba Israel. El Sadat no contaba con la obstinación de Begin que tan sólo veía en la paz un respiro que alejaba el peligro inminente, un ganar tiempo para recuperar fuerzas.

Ya en Camp David pudo comprobarlo con amargura. Dura intransigencia del presidente israelí. Blanda trasigencia del americano Carter. Pero ya era tarde para rectificar. Era preciso seguir hasta el fin el camino que había iniciado.

El Sadat, sin embargo, estaba en lo cierto. Una visión con mayor altura de miras, una mayor flexibilidad, y la situación del Oriente Medio hubiera sufrido un completo cambio. Los propios EE.UU. e Israel, hubiesen resultado los principales beneficiarios. Pero no pudo ser. A fin de cuentas, él, el Rais, había perdido. Lo que siguió, es bien sabido: Jerusalem, fue proclamada capital eterna de Israel. Los asentamientos de colonos en los territorios árabes ocupados, se multiplicaron con intensidad creciente. Y bombardeos implacables en el Líbano, el Irak. Los sueños se van derrumbando uno tras otro. Y El Sadat quedó abandonado a su destino. Ocho años día por día, desde aquel fulgurante Ramadan de 1973 y el cuerpo yerto de El Sadat, yacía en un hospital de El Cairo.

Por el momento, el mecanismo sucesorio ha funcionado. El vicepresidente Mubarak, se ha hecho cargo del poder. Ha declarado el estado de sitio por un año y en su primera intervención pública por televisión ha prometido mantener todos los compromisos adquiridos con otros países y que Egipto proseguirá sus esfuerzos para alcanzar la paz en el Oriente Medio.

Así es por ahora. Pero el futuro se presenta cargado de negros presagios y angustiosas incógnitas. Ciertamente el Ejército se mantiene tranquilo, pero es arriesgado suponer que esta situación pueda mantenerse. Todo pende de un hilo. Y hay el grave enfrentamiento con los extremistas religiosos. El tremendo desgaste de la economía. La enemiga implacable de los países árabes del frente de rechazo. La insatisfacción y el desencanto del pueblo.

Y luego Israel. Una vez más y siempre, Israel. Ya se aprestan las voces de la vieja intransigencia, a exigir que se detenga inmediatamente la evacuación del Sinaí. Y quien puede pensar que va a mostrar Begin a los sucesores una flexibilidad mayor que la intransigencia mostrada frente al presidente muerto. Quien puede imaginar que se muestre ahora dispuesto a conceder aquello que año tras año ha venido rehusando otorgar. Y sin embargo, eso sería lo razonable. Lo más conveniente para la nación árabe y para el propio Israel. Lo deseable para todos los países del mundo, para alfojar la tremenda tensión internacional. Para llevar la paz a esa zona convulsionada y ensangrentada, la zona vital del petróleo. El Oriente Medio.

Ello es apenas posible. Y sin embargo sería hermoso. El Sadat reposaría por fin tranquilo en su tumba de El Cairo porque a fin de cuentas, después de muerto, ganaría la más grande de sus victorias.

Consejo de Europa

Derecho a las lenguas minoritarias

ESTRASBURGO (Francia).— La asamblea parlamentaria del Consejo de Europa pidió a sus veintidós Estados miembros que reconozcan el derecho a «Las lenguas minoritarias y dialectos».

Aprobada por amplia mayoría (una sola abstención), la recomendación contenida en la ponencia de Alexandre Cirici Pellicer (socialista, España) pide que se reconozca el derecho del niño a su lengua materna y el derecho de las comunidades humanas al desarrollo de su lengua y culturas propias.

Los poderes públicos deberán enseñar las lenguas minoritarias y dialectos desde la escuela primaria y difundir su uso a través de la prensa escrita y audiovisual.

Desde la óptica política, la lengua propia de las regiones deberá adoptarse en la Administración como lengua oficial o co-oficial.

La libertad lingüística en Europa se vio amenazada con la aparición de las grandes monarquías modernas, cuando el latín se fue abandonando progresivamente como lengua oficial y de la Iglesia.

La llegada de los Borbones en España supuso la unidad de la lengua, hasta 1716, el catalán había sido la única lengua oficial en Cataluña, País Valenciano y Baleares. Felipe V impuso el castellano.

EE.UU. gastó millones para proteger al «Rais»

WASHINGTON.— Estados Unidos ha gastado más de veinte millones de dólares (unos 1.900 millones de pesetas) en los últimos años para tratar de proteger la seguridad del presidente egipcio, Anwar El Sadat.

Según fuentes de inteligencia norteamericanas (CIA), citadas ayer por el «Washington Post», los gastos de seguridad de Estados Unidos para proteger la vida de Sadat se han cifrado entre veinte y veinticinco millones de dólares (entre 1.900 y 2.375 millones de pesetas).

Las medidas incluyen el regalo del ex-presidente Nixon a Sadat de un helicóptero blindado en 1974 y recientes escoltas de radares volantes «AWACS» para los viajes del líder egipcio.

Irán: purga de moderados

TEHERAN.— Los diputados moderados del Parlamento iraní, en especial el ex-primero ministro Mehdi Bazargan y sus seguidores, son el blanco de una campaña de purificación iniciada por los miembros más radicales del Partido de la Revolución Islámica (PRI).

Tachado de «lacayo de Norteamérica» por su inter-

vención del miércoles, en el Parlamento, en contra de las continuas ejecuciones y a favor de los izquierdistas iraníes, Bazargan figura hoy en una lista de políticos moderados, cuyas cabezas piden la mayoría de los diputados del mayoritario PRI.

Mientras tanto, otros 21 miembros o simpatizantes

de poligrafía para comprobar la lealtad de su personal y métodos de detección de explosivos en previsión de desfiles militares y otros actos públicos.

Sin embargo, todas estas precauciones no pudieron impedir que el martes Sadat fuera víctima de un atentado. Las agencias norteamericanas de inteligencia analizan el ataque para ver como los asesinos se pudieron acercar tanto al presidente y que no reaccionasen ante las fuerzas de seguridad del líder egipcio.

Aún no se ha podido determinar si la guardia personal de Sadat quedó paralizada por el «shock» de las granadas lanzadas por los atacantes, según ha citado el «Washington Post».

de los «muyahidin jalk» han sido ejecutados en las últimas 24 horas en Isfahan, indicó Radio Teherán.

La emisora también informó de la muerte, ayer en Shiraz, de tres guardias revolucionarios que fueron tiroteados desde un automóvil.

Deportes

24 horas después

«Debimos puntuar en Burgos»

● Opina Antonio Oviedo

Las maletas, algún que otro regalo, y gesto de conformismo. Así llegó a nuestra ciudad, a las 12.55 horas la expedición del Real Mallorca, procedente de Vitoria, tras el encuentro que disputó el Real Mallorca en Burgos. No llevaban consigo ninguno de los dos puntos en litigio. No pudo ser.

En cuanto entramos en la terminal de llegadas de Son San Juan, vimos en principio al capitán del equipo Rafael Gallardo, quien nos explicó el desarrollo del encuentro:

—En estos principios de temporada nos están saliendo las cosas de una forma muy extraña, casi incomprensible. Mira, por ejemplo, en Burgos tuvimos ocasiones clarísimas de marcar, tan sólo era una cuestión de acertar a meter el pie para impulsar el balón, y no fue así. Por contra, en dos jugadas desafortunadas por nuestra parte, ellos marcaron.

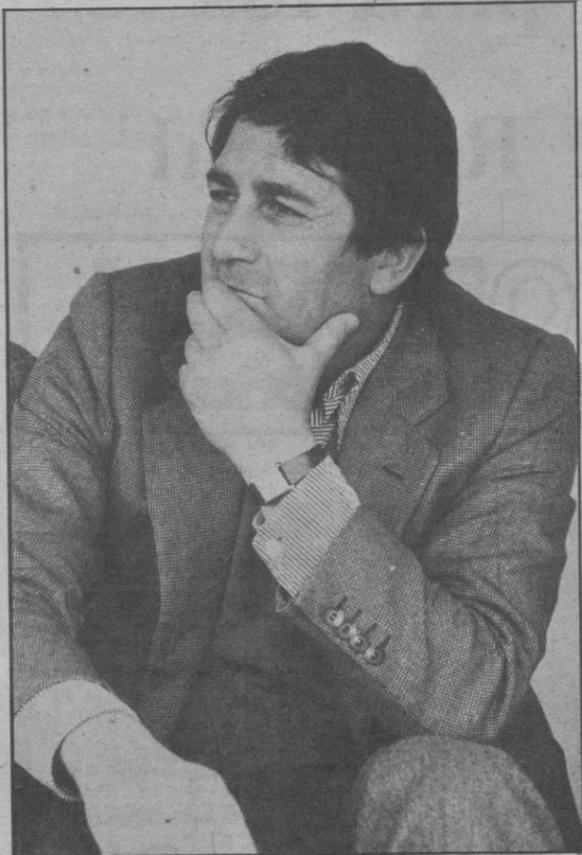
No paraba de lamentarse Gallardo, al hombre se le veía incluso irritado consigo mismo. Mientras tanto, Sahuquillo, en una cabina del aeropuerto se apresuraba a llamar, ¿quizá para contar lo sucedido a su mujer? En otro extremo de la sala, Iriarte, Orellana, Delgado, Tirapu y Gabari, se disponen a retirar su correspondiente equipaje. Morey habla con Gallardo de la desafortunada actuación realizada en Burgos, y se explicaba con las siguientes palabras:

—Coincido con Gallardo en el hecho de que fue un partido muy extraño, casi como el de Elche. Dominamos a nuestro oponente durante gran parte del encuentro, en algunos lances del mismo tuvimos al Burgos a nuestra merced. Por ejemplo yo tuve tres oportunidades de marcar, y una de ellas fue para tirarse de los pelos, ya que el portero estaba batido y un defensor sacó el balón de la misma línea de portería, una lástima.

Ya pueden ustedes imaginar como estaban los ánimos, como para reirse.

Junto a una columna de la sala de esperas, se encontraba, con ademán pensativo, junto a su mujer que había ido al encuentro, el técnico mallorquinista, Antonio Oviedo.

—¿Qué pasó Antonio? —Sencillamente que ellos nos marcaron dos goles y nosotros tan solo



uno, por lo que perdimos. Esa fue la conclusión.

—Algo más debió ocurrir a lo largo y ancho de los noventa minutos de juego, ¿no?

—En efecto, y no algo, sino mucho. Figúrate que el Burgos llegó dos veces con claridad a nuestro portal, y marcó dos goles. Nosotros tuvimos veinte ocasiones y tan sólo fructificó una... cosas que pasan.

(Las veinte ocasiones que señala Oviedo son muchas, pero lo que sí es cierto es que hubo cinco o seis como para morir-se).

—¿Cuál crees que es el motivo para que es esas ocasiones a las que apuntas, no se conseguiera algo más positivo?

—Si te digo que es a la mala suerte, ya habrá aquellas personas que comenzarán a decir que sólo son excusas y esas cosas que ya sabes, pero no puedo decir nada más, porque así fue. Concretamente Delgado, Gabari y Morey dispusieron de cuatro oportunidades de oro. Porqué no se marcó algún gol más, aún no lo entiendo. Además tengo que decirte que al final del partido hubo un claro penalty que no nos fue señalado. Creo que esta mala suerte tendrá que desaparecer pronto, porque no es normal que nos suceda esto en Elche y ahora, de nuevo en este desplazamiento a Burgos.

—No negarás que el cambio que efectuaste de

Morey por Ruisánchez, fue altamente positivo para el desarrollo del encuentro...

—Bueno, yo les dije a mis jugadores al principio que había que ir con cuidado con Valdés que es un hombre importante en el centro del campo y que sube al ataque con mucha rapidez y peligrosidad. Vi que no se sujetaba bien a este jugador, y que nos faltaba cierto poderío en la media, por lo que decidí sacar a Morey, ganando nosotros en velocidad atacante, y retrasar a Urtubi, y verdaderamente el cambio surtió sus efectos.

—¿Qué comentarios destacaba los medios informativos de Burgos de vosotros, porque aquí no se dicen precisamente florituras del juego de tus hombres?

—No sé todavía lo que dice la prensa aquí en Mallorca, porque acabamos de llegar. Lo que sí te

puedo asegurar es que allí no desecharon elogios en pos de nuestra labor, llegando a decir incluso que fuimos un equipo con carácter y esquema de equipo puntero.

—¿Satisfecho del rendimiento de tus hombres?

—Puedo garantizarte que hace mucho tiempo que no le he visto jugar un partido al Mallorca como lo hizo en Burgos. Hemos ganado muchos enteros en la agresividad ofensiva, las líneas andan más conjuntadas, lo que sucede es que parece que estamos gafados, dos expulsados, Riado e Iriarte, Kustudic y Aparicio lesionados, y esto nada más comenzar la temporada. Espero que esto no perdure, y cuanto con jugadores de la valía de Peles.

—Y el domingo el Levante, farolillo rojo y club con no pocos problemas económicos y de índole directivo. ¿Cuál es la impresión que tienes a cerca de este equipo?

—Cuando me enfrento a cualquier equipo me olvido por completo de si tiene problemas económicos, o de otro tipo, centrándome única y exclusivamente en la parte deportiva, que es mi misión. Ante el Levante nos enfrentaremos como si de un Salamanca se tratara. Estamos acostumbrados a ver hoy en día que no hay equipo fácil, cuando menos te lo esperas salta la liebre.

Contraste de pareceres, aunque jugadores y entrenador coinciden en la mala suerte que están teniendo en los desplazamientos.

Ahora ya se piensa en el Levante. Algunos temen al conjunto levantino, precisamente por intentar la condición de farolillo rojo de la tabla. A la larga, el enemigo pequeño, a posteriori resulta ser el «coco».

JORGE MOISES

Quinielas

Los de 14, ochenta y cinco mil pesetas

Cuando se había escrutado el total de los boletos de quinielas correspondientes a la jornada del miércoles, los premios que corresponden a los ganadores son los siguientes: 1334 acertantes de catorce que cobrarán a 85.392 pesetas. 33.061 de 13, a 3.446 pesetas y 336.155 de 12 que percibirán 339 pesetas.

La recaudación total ha sido de 621.345.448 pesetas, de las que corresponden al Mundial de Fútbol 32.702.392.

Relieves

También falla España en fútbol juvenil

—por Lorenzo Ripoll

El fútbol juvenil, es la base de los equipos que disputan ligas superiores. Un jugador a los 18 años, si no despunta, difícilmente jugará con éxito en Segunda-A o en Primera División.

En España se ha intentado casi todo, para promocionar esta categoría. La Liga Nacional, está subvencionada, federativamente, en lo que concierne a gastos de desplazamientos. Por desgracia en pocos clubs se les presta la atención que merecen.

Argentina se vanaglorió mucho, tras haber logrado el Mundial absoluto, de conseguir el mismo título en juveniles. Confirmaba que tenía figuras estelares y una magnífica base.

Estos días, en Australia, se está disputando el tercer campeonato del mundo de juveniles. Ayer, se dieron los siguientes resultados:

Mexico, 3 - Egipto, 3
Brasil, 3 - Corea, 0
Uruguay, 1 - Qatar, 0
Argentina, 1 - Camerun, 0
España, 2 - Alemania Federal, 4

No importa ni decir que este último encuentro era el que nos interesaba. Era casi imposible superar a los germanos. La única esperanza era que Egipto, que al ocupar la segunda plaza del grupo C ganaba la clasificación para la fase final, se retirase —incluso fue publicado ayer— en señal de luto por el magnicidio cometido en la persona del presidente Sadat. Como deportista, es muy digno de que unos jóvenes deportistas egipcios, aún con luto riguroso, sigan compitiendo, porque han sabido ganar el derecho a ello. La clasificación de España, como consecuencia de lo sucedido en El Cairo, no hubiera significado ningún mérito futbolístico.

Lamentable la campaña del seleccionado español y más lamentable la esperanza que se reservaba. Hay que insistir, trabajando, pensando en que la base del fútbol grande está en el fútbol pequeño. Los resultados positivos no se habrán dado durante la etapa del Mundial-82.

Trofeo Peña Graderío



La Peña Graderío, del Real Mallorca, continúa la iniciativa de años atrás, de conceder su artístico trofeo al jugador de la primera plantilla del club decano, que haya sido alineado en mayor número de partidos. Es un premio a la regularidad.

Se tiene en cuenta, para otorgar un punto (por partido), que cada jugador sea alineado más de medio tiempo, no puntuando aquel que solo juegue menos de 45 minutos.

Después del encuentro disputado en Burgos, la clasificación es como sigue:

	Partidos
Mariano Tirapu.....	4
Rafael Gallardo.....	4
Pedro L. Sahuquillo.....	4
José Delgado.....	4
Ismael Urtubi.....	4
Roberto Orellana.....	3
Vicente Sancayetano.....	3
Miguel Aparicio.....	2
Juan J. Iriarte.....	2
José L. Gabari.....	2
Miodrac Kustudic.....	2
Jorge Morey.....	2
Antonio Ruisánchez.....	1
Antonio Díez (Toño).....	1

En cuarenta y ocho horas, de mañana sábado al lunes, festividad de la Hispanidad, los equipos infantiles de primera regional se ven obligados a jugar dos jornadas de su calendario de Liga.

Mañana, sábado, la correspondiente a la tercera ronda. El lunes la que estaba señalada para el veinte de marzo y vigésimo cuarta. Este adelanto, como hice saber en su día, está obligado por la anticipación de fechas para el campeonato de España por clubs y como en esta ocasión sucederá también el día ocho de diciembre y el seis de enero en los que se anticiparán las dos últimas jornadas de la competición liguera.

Las tres que se adelantan actualizarán las clasificaciones correspondientes. Quiero decir que los resultados serán reflejados en las tablas del momento aunque esos partidos se refieran a la segunda vuelta.

Y tras este preámbulo aclaratorio, voy a analizar el desarrollo de la segunda jornada jugada el pasado sábado en los dos grupos de primera regional infantil.

Grupo A.— Puesto que La Salle, Mallorca y San Cayetano volvieron a repetir triunfos se mantienen en los puestos de honor de su clasificación. Vencido Atlético Cide, cedió la cuarta plaza a Vivero ascendiendo asimismo un escalón Cide. A partir de aquí el intercambio de puestos en total, menos el colista que sigue siendo Marratxí.

En sus campos ganaron La Victoria a Esporlas 2-1. La Salle a Atlético Cide, 4-0; San Cayetano a Marratxí 6-0. Cide a Son Forteza 9-1. Virgen de Lluch a Patronato 2-0. A domicilio vencieron Mallorca a Relojería Calvo 5-0 y Atlético Vivero a Independiente 8-0.

Como se podrá apreciar en la clasificación que ofrezco ocho son los equipos que se mantienen imbatidos y sólo dos, La Salle y Mallorca, los que conservan sus metas asimismo invictas. Honor que posiblemente pierdan mañana ya que a las tres de la tarde se enfrentan en el Rafael Puelles.

Grupo B.— Dando a los primeros clasificados la primicia del comentario hay que decir de ellos lo que apunto respecto del A.

Los cuatro que encabezarán la primera tabla siguen en sus puestos. Olímpic, España y Badía por bisar victoria. Atlético Manacor por empatar fuera de casa. El «baile» es completo a continuación. Incluso se cambia el «farolillo» que



Doble jornada para los Infantiles de I Regional

BMM BME, MAS MARTI **BRICOBOSCH** Calidad profesional Bosch para el bricolage.

lo lleva hoy Sollerense.

Tres victorias caseras en la jornada. España 5-0 Buñola. Olímpic 6-0 Sollerense. Búger 3-1 J. Deportiva. Un triunfo a domicilio, el de Badía en Inca ante Sallista. Y tres empates. Escolar-Poblense a tres tantos; Alcudia-Avance a dos y Llosetense-Atlético Manacor a cero goles.

Mucho movimiento puede ofrecernos la próxima doble jornada. Aunque es golegollaría decir tan prematuramente quien es quien en esta temporada, a la vista de lo sucedido hasta el momento se diría que esa doble confrontación se presenta algo cómoda para Olímpic (viaja mañana a Buñola y recibe el lunes a Alcudia) y que hasta podría seguir conservando, virgen de goles su portería. Otro sí puede ser para España que rinde visita a Atlético Manacor y para este último equipo que el lunes se enfrentará a Badía.

ALEVINES

Buen comienzo liguero el del fusionado Badía-Cala Millor Son Servera, colocado en cabeza de la tabla por la decena de goles marcados ante su parroquia a Sineu sin encajar ninguno. Le siguió en iguales méritos Olímpic con sus 8-0 ante Escolar. San Jaime 3-0 ante Cardessar y Juventud Sallista que en Artá ganó a Avance 0-1. Otra victoria a domicilio fue la de Barracar en Inca frente a Beato Ramón Llull 1-2. En su casa



La primera promoción de la Escuela de Fútbol del Colegio San Cayetano, junto a sus profesores.

ganó Llosetense a España 3-2 mientras que Santanyí y Juventud Deportiva empataban a un tanto.

Habrà que esperar a la ronda de mañana para saber cuales de los cuatro equipos punteros ven perforada su meta.

ENTREGA DE TROFEOS

El próximo martes, a las siete y media de la tarde, la Federación procederá a la entrega de trofeos y premios a los equipos que

conquistaron títulos la pasada temporada. Ni que decir tiene que el acto será en

el salón de actos del organismo federativo. En lo que se refiere al fútbol de los peques, estos son los equipos galardonados:

Infantiles: Equipo menos sancionado, Atlético Inca. Como vencedores en la Liga del grupo A, segunda regional, Juventud Deportiva de Inca; del grupo B., Serverense; del grupo C., Calviá y del grupo D., La Salle Atlético.

Vencedor de la Copa Presidente primera regional, Llosetense; segunda regional grupo A., Pollensa y grupos B y C, Juventud Deportiva de Inca.

Premios en material deportivo a Juventud Deportiva de Inca, campeón Copa Presidente grupo B segunda regional y a La Salle de Manacor, campeón del grupo C.

¡A LA ESCUELA!

Con los mejores auspicios tuvo lugar en las instalaciones deportivas del Co-

legio San Cayetano, de nuestra ciudad, el acto de apertura de la Escuela de Fútbol creada por el Centro. El presidente del club don Pedro Reus acompañado de miembros de la directiva recibió a los invitados entre los que se encontraban las «fuerzas vivas» de la Federación Balear —presidente señor Seguí y secretario señor Alzamora, del Colegio Regional de Entrenadores y otras personas vinculadas con el fútbol de los «peques».

Los sesenta chavales que van a formar la primera promoción de esta Escuela —no ha sido cerrada la inscripción y está abierta a cuantos interese— desfilaron ante los concurrentes para pasar luego todos a la pista de fútbol-sala donde el presidente del Club, señor Reus, hizo la presentación y en breve pero enjundioso parlamento poner de relieve los afanes, propósitos y esperanzas que todos cifran en la creada Escuela de Fútbol. Los cursillistas estarán ocupados a lo largo de todo el curso escolar y sus edades están comprendidas entre los siete y diez años. Sin restarle atención a ninguna de las muy diversas materias que serán impartidas teórica y prácticamente, prevalecerá la práctica y dominio del balón sin que se base en el área competitiva. Es premisa la formación de futbolistas en total libertad de decisión para integrarse en algún equipo pero no durante el período de enseñanza.

El cuadro de educadores-preparadores, compaginación esencialísima tratándose de chavales, está formado por los acreditados profesionales Juan Cifre, Vicente Navarro, Jaime Sastre y Ramón.

La cuota de inscripción y primera mensualidad es de tres mil pesetas recibiendo en el acto un balón reglamentario que será el «libro» dedicado de sus ejercicios. Las siguientes mensualidades, de mil doscientos cincuenta pesetas. Cuatro horas y media a la semana de actividad, los lunes, miércoles y viernes entre las cinco y media y las siete de la tarde. Para los días crudos de invierno en el gimnasio, y cubierto, se reservarán las enseñanzas teóricas. Al pleno ejercicio físico todos los demás.

Mis mejores votos para que este esfuerzo se vea coronado con el éxito. Y para que la Escuela reciba las muchas ayudas que sin duda se verá obligada a solicitar de estamentos oficiales porque viví hace unos años la misma experiencia.

Infantiles (I Regional)

Alevines (I Regional)

GRUPO A							GRUPO B								
La Salle	2	2	0	0	13	0	4	Olímpic	2	2	0	0	8	0	4
Mallorca	2	2	0	0	11	0	4	España	2	2	0	0	9	1	4
San Cayetano	2	2	0	0	13	1	4	Badía	2	2	0	0	6	2	4
At. Vivero	2	1	1	0	9	1	3	At. Manacor	2	1	1	0	2	1	3
Cide	2	1	1	0	10	2	3	Llosetense	2	1	1	0	4	2	3
Virgen Lluch	2	1	1	0	3	1	3	Poblense	2	1	1	0	5	4	3
La Victoria	2	1	0	1	2	7	2	Búger	2	1	0	1	4	4	2
Esporlas	2	0	1	1	3	4	1	Juventud	2	1	0	1	3	4	2
Patronato	2	0	1	1	1	3	1	Escolar	2	0	1	1	4	5	1
At. Cide	2	0	1	1	1	5	1	Alcudia	2	0	1	1	3	4	1
Independiente	2	0	1	1	2	10	1	Avance	2	0	1	1	2	4	1
R. Calvo	2	0	1	1	1	6	1	J. Sallista	2	0	0	2	2	5	0
Son Forteza	2	0	0	2	2	16	0	Buñola	2	0	0	2	2	9	0
Marratxí	2	0	0	2	0	15	0	Sollerense	2	0	0	2	1	10	0

GRUPO A							
Badía	1	1	0	0	10	0	2
Olímpic	1	1	0	0	8	0	2
San Jaime	1	1	0	0	3	0	2
Sallista	1	1	0	0	1	0	2
Barracar	1	1	0	0	2	1	2
Llosetense	1	1	0	0	3	2	2
Juventud	1	0	1	0	1	1	1
Santanyí	1	0	1	0	1	1	1
España	1	0	0	1	2	3	0
B.R. Llull	1	0	0	1	1	2	0
Avance	1	0	0	1	0	1	0
Cardessar	1	0	0	1	0	3	0
Escolar	1	0	0	1	0	8	0
Sineu	1	0	0	1	0	10	0

Baloncesto

San José Miret-Vendrell, esta tarde en Palma

● Y hoy, por la noche, Vacaciones Patronato-Barcelona

Mañana, sábado, correspondiente al campeonato de II División, se enfrentarán en Palma el San José Miret y el Vendrell, en esta segunda jornada que representará la presentación del cuadro local ante su público, después del primer encuentro, que, como es sabido disputó el pasado domingo en Premiá, donde los locales se apuntaron una clara victoria, que ya está olvidada por los muchachos de Antonio Comas, que ahora sólo piensan en vencer a este Vendrell que el domingo pasado venció por diez puntos al Canet y además convencer a la parroquia en este su primer partido oficial delante su público.

El acierto de programar

el encuentro para las siete de la tarde de mañana habrá de ayudar a que sea numeroso el público asistente y que sea factor decisivo en el desarrollo del partido.

En el cuadro local, sigue con sus molestias en la espalda Jerónimo Sureda, aunque no se descarta la posibilidad de que pueda ser alineado, mientras los seguidores esperan la actuación de Jorge Sansó, que según los testigos, en Vendrell, fue el más destacado, dando muestras de su indiscutible categoría pero que todavía en Palma no ha conseguido demostrar, excepción hecha del segundo tiempo en el amistoso frente al Vacaciones Patronato.

Buenos augurios para este partido y esperemos que el triunfo quede en casa, recordando que comenzará a las siete de la tarde de mañana, sábado.

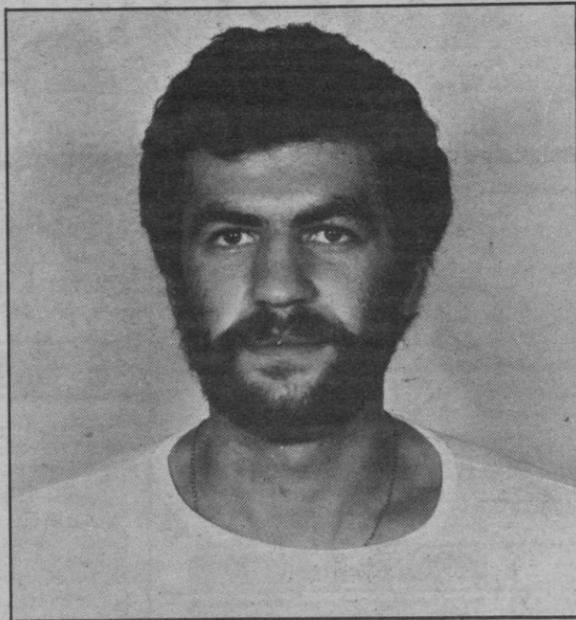
HOY, POR LA NOCHE, VACACIONES BARCELONA

Para esta noche, a las ocho y media, está previsto otro plato fuerte para el aficionado, como será el encuentro que habrán de disputar el primer equipo del Vacaciones Patronato y el junior del Barcelona, partido que estará precedido de la presentación de todos los equipos que forman el club local.

Ayer, por la tarde, el segundo entrenador del Barcelona se dedicó a observar el entrenamiento de los distintos equipos inferiores, para después mantener una rueda de prensa con los informadores locales y seguidamente dirigir personalmente el entreno del primer equipo.

Para últimas horas de esta mañana y primeras de la tarde, estaba prevista la llegada a Palma del equipo junior, al frente del cual se desplaza su entrenador Francisco Buscató, que después a las ocho y media se enfrentará, como queda dicho, al cuadro local.

Antonio Pujol
Foto Terrades



Jorge Sansó, dispuesto a confirmar su indiscutible categoría

Liga Nacional Juvenil

La Salle - CIDE

La igualada positiva arañada por el cuadro lasaliano el pasado domingo en Figueras, ha repercutido muy favorablemente en el seno del cuadro de Quique Moré, consciente de que sus posibilidades no son ficticias, sino reales, y que es de esperar en lo sucesivo, el conjunto blanquiazul se presente con ambiciones totalmente distintas a como sucedió hasta la fecha.

El Cide por su parte, se ha tomado con mucha consideración y precauciones añadidas, la disputa de este extraordinario lance, que a partir de las once de la mañana de pasado mañana domingo, tendrá una vez más, por escenario el amplio y acomodativo Polideportivo lasaliano.

Tanto un equipo como el otro, velan celosamente sus armas y es muy difícil sonsacar tanto a Moré como a Tolo Vich, simulacros de alineación, tanto es el respeto mutuo y temor al mil por mil, que existe en visperas de tan extraordinario encuentro.

Gabriel Genovart
Foto: Pascual



Fernando, exterior de La Salle

Tiro al plato

Rafael Pizá sigue ganando títulos



Rafael Pizá, campeón absoluto

Nuevamente salta al candelero de la actualidad deportiva, una de nuestras mejores escopetas provinciales y nacionales, nos referimos a Rafael Pizá Bestard que ya, en fechas no muy lejanas, obtuvo el primer premio y se proclamó campeón de Baleares de caza con perro, interviniendo en el campeonato de España donde consiguió una más que buena sexta plaza.

Hoy acude nuevamente a nuestra información deportiva por haber obtenido el campeonato de Baleares de tiro al plato, especialidad mini-foso; especialidad ésta que supone una tirada que se realiza en dos días y sobre cien platos en grupos de veinticinco. Pues bien, Rafael rompió 97 de los 100 platos, superando en un plato a su inmediato seguidor, Miguel Andreu, otra de nuestras notables escopetas, y Pedro Bautista que quedó relegado a la tercera plaza luego de tener que desempatar con Andreu.

Esta competición, para aquellos que desconozcan su desarrollo, aunque no pertenezcan a la primera categoría, pues la tirada es general, si bien, una vez proclamado el campeón de la general, se determinan el primero y segundo de cada

categoría, hasta las cuatro que forman el total de las establecidas oficialmente.

La clasificación pues es la siguiente:

CLASIFICACION GENERAL

1. Rafael Pizá Bestard, 97/100.
2. Miguel Andreu, 96/100/24.
3. Pedro Bautista, 96/100/20.
4. Lucas Buñola, 94.
5. Manuel Hernández, 91.
6. José Valcaneras, 91.

SEGUNDA CATEGORIA

1. Juan Cifre, 87.
2. Juan Bestard, 85.

TERCERA CATEGORIA

1. Antonio Mascaró, 86.
2. Juan Miró, 83.

CUARTA CATEGORIA

1. Antonio Sampol, 87.
2. Miguel Mascaró, 82.

JUNIOR

1. Bernardo Nicolau, 74.

quien vende
lanas ardilla
vende moda

Venga a ver la moda en las boutiques ardilla
LANAS ARDILLA.
c/ Caro, 66

*
LANAS ARDILLA.
Pje. Sta. Catalina de Siena, 3 (los Geranios)

*
LANAS ARDILLA.
Jaime de Santacília, 4

*
LANAS ARDILLA.
Padre Molina, 37

*
LANAS ARDILLA.
Benito Pons, 12

*
LANAS ARDILLA.
c/ Verónica, 28 MANACOR

*
LANAS ARDILLA.
c/ Mayor, 19 LA PUEBLA

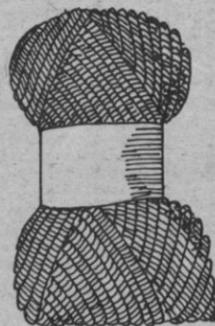
SOLICITE INFORMACION SOBRE LAS VENTAJAS DE LA TARJETA DE COMPRADOR



DISTRIBUIDOR EN BALEARES DE
lanas ardilla

HILOS INDUSTRIALES PARA TRICOTOSAS
SERRETA, PERLE-ACRILICO, ACRILICO-POLIAMIDA BAGUILLA Y LUREX.

C/ Pedro Ripoll Palou, 43-B
Tel: 24 31 00 - 04



Anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P. MALLORCA, 9 CONSULTENOS: TELS. 231177-235940

DOMINGOS Y MARTES: 7 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 6 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

2 LOCALES Y DESPACHOS

3 FINCAS

4 ALQUILERES

5 CHALETS

6 APARTAMENTOS

7 CASAS Y PISOS

8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

10 LOCALES Y DESPACHOS

11 FINCAS

12 ALQUILERES

13 CHALETS

14 APARTAMENTOS

15 CASAS Y PISOS

16 TRASPASOS

bolsa del motor

17 MOTOS

18 AUTOMOVILES

19 CAMIONES

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

22 HOSPEDAJES

23 ENSEÑANZAS

24 MUSICA

25 RADIO Y TELEVISION

26 NAUTICA

27 COMPRAS

28 VENTAS

29 PERDIDAS

30 TRANSPORTES

31 DIVERSOS

32 PERSONALES

33 MASAJES

34 PRESTAMOS

35 NEGOCIOS

36 PROFESIONALES

37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

CARRETERA SON SERRA LA VILETA, solar esquina 372 m², se puede construir, 3.400.000. Muchas facilidades. 224884. (16).

CAMPANET, solar zona residencial, todos los servicios, se puede construir, 800.000. Facilidades. 224884. (13).

SOLAR COSTA DE LA CALMA, 1.400 m², terreno llano, pinar, agua, y electricidad. Facilidades. CIUTAT. 221154. (17).

COSTA DEN BLANES, solar 910 m², planos, aprobados, agua y electricidad, vistas al mar, 1.500.000. A convenir. CIUTAT. 221154. (18).

SON ESPAÑOL vendo solar 2.000 m², magnífica situación. Calle iluminada y asfaltada. Precio: 11.500.- ptas. m². Tel. 214253. (18).

19.000 M2. de terreno en la Cabaneta, posibilidad de agua, electricidad y teléfono. Precio 355 ptas m². VIVERN MAYRATA. 223561/63. (20).

CAS CATALA: Desde 1000 m², aproximadamente. Excelente situación, desde 1.500 Ptas. m². Facilidades. 3 años. Soler. 450400. (15).

A 15 KMS. de Palma, vista panorámica, 1.300 m², edificable. PRECIO 1.850.000* contado. SOLER. 450311. (13)

ESPORLAS: 2.300 m², vista panorámica, edificable. PRECIO: 1.610.000. Entrada 50%. Resto convenir. SOLER. 450400. (14)

2 LOCALES Y DESPACHOS

APARCAMIENTOS terminados. Héroes de Manacor, 400 y 500.000 pts. muchas facilidades. Entrada 75.000. A. BENASSAR. Tel. 461450 (18).

ZONA 31 DICIEMBRE Vendo aparcamientos desde 280.000. Entrada 50 mil pts. resto en 3 años. Tel. 221688. (17)

LOCAL ARENAL. Buena situación comercial a 50 m. de la playa, decoración para boutique. Precio venta 4.000.000 pts. Facilidades. COB PASAMON. Tel. 223513. (23).

ZONA FORTI, local 180 m², buenos acabados. 4.000.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (11).

VENDO LOCAL C/ Olmos, 60 m² 7.500.000 Ptas. Facilidades Tel. 221688. (11).

3 FINCAS

PARCELAS en Deyá, Esporlas, Capdellá, Binissalem, Montuiri, Algaida, S'Aranjassa, Son Ferriol y Son Sardina. Inmobiliaria CARULLA. 210942-44. (16-X).

ZONA ESTABLIMENTS. Casa aperos grande, 2 plantas en solar 4.000 m², 3.500.000. Facilidades. COB PASAMON. Tel. 223513. (17).

17 KMS. PALMA. Casa con carácter mallorquín completamente reformada, 4 habitaciones dobles, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina, garage, departamento animales. 4.500 m², de terreno, frutales, pozo y cisterna. 7.500.000. Facilidades. CANET. 226156. C/ Olmos, 50-A-1º. (38).

SANTA PONSA chalet 2 plantas, 300 m², habitables más terrazas, 3 dormitorios, 3 baños, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, trastero, bodega, garage, con capacidad para 8 coches, calefacción central, posibilidades de ampliación 2.000 m², de terreno frutales, vistas a la bahía. 15.000.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156. C/ Olmos, 50-A-1º. (53).

7 KMS. PALMA maravilloso chalet 2 plantas, 225 m², habitada 4 habitaciones dobles, 2 baños y aseo, sala comedor, cocina amueblada, 2.000 m², de terreno llano con variedad de árboles frutales, césped y jardín, barbacoa, garage, agua propia, 15.000.000. Facilidades. CANET. Tel. 226156. C/ Olmos, 50-A-1º. (46).

ESPORLAS. Chalet 220 m², más 170 por construir, terrazas, 2 plantas, 5 dormitorios, 2 baños, y aseo, cocina sala comedor con chimenea, garage, trastero, piscina, duchas, 2.500 m² de terreno, césped, facilidades. CANET. 226156. 15.000.000. (35).

MURO. Terreno arbolado, 3.500 m² con casa aperos, agua, luz cerca, junto pueblo. 1.100.000. 211150. (15).

ESPORLAS: Parcelas bosque, regadío, 15.000 m², luz, acceso asfaltado, agua en propiedad, permiso construir, vistas. Precio desde 1.250.000. 300.000 entrada, resto 4 años. ROS. 293808. (25).

CTRA. BUÑOLA: 1 cuarterada, semi cercada, agua, luz, posibilidad construir. Precio: 3.500.000, facilidades. ROS. 293808. (15).

ALARO: Casa para reformar sobre 3.500 m², buena tierra, almendros, posibilidad agua, luz. Precio: 2.000.000. ROS. 293808. (16).

SANTA EUGENIA: 2 cuarteradas, buena tierra, cercadas, precio 1.800.000, facilidades. ROS. 293808. (12).

LLUCHMAYOR: 2 cuarteradas a 500 m. del pueblo, luz. Precio 1.700.000, facilidades 2 años. ROS. 293808. (16).

PORTOL, parcela rústica, 11.000 m², pinos, almendros, buena vista, carretera asfaltada, electricidad a pie de la finca, entrada 50%, resto a convenir. Precio 1.600.000. MONTIS. 226725. (27).

SON NET Puigpuñent, parcela 8.800 m², pinos, encinas, 85 ptas. m², entrada 50%, resto a convenir. MONTIS. 212117. (18).

RUSTICA. 25 kms. Palma, 180 cuarteradas, buena tierra, almendros, bosque, mucha caza. Casas señoriales en magnífico estado, departamentos para animales. ANDREU. Tel. 217862. (23).

CAMINO VIEJO BUÑOLA, rústica 6 cuarteradas, casa en buen estado, almendros. ANDREU. 217862. (14).

CAMPANET 1 cuartón, casa totalmente nueva, 2 habitaciones, aseo, sala comedor, chimenea, aljibe, estufas y vistas 224618. (17).

4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles Agencia FERNANDEZ. 215251.

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax 16.

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd Alejandro Rosselló, 49-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

PZA. PEDRO GARAU piso amueblado, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio 20.000 pts. mensuales. Tel. 297388-289589. (17)

PISO SIN MUEBLES a estrenar, gran terraza, 3 dormitorios dobles, baño y aseo. Precio: 25.000 Tel: 297388-298098. (18)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíenlos su alquiler y administración. Mateo Jaume, Agente inmobiliario, Av. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

NECESITAMOS pisos, locales y apartamentos para alquiler o venta. Fincas Vaquer Tel. 235629. (13)

ALQUILO: Estudio Tte. Mulet, 15.000. Apto. en el Terreno dos dormitorios, 22.000. Cala Mayor estudios y apartamentos un dormitorio 18.000. lletas apartamento un dormitorio 12.000. Informes 227998. (27).

SE ALQUILA estudio amueblado, zona Can Pastilla, 224618. (10).

SE ALQUILA estudio amueblado, zona Marivent, 224618. (10).

MARIVENT. Estudios amueblados, terraza con vistas. 10.000. Olmos, 43.

SANTA PONSA. Nuevo a estrenar, amueblado, 3 dormitorios, terraza con vistas. 221202.

ZONA METROPOLITAN piso 2 dormt. dobles, teléfono amueblado, 17.500.- MASSIP 211928. (11)

CALLE MARQUES DE FUENSANTA piso 3 dormit. 2 baños, teléfono, amueblado, 27.000.- mens. MASSIP 211928. (15).

NECESITAMOS pisos, locales y apartamentos para alquiler o venta. Fincas VAQUER 235629. (12).

ALQUILO amueblados Luis Martí, impecable, 25.000. Otro Cristóbal Real, 2 dormitorios, teléfono, 22.000. ALEIX Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (19)

ALQUILO apartamento con un dormitorio en travesía Jaime III desde 15.000 pts. Agencia GRAU-BENASSAR. San Miguel, 43-1º (20)

ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor.
Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

5 CHALETS

ZONA COLEGIOS chalet 5 dormitorios, baño completo salón-comedor, 2 chimeneas cocina, despensa, 1 estudio, terrazas, barbacoa, trastero, garage, 2 plazas, maravillosas vistas, tranqui, jardín. 9.500.000 pts. MEDITERRANEA. 223918. (29)

VENDO EN PALMA NOVA, chalet de reciente construcción, solar 1.500 m², 4 dormitorios dobles con armarios, 2 baños, cocina grande bien amueblada, sala-comedor grande con chimenea, trastero, garage, teléfono, etc. Precio: 15.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (38)

VENDO EN PALMAÑOLA, chalet de 4 dormitorios, baño y aseo, cocina grande con despensa, garage, trastero, etc. Precio: 6.700.000 pesetas. Con 5 años de facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

EN CALA BLAVA, chalet de 4 dormitorios con armarios, baño y aseo, dormitorio de servicio con aseo, cocina con office, sala con chimenea, comedor, garage, bodega, jardín solar 1.500 m² aproximadamente, completamente amueblado. Precio: 15.500.000 pesetas. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (40)

7 KMS. DE PALMA, casa rústica, 2 plantas, 700 m², solar, 3 dormitorios, 2 baños, salón con chimenea, garage, 7.350.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (22).

CHALET ALGAIDA, 2.750 m² de terreno cercado de pared, 4 dormitorios, baño, cocina, terraza, chimenea, garage 3 coches, agua y electricidad, 3.800.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (24).

CAN PICAFORT, busco chalet pequeño para cambiar con pisos centro Palma, nuevos a estrenar, horas oficina. 224884. (17).

CHALET SES ROTGETES DE CANET, a estrenar, con torre, 180 m², edificadas, 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, salón y comedor con chimenea, cocina amueblada con muebles rústicos, garage con habitación y aseo, césped y jardín, piscina, 2.000 m² de solar, 10.500.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (42).

OCASION Cala Santanyi, 3 dormitorios, sala comedor, chimenea, garage, agua, luz, precio 2.600.000, facilidades. OLIVER RAMIS. 212817. (17).

SANTA PONSA bajada directa al mar, 4 dormitorios, 3 baños, 2 chimeneas, jardín, amplia terraza, 2 trasteros, solarium etc. Precio 8.000.000, facilidades. Convenir. SOLER. 450311. (26).

NOVA VALDEMOSA (Urbanización George Sand en solar de 1.000 m²), 3 dormitorios dobles, 3 armarios, chimenea, cocina, despensa, 2 terrazas grandes, lavandería, leñera, piscina con depuradora, suelos cerámica, acabados calidad. 5.000.000. Facilidades. COB PASAMON. Teléfono 223513. (39).

ZONA LOS TRONCOS. Chalet 5 dormitorios, 2 baños, orientación sur. Cerca del mar, jardín, construcción 2 plantas. Precio 10.500.000. Entrada 40%. 212540. (22).

PAGUERA magnífico chalet en solar de 2.000 m², amueblado lujo, 4 dormitorios, 3 baños, dos suites con sala, 1 dormitorio y baño, piscina, teléfono y casa guerra. 16.000.000, algunas facilidades. Tel. 227794. (34).

PORTOL chalet con hermosas vistas al mar y campo, 3 dormitorios, baño, y aseo, barbacoa, piscina, garage, 2.000 m², solar. 8.500.000 ptas. Tel. 227794. (24).

PLAZA PROGRESO. Atico amueblado, 2 dormitorios. Teléfono. 18.000. Olmos, 43.

ZONA PZA. PEDRO GARAU alquiler piso amueblado, 3 dormitorios Ptas. 18.500. Tel. 221688. (13).

ESTUDIO CALA MAYOR amueblado 10.000. 244916. (10).

CALLE FRANCISCO SANCHE ático, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, aseo, teléfono, T.V. lavadora calefacción. 29.000. 244916. (17).

PRECISO alquiler chalet mes de Noviembre máximo 20 km. Palma. Tel. 221248-221250. (13)

CALA MAYOR Alquiler apartamento estudio, piscina, calefacción central, teléfono, vistas mar. 23.000.- MIGUEL COSTA 224759.

SON FERRER. Apartamento 2 dormitorios dobles, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, terraza, recibidor, jardín comunitario. Aparcamiento incluido. 2.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962. (26).

SAN AGUSTIN apartamentos a estrenar, 1 y 2 dormitorios, armarios, baño, cocina amueblada, salón, garage opcional, jardín, piscina, vistas despejadas al mar. Desde 2.650.000, facilidades. CIUTAT. 221154. (29).

CALA MAYOR. Vendo estudio completamente amueblado, 700.000. Apartamento dos dormitorios, amueblado, buenas vistas. 1.600.000. 211150. (15).

CALA ESTANCIA. Apartamento 3 dormitorios, 2 armarios, cocina amueblada, terraza, 3.800.000, entrada 700.000, resto 6 años sin préstamo. COB PASAMON. Tel. 223513. (22).

PORTO-PI. Apartamento 2 dormitorios dobles, baño, comedor independiente, cocina amueblada, terraza, 2.650.000. A convenir. COB PASAMON. Tel. 223513. (20).

APARTAMENTO PORTO PI, 2 dormitorios, sala comedor, cocina completamente amueblada, garage propio. Precio: 2.800.000. Teléfono 223561-63. (17).

ZONA CALA ESTANCIA apartamento 3 dormitorios, baño, terraza. Orientación sur. 3.200.000. Entrada 1.000.000, resto facilidades. 212540. (16).

ZONA PLAZA GOMILA apartamento totalmente amueblado, nuevo, 1 habitación, teléfono, facilidades. 224618. (12).

SANTA PONSA chalet en zona tranquila, 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, jardín, cerca de Club Náutico. 7.500.000 ptas., facilidades. Tel. 227794. (23).

SOMETIMES, se vende chalet, seis dormitorios, dobles, salón con chimenea, comedor, con chimenea, dos baños, aseo, hall, cocina, garage, servicios Solar 1.100 m². Superficie cubierta 240 m². Teléfono, jardín. ANDREU. Tel. 217862. (32).

BAHIA ALCUDIA, chalet cuatro dormitorios, salón-comedor, dos baños, cocina, solar 740 m², a 60 m del mar. ANDREU. Tel. 217862. (23).

SE ALQUILA chalet amueblado a 12 kms. Palma, salón-comedor, cocina, salón con gran chimenea, un dormitorio, doble baño, jardín, solarium etc. Precio 8.000.000, facilidades. Convenir. SOLER. 450311. (26).

NOVA VALDEMOSA (Urbanización George Sand en solar de 1.000 m²), 3 dormitorios dobles, 3 armarios, chimenea, cocina, despensa, 2 terrazas grandes, lavandería, leñera, piscina con depuradora, suelos cerámica, acabados calidad. 5.000.000. Facilidades. COB PASAMON. Teléfono 223513. (39).

SARRACO chalet dos plantas con carácter, agua propia, electricidad, teléfono, piscina, 8.000 m², 6 dormitorios, 3 baños, calefacción central, precio 12.000.000 a convenir facilidades. MONTIS 226725. (26).

RESTAURANTE con complejo deportivo a 10 kms. de Palma, se vende o alquila, tres pistas tenis, piscina, solarium. Solar 13.000 m². ANDREU. Tel. 217862. (24).

SANTA EUGENIA. Chalet amueblado, 2 plantas de 100 m² construido sobre 2 cuarteradas y media de terreno, 2 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina, despensa, salón comedor amplio, recibidor, terraza, garage. 6.200.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962. (36).

CAMBIARIA por otra propiedad bonito chalet 18 Km. Palma, carretera Manacor, 4.000 m², agua, frutales, edificaciones auxiliares, completamente vallado, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón, salita chimenea espaciosas cocina, muy bien amueblado, a parte bungalow, 1 dormitorio, baño, salón chimenea. MIGUEL COSTA 224759.

COMPRO CHALET O PLANTA BAJA techo libre, hasta 10 kms. de Palma. Pagaría máximo 6.000.000 Tel. 235248.

6 APARTAMENTOS

OPORTUNIDAD. lletas apartamento amueblado, 3 dormit., sala-comedor, chimenea, cocina completamente equipada, 2 terrazas. 2.975.000. FACILIDADES. MASSIP. 211247. (18).

APARTAMENTO en Paseo Marítimo, amueblado, extraordinaria vista a la bahía. ANDREU. Tel. 217862. (13).

PUERTO DE ALCUDIA, se vende o alquila apartamento doble, cuatro dormitorios, salón-comedor con chimenea, dos baños, cocina amueblada, terrazas. Amueblado. ANDREU. Tel. 217862. (24).

TERRENO. Apartamento dos dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón, salón comedor, recibidor. 2.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962. (17).

BONANOVA. Estudio amueblado, para dos personas, terraza. 13.000 Ptas. MONTIS. 212117. (11)

GOMILA PARK Ultimos apartamentos 1 y 2 dormitorios. 1.775.000 y 1.985.000 pts. Entrada 500.000. Resto 10 años. MARQUES. 223719. (19)

CAN PASTILLA Primerísima línea. Apartamentos 3 dormitorios dobles. Construcción lujo. Terrazas, 2 aparcamientos. 8.100.000. Facilidades. Ultimos pisos. MARQUES. 223719. (19)

APARTAMENTOS EN VENTA. Directamente del constructor, en Colonia San Jordi, primera línea de mar, 3 dormitorios con armarios empotrados, comedor y sala de estar, 30 m², cocina, 2 baños completos, gran terraza con vistas panorámicas al mar, aparcamientos en la finca, jardines exteriores, etc. Tel. 222533.

6 APARTAMENTOS

CALA MAYOR. (Son Matet) estudio amueblado, buena conservación. Vista bahía. 700.000.— COB PASAMON. 223513. (14)

BONANOVA. 2 dormitorios dobles, gran salón-comedor, cocina, baño completo, grandes terrazas, muy soleado. Precio: 4.200.000. Facilidades. SOLER 450311. (20)

CALA MAYOR. Primera línea mar, 2/3 dormitorios, 1/2 baños, amplias terrazas, aire acondicionado, etc. Precio: desde 4.725.000. Facilidades. SOLER 450400. (19)

APARTAMENTOS:

ARENAL: Apartamentos amueblados 1 dormitorio doble, baño completo, cocina americana, salón comedor, terracita, piscina. Muy cerca playa. 1.400.000. Muchas facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962.

7 CASAS Y PISOS

SE VENDEN pisos céntricos, 170 m² desde 1.500.000 a 2.500.000 facilidades hasta 12 años FINCAS PALMA Pza. Sta. Catalina Thomás, 18.

POR AUSETARME ático nuevo en Génova, vista panorámica al mar, salón-comedor, un dormitorio, con armarios, dos terrazas, etc. precio 3.000.000. Tel' 297388-289589. (24)

POR AUSETARME junto Pza. Hornabeque, 3 dormitorios, baño completo, calefacción. Precio al contado, 2.300.000. Tel. 297388 - 289589. (17)

HEROES DE MANACOR Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garaje opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

GRANDIOSO PISO A estrenar, vistas panorámicas. Héroe de Manacor, cerca Avenidas. Precio 3.700.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (18) extr. Sólo 2.500.000. Tel. 272265. (13)

SON OLIVA. 4 dormitorios, 2 baños, revestimientos madera, etc. Precio: 3.500.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. 450400. (17)

VENDO PISO NUEVO en zona Jaime III, 4 dormitorios dobles con armarios, 3 baños, cocina grande y bien amueblada, sala-comedor grande con terraza, calefacción, ascensor y portería. Precio: 8.400.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (37)

ATICO nuevo zona Reyes Católicos, 3 dormitorios dobles, grandioso salón-comedor, terraza. Precio: 3.800.000. Condiciones a convenir. 297388 - 289589 (19)

PISO 3º sin ascensor ni portería, junto gasolinera «Eusebio Estada», 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, mucho sol, etc. Precio: 2.500.000 pesetas. Contado. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

PISO de 4 dormitorios zona Pza Madrid, baño y aseo, cocina con despensa, mucho sol, etc. Precio: 3.700.000 pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (25)

PISO tres dormitorios, 1 baño, sala comedor, cocina amueblada, vistas panorámicas. Precio: 1.700.000 Ptas. Facilidades. VIVERN MAYRATA 223561/63. (21)

ZONA FORTI 3 dormitorios sala comedor, cocina amueblada, coladuría, baño completo, 2.700.000 pts. 35% entrada resto facilidades. VIVERN MAYRATA. 223561 - 63 (22)

PISOS EN CONSTRUCCION Zona tenis, 5 dormitorios, sala-comedor con chimenea, cocina, 2 baños completos y un aseo, buenos acabados. VIVERN MAYRATA. 223561 - 63 (19)

PISO séptimo, calle Aragón, 5 dormitorios, 4 baños, cocina amueblada, sala-comedor con chimenea, coladuría, despensa, calefacción individual, 2 terrazas y aparcamiento. Precio: 8.000.000 Ptas. VIVERN MAYRATA. 223561 - 63 (30)

ATICO Avenidas, 2 dormitorios, sala-comedor, baño completo, cocina amueblada, gran terraza, 2.700.000 pts. Facilidades. VIVERN MAYRATA. 223561 - 63 (19)

ZONA TOROS pisos 4 dormitorios, sala-comedor, 2 baños completos, cocina amueblada, galería y terraza. 5.250.000 pts. VIVERN MAYRATA. 223561 - 63 (21)

PISOS EN CONSTRUCCION 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, buena orientación. 4.000.000 pts. Facilidades. VIVERN MAYRATA 223561 - 63.

PISO céntrico, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 135 m² útiles, sala-comedor. 6.000.000 Ptas VIVERN MAYRATA 223561 - 63 (19)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, 7º piso, 4 dormitorios, baño, aseo, con bañera, cocina amueblada, vistas despejadas, 3.000.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (19)

PLAZA PARIS, 120 m², 4 dormitorios, baño, aseo, roperos, cocina amueblada, 3.500.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (15)

ZONA IGLESIA SAN SEBASTIAN, 6º piso ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, trastero, 2.300.000. Convenir. CIUTAT. 221154. (18)

COLLIURE, 1º piso usado, 2 meses, 3 dormitorios, armarios, baño, galería cerrada, 2.000.000. CIUTAT. 221154. (18)

PLANTA BAJA PEDRO GARAU, 120 m², más 60 m² patio, 3 dormitorios, baño, comedor, y sala de estar, jardín, cisterna, trastero grande, 3.200.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (26)

PLANTA BAJA CALA ESTANCIA, amueblada, 100 m², de terraza con jardín, 2 dormitorios, baño, salón comedor con chimenea, cocina amueblada con electrodomésticos (lavavajillas, lavadora, etc.) cerámica, 5.000.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (32)

SOBREÁTICO TERRENO, a estrenar, terraza 20 m², 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón, 2.950.000. Entrada 1.500.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. CIUTAT. 221154. (24)

ZONA LUCA DE TENA: 100 m², más 20 m² patio, 3 dormitorios, armarios, baño, cocina completa, balcón, 2.950.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (21)

SON ARMADANS, pisos lujo, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, office, garage incluido, piscina, jardín, solarium, trastero, materiales 1ª calidad. Desde 7.200.000 hasta 8.950.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (31)

ATICO JUNTO GASOLINERA RAFAL, nuevo, terraza 40 m², 2 dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina semi-amueblada, pequeño trastero, orientación sur, poca comunidad. 1.800.000 CIUTAT. 221154. (26)

OCASION RAFAL: Estupendos pisos 115 m², próxima entrega, 3 dormitorios dobles, sala comedor, terraza 40 m², baño y aseo, aparcamiento incluido, exentos. Entrada: 400.000. Resto 15 años. Giménez Cc José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (37)

ARENAL: Pisos próxima entrega, 3 dormitorios, terraza, cocina, galería, baño, trastero, cerca Club Náutico. Precio: 3.650.000. Entrada única: 800.000. Resto: 20.000 mensuales. Giménez Cc José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (33)

LA BONANOVA: Piso, llaves en mano, 4 dormitorios, armarios, sala comedor, 2 terrazas, cocina amueblada, 2 baños. Precio: 4.500.000. Entrada única: 1.000.000. Resto: 30.000 mensuales. Giménez Cc José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (34)

ZONA PLAZA PARIS: Piso, llaves en mano, 130 m², 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, sala comedor, terraza. Precio: 3.700.000. Entrada única: 800.000. Resto: 30.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez Cc José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (37)

ZONA AVENIDAS ático, llaves en mano, 4 dormitorios, sala comedor, terraza 50 m², cocina amueblada, despensa, galería, baño, y aseo, vista al mar, calefacción. Precio: 5.000.000. Entrada única: 1.500.000. Resto: 45.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez Cc José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (39)

OPORTUNIDAD SANTA PONS: Apartamentos tipo chalet en construcción, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada con despensa y galería, baño, aparcamiento, jardín y piscina, comunidad reducida. Precio: 4.000.000. Entrada: 500.000. Resto: 25.000 mensuales. Giménez Cc José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (42)

AVDA. ARGENTINA. Piso a estrenar cuatro dormitorios, dos baños, armarios empotrados, cocina grande amueblada, calefacción individual, pintado, 4.160.000. Facilidades. 211150. (20)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR: Pisos en construcción, 3-4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, terraza, cocina, galería, exentos. Precio: 3.500.000. Entrada: 600.000. Resto: 20.000 mensuales, intereses incluidos. Giménez Cc José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel. 221242-35. (36)

FORTI. Piso en construcción, tres dormitorios, dos baños, cocina semi amueblada contrato 400.000 y 18.000 mensuales. 211150. (16)

ATICO. Forti, tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada, dos terrazas, suelos parquet y moqueta. Contrato 1.200.000. Resto doce años. 211150. (19)

PLAZA TOROS. Pisos en construcción, comunidad reducida, cuatro dormitorios, dos baños, 138 m², buenos acabados, 4.700.000. Facilidades. 211150. (17)

CALLE MANACOR. Piso 140 m², cuatro dormitorios, dos baños, suelo cerámica, calefacción individual, 5.000.000. Facilidades. 211150. (15)

HONDEROS. Piso cuatro dormitorios, baño completo, cocina amueblada, galería, comedor amplio, 2.500.000. Facilidades 211150. (14)

CALLE MANACOR. Pisos en construcción, tres dormitorios, dos baños, buenos acabados, y situación. Contrato 600.000, 25.000 mensuales. 211150. (14)

PLAZA TOROS. Pisos en construcción, cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, suelo cerámica. Contrato 500.000, 25.000 mensuales. 211150.

HIPER Planta baja, 3 dormitorios dobles, baño, cocina-office, salón comedor amplio, recibidor, patio, 1.800.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (21)

TOROS Planta baja techo libre, tres dormitorios, aseo, cocina, salón comedor, recibidor, jardín, 2.100.000 RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962.

TOROS Planta baja techo libre 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada despensa, salón comedor, recibidor, gran trastero, jardín, garage, 4.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (26)

SECAR DE LA REAL-CASA MALLORQUINA Dos plantas, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, 2 terrazas, espléndidas vistas, 700 m², jardín, agua corriente, electricidad, teléfono. Precio: 6.000.000. OLIVER RAMIS 212817. (30)

SON GOTLEU 4º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor, recibidor, balcón, 1.300.000. Entrada 650.000. Resto facilidades 3 años. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (25)

SON COTONER 1º sin ascensor 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor amplio, balcón, recibidor. Mucho sol. 2.500.000. Entrada 600.000. Resto a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (27)

CARRETERA VALDEMOSA 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, salón comedor amplio, terraza amplia, recibidor, calefacción individual. MUCHOS EXTRAS 3.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (24)

SANTA CATALINA 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, salón comedor, recibidor, 2.900.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (19)

AVENIDA SAN FERNANDO 5 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, salón comedor (36 m²) recibidor, terraza (27 m²) techos decorados, 4.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (20)

SANTA CATALINA Atico a estrenar 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina con despensa, salón comedor, terraza, recibidor. Techos de escayola. 4.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (25)

SANTA CATALINA Piso lujo a estrenar, 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, terraza, recibidor. 5.500.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (27)

AVENIDAS Piso 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, office, salón (65 m²) comedor, terraza, recibidor. Varios extras. Calefacción individual. 7.300.000. RODRIGUEZ JUAN. 235248 - 236962 (27)

ATICO GENERAL RICARDO ORTEGA, vistas al mar, mucha terraza, esquina, 4 dormitorios, etc. 3.600.000. Muchas facilidades. a convenir. 224884. (20)

CAN PICAFORT, piso 1º nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño, etc. Madera noble, suelo cerámica, terraza, buena situación. 4.500.000. Facilidades. Tel. 224884. (22)

TRAVESIA PADRE BARTOLOME POU, piso 3 dormitorios, en muy buen estado, ascensor, 3.100.000. Facilidades. 224884. (16)

PLAZA COLUMNAS. ático duplex, 3 dormitorios, terraza, buena construcción, calefacción, etc. 3.800.000. Pago convenir. 224884. (15)

CALLE COLLIURE, 3 dormitorios, armarios, cocina, despensa, baño, sala-comedor, 2 terrazas, amueblado. Precio: 2.300.000, facilidades. GILI. Tel. 223347. (20)

RAFAL, construcción, 4 dormitorios, cocina, sala-comedor, baño, aseo, terrazas. Precio: 3.750.000, entrada: 700.000. GILI. Tel. 223347. (17)

HONDEROS. ático 1 dormitorio, cocina amueblada, salón aseo, terraza. Precio: 1.350.000, facilidades. GILI. Tel. 223347. (15)

RAFAL, estrenar planta baja y piso, 2 y 4 dormitorios, cocina amueblada, baño, aseo, terrazas. Precios desde: 2.950.000, facilidades. GILI. Tel. 223347. (22)

31 DE DICIEMBRE, en construcción, 4 dormitorios, armarios, cocina, galería, despensa, salón comedor, 2 baños, aseo, terrazas, calefacción, garage opcional. Precios desde: 5.600.000, entrada: 700.000. GILI. Tel. 223347. (28)

LUCA DE TENA Pisos 2 dormitorios (muy grande), gran sala comedor. Precio: 2.650.000.- contrato 800.000.- OLIVER RAMIS 212817. (18)

ATICOS en General Riera, Carrer Manacor, Zona Pedro Garau, Cruz Roja de 3 y 4 dormitorios. Precios desde 4, 5 y 6 millones, facilidades. OLIVER RAMIS. 212817. (27)

SECAR DE LA REAL-CASA MALLORQUINA Dos plantas, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, chimenea, 2 terrazas, espléndidas vistas, 700 m², jardín, agua corriente, electricidad, teléfono. Precio: 6.000.000. OLIVER RAMIS 212817. (30)

ZONA PLAZA TOROS-CRUZ ROJA Disponemos varios pisos a estrenar y semi nuevos. Precio desde 3.000.000.- facilidades a partir de 600.000.- OLIVER RAMIS 212817. (23)

SON ROCA Piso 3 dormitorios. Precio 1.625.000.- contrato 700.000, resto 13 años. OLIVER RAMIS 212817 (15)

REYES CATOLICOS Piso 3 dormitorios dobles, baño, sala-comedor 25 m², cocina espaciosa amueblada, teléfono, galería acristalada, acabados calidad, 2.800.000. Facilidades. COB PASAMON Tel. 223513. (25)

EN DIFERENTES ZONAS disponemos de Plantas bajas. Precios desde 2.300.000, facilidades. OLIVER RAMIS 212817. (13)

ZONA 31 DE DICIEMBRE Atico Duplex estrenar 6 dormitorios, armarios, 4 baños, salón independiente, comedor espacioso, cocina amueblada, despensa, calefacción individual, terrazas 250 m², vista despejada, garage opcional, acabados lujo. 10.500.000 COB PASAMON Tel. 223513. (35)

SON FERRIOL 3º piso estrenar 115 m², 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos 14 m², terraza, galería, suelos cerámica, madera norte, vistas despejadas 3.400.000. Facilidades. COB PASAMON Tel. 223513. (31)

SON FORTEZA (Zona Aragón) Piso 115 m², 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, recibidor, balcón, 3.500.000. 1.000.000 entrada resto 32.000 mensuales, intereses incluidos. COB PASAMON Tel. 223513. (29)

PASEO MALLORCA Atico construcción 120 m², 3 dormitorios dobles, armarios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción individual, acabados lujo, sala-comedor independiente, 80 m² de terraza 8.000.000. Facilidades. COB PASAMON Tel. 223513. (32)

ZONA HACIENDA Construcción 160 m², 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, salón comedor 42 m², cocina amueblada, terraza 60 m², calefacción individual, garage opcional 6.350.000. Facilidades. COB PASAMON Tel. 223513. (34)

ZONA TOROS Piso 3 dormitorios, baño, sala-comedor independiente, cocina amueblada, galería, balcón, teléfono, 2.650.000 COB PASAMON Tel. 223513. (21)

ZONA 31 DE DICIEMBRE Construcción 4 dormitorios dobles, 5 armarios empotrados, 2 baños, salón-comedor, 32 m², cocina amueblada, calefacción individual, acabados lujo desde 6.200.000. Facilidades. COB PASAMON Tel. 223513. (31)

RAFAL pisos y áticos en construcción 3 y 4 dormitorios, precio desde 2.595.000. CONTRATO 350.000, resto a convenir. 297388-289589 (22)

RAMON Y CAJAL trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000, 297388-289589 (19)

SON COTONER pisos 3 y 4 dormitorios desde 2.500.000, condiciones a convenir. 297388-289589 (14)

FORTI pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589 (22)

ZONA AVENIDAS trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados desde 500.000 ptas. Resto convenir. Tel.: 297388-289589. (22)

SON DAMETO junto Policía Municipal, pisos vistas despejadas. Desde 3.500.000, condiciones a convenir. Facilidades. Directo constructor. C/ Padre Bartolomé Pou, 55. Tel.: 297388-289589 (23)

ZONA FORTI trato directo en construcción, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto convenir. Tel. 297388-289589 (32)

RAMON Y CAJAL a estrenar pisos 145 m², construídos con terraza 110 m². Precio 5.500.000 condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589(22)

CALLE JUAN CRESPI. Se venden pisos y áticos, con o sin aparcamiento. Facilidades de pago 212640. (16)

ZONA GENERAL RIERA piso 4 dormitorios, 2 baños, amplio comedor, precio 4.900.000. Entrada 2.000.000. Resto facilidades. 212540. (17)

EN EL TERRENO. Se vende piso de 3 dormitorios, baño, aseo, terraza y galería. Precio 2.950.000. Amplias facilidades de pago.-212540. (21)

ES FORTI. Se venden 2 pisos de 3 dormitorios, baño, terraza y galería. Con facilidades. 212540. (16)

EL RAFAL Pisos nuevos a estrenar de 3 dormitorios, baño, amplio salón-comedor, desde 2.700.000. Con facilidades de pago. 212540. (20)

ZONA POLICLINICA, se venden o permutan, dos pisos a estrenar, cuatro dormitorios, salón-comedor, dos baños, cocina, despensa, aparcamientos. ANDREU. Tel. 217862. (22)

ZONA PLAZA TOROS. Primer piso 100 m², 3 dormitorios, baño y aseo, magnífico estado, cocina amueblada, 2.800.000. Facilidades. Tel. 227794. (20)

ZONA TENIS. Magníficos pisos en construcción, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, orientación sur, desde 3.700.000 Ptas. Facilidades. Tel. 227794. (20)

FORTI, piso en construcción, 3 dormitorios, aseo-ducha, sala comedor, cocina, muchas facilidades. MASSIP 211796. (16)

A ESTRENAR zona Luis Vives, 4 dormitorios, gran terraza, 2 baños, sala-comedor, cocina, coladuría, 4.950.000. Facilidades. MASSIP 211247. (19)

ATICO orientación sur, 2 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza, 2.250.000. MASSIP 211247. (13)

EL TERRENO, casa 2 plantas, solar 620 m², buena vista bahía. 7.000.000. Facilidades. MASSIP 211796. (15)

SON COTONER vendo piso 3 dormitorios, llaves en mano 2.100.000 QUETGLAS Pza. Cort. 7 224660. (15)

MEDICO JOSE DARDER. Atico 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza (25 m²), salón comedor, recibidor, mobiliario opcional, 3.500.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962. (23)

PLAZA MADRID. Pisos construcción, 4 dormitorios, dos baños, cocina con galería, salón comedor, balcón recibidor, entrada 600.000. RODRIGUEZ JUAN. 235248-236962. (21)

GENERAL RIERA, pisos próxima entrega, 3 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, terrazas, cocina, galería, entrada única 700.000 y resto 30.000 mensuales. GIMENEZ C/ José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel. 221242. (32)

AVENIDAS: piso 230 m², 5 dormitorios, baños, cocina, comedor, salón. Precio: 5.750.000, facilidades. ROS. 293808. (16)

NICOLAS DE PAX. 6º piso 4 dormitorios, salón comedor, aseo, baño, precio 3.700.000, 1.000.000 entrada, resto convenir. ROS. 293808. (19)

PISOS TERMINADOS Y EN CONSTRUCCION, zona Carrer de Manacor, Teniente Oyaga, Rafal, Cruz Roja, 3 y 4 dormitorios, desde 3.200.000. Facilidades. Fincas VAQUER. Tel. 235629. (25)

SANTA CATALINA: (calle Antich). Toda una planta, 213 m², 5 dormitorios, 2 baños, cocina completamente equipada. Precio: 8.000.000. Facilidades. 230740. (20)

MENORCA/S. RAMON Y CAJAL: Pisos de 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, exentos, condiciones a convenir. Precio: 3.700.000. A convenir. Fincas Vaquer. 235629. (22)

ESTUDIO Y APARTAMENTO: Zona Porto-Pi, grandes vistas. 1.050.000 y 3.900.000. A convenir. Tel. 230740. (15)

PISOS EXENTOS ZONA GASOLINERA RAFAL: 3 dormitorios, baño, aseo, terminados en marzo de 1982. Desde 3.280.000. Entrada 500.000, resto 25.000 ptas mensuales. Tel. 230740. (24)

MARQUES DE LA CENIA pisos de lujo a estrenar, 5 dormitorios, comedor, cocina amueblada en madera, 3 baños, aseo, calefacción individual, acabados en parket, garage privado para 4 coches, etc. MONTIS 212117. (32)

ARAGON (Principio) Ultimos pisos 4 dormitorios, calefacción individual. 6.000.000. Facilidades. MARQUES 223719 (12)

SON DAMETO Fabulosos pisos 8º, 5 dormitorios, calefacción individual, Vistas despejadas. Aparcamiento incluido, 8.500.000. Facilidades. MARQUES 223719 (17)

ZONA INSTITUTO 4 y 5 dormitorios. Construcción lujo. Calefacción, aparcamiento opcional. 5.400.000 y 8.500.000, facilidades. MARQUES 223719 (17)

PLAZA TOROS Ultimos pisos 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual. Aparcamiento opcional. 5.250.000 Buenas facilidades. MARQUES 223719 (17)

HEROES DE MANACOR 3 y 4 dormitorios, llaves en mano, 3.300.000 y 3.850.000. Facilidades. MARQUES 223719 (16)

ZONA PLAZA MADRID. 3 dormitorios. Baño. Aseo. Pesetas 2.950.000. Entrada: 400.000. Mensuales 25.000. Resto convenir. INMOBILIARIA PULIDO. Teléfono. 284332. (19)

ZONA SON DAMETO. Estrenar. 155 m², 4 dormitorios, 2 baños, 2 plazas aparcamiento. Pesetas 5.000.000. Teléfono. 284332. (17)

ZONA REYES CATOLICOS. Sobrático, 3 dormitorios. Baño. Aseo. Despensa. Terraza. Pesetas 2.950.000. Teléfono 284332. (14)

PRINCIPIOS ARAGON. 4 dormitorios, 2 baños, Aseo. Salón-comedor con chimenea. DesPensa. Pesetas 6.200.000. Teléfono. 284332. (15)

ARQUITECTO FORTEZA. Estrenar. 3-4 dormitorios. 1-2 baños. Pesetas 2.950.000 y 3.850.000. INMOBILIARIA PULIDO. Teléfono: 284332. (15)

VENDO cuarto piso C/ Antillón, 3 habitaciones, muy espacioso, sin ascensor. Informes 278479. (13)

FORTI. 4 dormitorios, baño, aseo, buena calidad, etc. Precio: 3.000.000. Entrada 1.200.000. Resto: 12 años. SOLER 450400. (17)

ZONA TOROS. 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente equipada, primera calidad, suelos cerámica en construcción. Desde 3.500.000. Entrada 675.000, resto 12 años. Directamente SOLER 450311. (23)

ZONA GENERAL RIERA. 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, galería, garage opcional. Precio: 4.000.000. Entrada 1.500.000. Resto 10 años. SOLER 450400. (23)

ZONA BLANQUERNA. 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terraza, 40 m², totalmente amueblado. Precio: 4.750.000. Entrada 1.000.000. Resto 8 años. SOLER 450311. (22)

ARAGON. 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, primer piso sin ascensor. PRECIO 2.300.000. Entrada 1.000.000. Resto, convenir. SOLER 450400. (17)

ARAGON
pisos de protección oficial a estrenar llaves en mano, comedor, 3 dormitorios, cocina, baño, aseo, aparcamiento, entrada 800.000.- resto facilidades MONTIS 212117.

SANTA PONS - ULTIMOS PISOS
Gran calidad, junto Club Náutico, 2, 3 y 4 dormitorios, 1ª. línea, bajada directa al mar. INMOBILIARIA SOLER 450400-450311.

8 TRASPASOS

COLMADO. Traspaso (BUENA CLIENTELA). Por no poder atender. Tel.: 401820. (10)

SOUVENIR BOUTIQUE Traspaso. Precio ganga. Tel.: 401317. (11)

TRASPASO. Pastelería moderna, mucha clientela, por no poderla atender. 461887. (10)

STA. CATALINA. Se traspasa tienda de muebles, local de 90 m², traspaso 800.000. Alquiler 5.000. MONTIS. 226725. (17)

CAFETERIA FLAMINGO Sta. Ponsa Centro Comercial, junto discotecas, traspaso por ausentarme, informes mañana (13)

bolsa inmobiliaria

PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

EN ESPORLAS vendo solar muy céntrico de 2.000 m². zona residencial, chalets a 3.000 ptas. m². Tel. 298545 (18)

VENDO SOLAR 2.000 m². edificables, muy buena vista, da a tres calles en Son Serra junto Son Rapia. Teléfono: 463239 (20)

SE VENDE Solar Portals Nous, alto, 1.140 m². vistas. 1.600.000 ptas. Tel. 675752, 11 h. o tardes. (15)

VENDO solar, esquina dos calles 340 metros cuadrados. Cala Llombards. Teléf. 277834 (12)

VENDO Soasolar en Figueral, 325 metros, 1.435.000. planos aprobados, agua. Tel. 281038 (12)

COSTA D'EN BLANES. iGangal solar 1.100 m². lindando con zona verde. Planos incluidos. Precio: 1.680.000 ptas. Teléfono: 680709 (Noches). (19)

PUNTIRO Vendo solar 7.800 m². inmejorable situación. 375 ptas. m. Tel.: 221943. (12)

PARTICULAR vendo solar «Es Garrovers» 2.700 m². aprox. zona Residencial edificable. Tels: 411051-414308. (14)

SON FERRIOL vendo parcelas 2.000 m². c/ asfaltadas, agua propia, tierra especial de huerto. Precio: 1.600.000 pesetas. Facilidades. Tels. 242752-277085 (20)

COMPRARIA terreno 1.000 m². aproximadamente con luz y agua extrarradio Palma con algo de nave edificada. Llamar solo tardes. De 4 a 6. Tel.: 283604 (25)

ES FIGUERAL. Solar 325 m². vallado, agua, planos, precio interesante por marcharme. Horas oficina. 281038 (15)

PONT D'INCA NOU Solar 416 m² esquina 1.750.000. Entrada 600.000. Resto 3 años. Tel.: 271426 (15)

PARTICULAR VENDE

Cala Mayor, edificio 3 plantas, solar 850 metros, 29 habitaciones con baño. Piscina, bar, garage y terrazas, 12.000.000. Facilidades. Tel. 413008. Horas oficina.

10 LOCALES Y DESPACHOS

SANTA PONSА, vendo garage capacidad para dos coches. Tel. 681462 (10)

SANTA PONSА, vendo sótano garage 1.000 m². Tel. 681462 (10)

VENDO: nave industrial de 1.000 m² construidos en un solar de 2.400 m². moderna construcción e instalaciones. 8 m. de altura. 252043 (22)

BUSCO para alquilar Local entre 40 y 60 m². Tel. 413517 (11)

SE VENDE Local 170 m². con cámaras de pescadero, vivero de langostas y pescadería para despacho al público. Tel. M-212904 Tel. 239025 (25)

CENTRO DESPACHO, 93 metros. Vendo o cambio con casa rústica o solar. COLL. Teléfono: 226449 (15)

DESPACHO. Centro Palma, 54 metros, aparcamiento opcional. CIUTAT. Teléfono: 221751 (10)

SE VENDE hostal sito en El Arenal a cien metros de primera línea, para informes Tel. 297473 (15)

VENDO LOCAL en Magalluf, muy céntrico, 1ª línea. Apto para cualquier negocio. Informes. Tel.: 680579. (De 9 a 11 y de 18 a 20 h.) (25)

LOCAL junto Plaza Madrid, en c/ Balanguera. Apto para cualquier negocio. 200 m². con posibilidad de 100 m² de altillo. Precio: 7.500.000 Ptas. Facilidades. Tel.: 234925-234940 (27)

APARCAMIENTOS, en venta en C/ Jesús, varias superficies, facilidades. Teléf. 222533 (11)

LOCAL COMERCIAL en planta baja, 150 m², precio ventajoso. Tel. 222533 (10)

VENDO planta baja, zona Pza. Garau, apta para vivienda almacén. 250 m². 4.000.000. 30%. entrada. resto, 10 años. Tel. 223633-226668 (22)

OCASION Vendo zona Ramba local, planta baja, 3 puertas a la calle, bodega, patio, mucho carácter. 3.700.000. contado, abstenerse intermediarios, 227091 (21)

ALQUILO nuevo local 140 m². instalación completa, 125/220 vidrieras, puerta, arrollable, teléfono, calle ancha, cerca Avenidas. Tel. 464843 Pérez Galdos 9 (22)

LOCAL COMERCIAL en venta en Juan Alcover, esquina Juan Maragall, completamente terminado, adecuado para cualquier negocio. 6.000.000. Facilidades. Tel. 222533 (11)

LOCALES COMERCIALES a estrenar en Magalluf, 90 y 130 m², mucha terraza, precio ventajoso y muchas facilidades. Tel. 222533 (11)

LOCALES COMERCIALES en Magalluf, junto Hotel D. Manolo, grandes terrazas, facilidades. Tel.: 222533 (11)

JUNTO AVENIDAS Alquiler despacho cuatro habitaciones. 18.000 pesetas. Tel. 212290 (10)

VENDO LOCAL 160 m² junto a Teniente Torres, nuevo a estrenar, posibilidad de altillo sin columnas, entrada 2.60 m. 4.000.000 Ptas. Tel.: 232330. Sr. Serra, de 8 a 20 h. (30)

ATENCION BANCOS

Traspaso local con sótano, carretera Principal Paguera. Tel. 671144. De 3 a 5 tardes.

11 FINCAS

LLUCHMAYOR 4.000 mt. buena situación vallado. 475.000. facilidades. Tel. 263691 (10)

SE VENDE casa en Santa María, en el pueblo, capacidad para 2 familias. Tel. 620242 (16)

ESPORLAS Particular vende 10.000 m² vallado, gran variedad árboles frutales, plena producción, algo pinar, muy buena vista, caseta aperos piedra, cisterna grande, la electricidad pasa por la misma finca 4.700.000 facilidades. Tel. 210219 a partir 8 noche (40)

CARRETERA Sancelles. Algaída, media carterada cercada pared, arbolado, casa, sala comedor, dos dormitorios, aseo, cochera, trastero, cisterna. 1.600.000 ptas. contado. Tel.: 290092. 4-10 noche (25)

S'INDIOTERIA Vendo 6 naves de invernaderos, para flores y hortalizas Total m². 1.200. Precio 300.000 pesetas. Tel. 277085. 242752 (19)

ALARO. Vendo casa rústica reformada y amueblada, buenas vistas, agua, luz, 3 dormitorios, cocina, sala chimenea, baño, terrazas garage. Tel.: 212109 (19)

VENDO CASA S'Indioteria, reformada y amueblada, 3 dormitorios, 2 baños, luz y agua abundante, 60 árboles frutales, cercado. 7.000.000 Ptas. 2 años. Tel.: 225007. De 5 a 10 tardes. Abstenerse intermediarios (30)

SE VENDE en Lluchmayor casita de campo Tel. 223819 (10)

EN LLUCHMAYOR. Vendo finca de tierra de unos 4.500 m caseta agua. Informes. Tel. 660114 (15)

SA POBLA. A cinco Km. playa, caseta nueva con comedor, con chimenea, cocina, aseo, terraza, más tres cuartos huerto, aspersión, pozo motor, electricidad, precio: 2.500.000. Facilidades tres años. Tel.: 540715 (30)

MURÓ Huerto 9 cuarteradas riego aspersión, frutales casas Tel.: 227077 (10)

DOS VIVIENDAS. A reformar en solar tierra fértil zona Terreo. Facilidades. Teléfono: 216458 (13)

CALVIA, 6 cuarteradas almendros a 15 kilómetros Palma. Tel.: 227077 (10)

BINIALLI, media cuarterada, frutales, casa 2 dormitorios, baño. 227077 (10)

ESPORLAS, parcela 2.000 m². agua, electricidad, camino asfaltado. Tel.: 227077 (10)

ORIENT. 110 cuarteradas, pozo 2 manantiales, riego aspersión. Tel. 227077 (10)

VENDO parcela 17.000 m². 14 km Palma situación elevada, escritura y derecho edificación. Tel. 292749-225355 (16)

LLUCHMAYOR casa rústica, 2 dormitorios, baño, agua, electricidad. 1.500 mts., aljibe, frutales 2.000.000. Convenir 210322 (15)

ALGAIDA, terreno 1 cuarterada cercada, cultivable, permiso edificar. 1.000.000. Convenir 210322 (10)

CASA RUSTICA en Lluchmayor, 2 dormitorios, baño, cocina, 1/2 cuarterada cercada, agua, frutales, aljibe. Convenir 210322 (17)

LLUCHMAYOR 1/2 cuarterada cercada, cultivable, permiso edificar. 1.000.000. Convenir 210322 (10)

SON FERRE 300 m² agua, luz, vallado. 650.000 ptas. Llamar, mañanas. Tel. 297141 (13)

ZONA PLA DE NA TESA Vendo 7.000 m², c/ asfaltada, agua propia, luz, permiso de construcción. Tierra especial. Precio 550 pesetas m². Teléfs. 242752-277085 (25)

S'INDIOTERIA Vendo 2.000 m², tierra buena, agua, luz, buena situación. Precio: 1.700.000 facilidad 2 años, firma contrato 33%. Teléfs. 277085-242752 (20)

CARRETERA VIEJA Buñola. Km. 9, vendo 1.000 m². vallado, frutales, agua, luz, estanque. Casa, gran comedor, chimenea, 2 dormitorios, cocina y otras dependencias. Precio 2.800.000, facilidad. Teléfs. 277085-242752 (30)

VENDO Casita de campo con terreno, a 18 km. de Palma. Tel. 622053 (12)

VENDO FINCA De 29 cuarteradas a 22 km. de Palma. Tel. 622053 (12)

VENDO Chalet con terreno a 22 km. de Palma. Tel.: 622053 (10)

VENDO FINCA de 7 cuarteradas con casita, a 32 km. de Palma. Tel.: 622053 (14)

VENDO 19.500 m². de terreno con casita a 12 km. de Palma. Tel.: 622053 (12)

VENDO. 1.600 m². de terreno con casita agua corriente y luz a 25 km. de Palma. Tel.: 622053 (17)

CALVIA Casa rústica. Totalmente renovada. 11.000 m² de almendros y pinar. Panorama y tranquilidad. Vivienda repartida al plano abierto. Detalles por teléfono 402216, de 6 a 8 tardes. (28)

CASITA DE CAMPO MALLORQUINA 2 dormitorios, comedor con chimenea, 8000 m², pinar y árboles frutales, buenas vistas, a 8 km. de Palma, precio: 4.000.000, facilidades. Tel: 275316

FINCA DE REGADIO

Emplazada a 12 Km de Palma en carretera Manacor de 31.173 m². Riego por aspersión, vaquerías y molino. Lindante a carretera 167 m. l. Tel: 211197

12 ALQUILERES

TOMARIA EN ALQUILER piso 4 dormitorios, no importa zona. Sin muebles. Tel. 212540 horas oficina. (16)

PASEO MARITIMO se alquila apartamento y estudios por meses. Informes. Tel. 400383 (12)

ALQUILO piso amueblado, dos dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, grandes terrazas. Tel. 400798 (15)

POLIGONO LA VICTORIA alquiler nave 375 m², posible ampliar a 750 m². Informes Tel. 464200 (15-P)

ALQUILO local de unos 340 m. Informes: 464200 horas oficina.

ALQUILO APARTAMENTOS amueblados, zona Arenal. Teléfono: 223338. Horas oficina. (10)

ALQUILO PISO AMUEBLADO por 25.000 tas. mes. Cerca Iaza de Toros. Informes: Muebles Confort. Tel.: 217542 (15)

ALQUILO apartamentos amueblados en Paseo Marítimo desde 19.000 pesetas. Edificio Neptuno. Tel. 237025 (13)

SE ALQUILA Local calle General Ricardo Ortega 45.000 Ptas Teléfono: 464625 (11)

FORTI Piso amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, terraza 212945 (10)

AVENIDAS Piso amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, salón, sala comedor 212945 (12)

CALA MAYOR Estudios amueblados con terraza, varios precios. 212945 (10)

ILLETAS. Particular alquila chalet por temporada, tres dormitorios, gran vista mar. Tel.: 400421 (13)

SE ALQUILA Piso Zona Plaza Toros, 4 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, cocina con galería, lavadora, automática y teléfono. Llamar al 201854. 25.000 Ptas. (25)

SE BUSCA Planta baja con jardín, alrededores de Palma, preferible sin muebles. LLamar al teléfono. 401659 (16)

APARTAMENTO Lujo Terreno. Tranquilo incluso sol, 2 dormitorios, teléfono, calefacción central, larga temporada. 25.000. Tel.: 231285 (16)

ALQUILO Estudio con piscina. 14.000. Todo incluido. Tel.: 401626 (10)

GRAN DESPACHO, con despachos interiores independientes, grandiosa fachada publicitaria calle ancha, instalación hilo musical y teléfono, a estrenar. Agencia Mallorca. Teléfono 224580 (22)

PARTICULAR. Alquila en Avda. Argentina 91, 6º amueblado, para 6, lavadora. Televisión. Tel.: 238305 (15)

PARTICULAR. Alquila pisos amueblados, tres dormitorios, todo confort, soleados. Calle Antonio María Alcover, 28. Tel.: 281938 (16)

ALQUILO PISO amueblado, 3 habitaciones, segundo piso con lavadora en Son Cotoner. Tel.: 280075-280220 (15)

PARTICULAR. Alquiler apartamento bien amueblado, C'an Pastilla, 15.000, siete meses. 213766 (11)

ALQUILO PISO Arenal todo año 3 habitaciones. Buen precio. Informes 274740. 262283 (10)

ALQUILO PELUQUERIA. O vendo accesorios. Tel.: 460451 (10)

ALQUILO LOCAL 220 m², 2 puertas. Teléfono. 253912 (10)

ALQUILO LOCAL 125 m², embaldosado. Teléfono. 253912 (10)

ALQUILO A SEÑORITAS estudiantes piso amueblado con teléfono, C/ Vázquez de Mella. Precio. 17.000 ptas. Tel. 620227 (17)

ALQUILO piso céntrico, cuatro habitaciones, comedor, habitaciones, comedor, oficina, cocina, baño y amplia, terraza. Teléfono. 464777. 461296 (15)

BUSCO LOCAL comercial para alquilar, zona Arenal, min. 100 m² Razón. Tel. 279762 (13)

PALMA alquiler piso céntrico amueblado, para militares. Tel. 216781 (10)

PASEO MARITIMO apartamento amueblado dos habitaciones, dos baños. Teléfono: 460007 (10)

PRIMERA ZONA Aragón, alquiler piso sin muebles, 22.000 ptas. Tel. 200252 (11)

ALQUILO apartamento en C'an Pastilla, vista al mar, todas las comodidades. Tel. 265219 (13)

FORTI Piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, terraza. MONTIS 212117 (11)

PORTO-PI Apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño. 18.000.- MONTIS 226725 (12)

STA. CATALINA Atico amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza, 14.000.- MONTIS 212117 (13)

TERRENO apartamento amueblado, a estrenar, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza. 17.000.- MONTIS 226725 (14)

FORTI piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, teléfono, lavadora, televisor. MONTIS 212117 (13)

AVENIDAS piso amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, teléfono etc. MONTIS 226725 (12)

MAGALUF apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, terraza con buenas vistas. MONTIS 212117 (14)

SE ALQUILA Casa estilo mallorquín en Galilea, amueblada. 3 dormitorios, 2 baños, sala y comedor, jardín, bonita vista. 25.000 ptas. al mes Agencia Vic. Tel.: 231622 (23)

ILLETAS particular alquila, apartamento un dormitorio y estudios, vista mar y por temporada. Teléfono: 400421 (15)

ZONA TERRENO se alquila, bonito apartamento, 1 dormitorio, sala comedor, cocina, baño, bonita vista, piscina, 20.000. Tel. 270336 de 4 a 7 (23)

ALQUILO apartamento amueblado, 1ª línea, Sta. Ponsa, 15.000 mes. Teléf. 215153 (11)

BLANQUERNA alquiler ático amueblado, completo, 3 dormitorios, lavadora. 22.000 Telf. 225747 (11)

PARTICULAR alquiler piso amueblado, zona Capitol, 4 habitaciones, 2 baños, terraza. Razón. Tel. 280725. De 14 a 16 horas y a partir de las 20 h. (25)

BUSCO piso para alquilar máximo 8.000 ptas con o sin muebles, informes. Teléf. 242786 (13)

PASEO MARITIMO alquiler apartamento amueblado, equipad, terraza vista. 20.000 Telf. 225747 (11)

PARTICULAR alquiler entresuelo céntrico, silencioso, amueblado, a Sr. solo (funcionario, representante, profesor, practicante, etc.), 15.000 ptas. Tel. 223633 (18)

ALQUILO Local 115 m², dos puertas, calle Velódromo, junto Juan Crespi. Tel. 252687 (13)

MARIVENT se alquila apartamento en casa mallorquina, llamar de 4 a 6. Tel. 401987 (14)

BUSCO piso de chalet, alquiler sin muebles, zona residencial, Palma o alrededores, mínimo cuatro dormitorios, dobles, dos baños completos. Abstenerse agencias. Llamar 3 a 6 tarde. Teléf. 461083 (25)

ALQUILO Porto-Pi, piso amueblado, junto Torre Pelaires. Teléfono: 400133 (10)

ALQUILO Apartamento, 2 dormitorios, 2 baños, cocina, sala-comedor, teléfono, bien amueblado en zona residencial, con jardín y piscina. Precio: 35.000 Ptas. Informes: llamar mediodía o noche. Tel.: 401329 (30)

MAGALUF Se alquilan apartamentos dos dormitorios, bajada directa al mar. Teléfono: 214481 (12)

EL TERRENO Alquiler piso amueblado, 2 habitaciones, baño, salón comedor, calefacción, terraza. Vista mar. No se permiten ruidos 20.000 pts. Aparcamiento Dos de mayo, 9 (25)

TERRENO, APARTAMENTO amueblado, dormitorio, salón, terraza. Tel. 254388 (10)

ALQUILO garage independiente, Jaime III, Paseo Mallorca, 3.600 mes. Tel.: 211381. Tardes. 3-6 (13)

SE ALQUILA en Arenal, piso totalmente amueblado, dos grandes terrazas, vista al mar. Teléfono: 212901 (15)

MEDICO busca piso alquiler, sin muebles, para vivienda y despacho, zonas: Son Alegre, Son Armadams, Tennis, Son Español. Tel. 236334 (19)

ZONA TERRENO Alquiler pequeño apartamento amueblado, jardincito. Imprescindible referencias. 15.000. Informes 231697 (12)

PASEO MARITIMO Apartamento amueblado. Dos dormitorios dobles. 24.000 pesetas. Teléfono 212290 (10)

ALQUILO piso céntrico antiguo, 2º piso amueblado. Falta hacer baño y cocina nueva, directamente propietario. 15.000 pts mínimo un año. Para más informes, Tomás Forteza, 57. Bajos. Teléfono 464853 (30)

ZONA SON DURETA Apartamento amueblado. Un dormitorio doble. 17.000 pesetas. Teléfono 212290 (10)

ALQUILO local zona Andrea Doria en Son Armadams. Tel: 224751 (10)

ALQUILO piso amueblado, zona Reyes Católicos con teléfono sin gastos comunidad 20.000 mensuales. Tel. 451362 (15)

ALQUILARIA por pocos meses piso sin muebles, zona Güell - Reyes Católicos. Teléfono 295467 (13)

PARTICULAR Alquiler apartamento bien amueblado, C'an Pastilla. 15.500 siete meses. 213766 (11)

PLAYA ARENAL apartamento amueblado, dos habitaciones frente playa por meses o temporada. 245084 (13)

PARTICULAR Alquiler apartamento amueblado en C/ Colliure. Informes: C/ Colliure, nº 2 - 1º. Tel.: 250638 - 255873 (16)

PARTICULAR ALQUILA Piso confortable, Duplex. Zona El Terreno. Cocina, Despensa. Sala comedor. Cuatro dormitorios. Un baño completo. Tres aseos. Vistas paseo Marítimo y Bellver. Teléfono. Gas ciudad. Precio: 45.000 pts. Interesados 211121 (horas oficina) (35)

BUSCO HOSTAL U HOTEL EN ALQUILER

Máxima discreción. Ofrezco garantías. Teléfono: 246542 (Sra. Aranda)

POLIGONO LA VICTORIA

Alquilo nave 900 m² Cç 16 de Julio

con despachos, sala consultas, techos revestidos aislamiento pintura anti-polvo

Teléfonos 216711 215654

13 CHALETES

SA RAPITA. Chalet, 4 dormitorios, baño, aseo, terraza, chimenea 3.

BALEARES, viernes, 9 octubre 1981

13 CHALETS

CHALET Amanecer b dormitorios, garaje, 1.500 m², jardín. Teléfono 227077. (10).

CHALET Portol 3 dormitorios, 2 baños, garaje, terrazas. Teléfono 227077. (10).

CALA MAYOR. Con vivienda anexa 2 dormitorios, vendo chalet 4 dormitorios, tres chimeneas, tres baños completos, césped, cerámicas, aljibe, grandes terrazas, cochera. NADAL. Tel. 215947. (24).

CHALET Son Rapiña, 5 dormitorios, garage dependencias, terrazas. Tel. 227077. (10).

CHALET EN COSTA D'EN BLANES a estrenar. PISCINAS PANORMICAS 240 m², construidos 16.200.000 Ptas. Inmobiliaria Carulla. Tel. 210942-44. (19).

VENDO CHALET 7.000 m², con gran jardín y piscina, lindante carretera Bunyola. Apropiado para Restaurante. Teléfono: 293685 (18)

CHALET SANTA PONSA 3 dormitorios, 2 baños, 5.500.000. Teléfono 463205. Facilidades. (11).

CHALET en Santa Ponsa con piscina, nuevo a estrenar. De constructor a comprador, en solar de 970 m². Tres dormitorios dobles, dos baños completos. Cocinacomedor, salón comedor muy grande, dos garajes, estancia hábil para sirvientes. Precio: 14.000.000. Facilidades. Concertar entrevista. Tel.: 232330, de 8 a 20 horas. De lunes a viernes. (50)

VENDO CHALET. Urbanización Las Palmeras-Arenal. Facilidades. Tel.: 261888. (10)

CARRETERA INCA. Km-8, Son Ramonell Nou, fabuloso chalet, 4 habitaciones, 3 baños, salón chimenea, cocina grande, comedor, piscina 10 metros, barbacoa, cochera, 2 coches, despensa, lavadero, aljibe, agua canalizada, 2.000 m², terreno, césped y fruítiles, pórtico automático. Facilidades. Telef.: 212167-8. (40)

ZONA HEROES MANACOR. 3 dormitorios, baño, aseo, alto, bien orientado. Teléfono. 227794. (12)

PASEO MARITIMO. Vistas insuperables, 3 habitaciones, 2 baños, 2 terrazas, comedor, salón, cocina con muebles. Teléfono. 400437. (17)

PARTICULAR. Vendo piso, tres dormitorios, salón, salita, cuarto de baño, aseo, cocina, galería y aparcamiento. 3.800.000. Teléfono. 275606. Zona Pedro Garau. (21)

ZONA CHAPLIN. Comunidad de propietarios, protección oficial, duplex, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, plaza garage, precio: 4.500.000. Facilidades 12 años. Tel.: 215171 horas de oficina. Inmobiliaria F. CANO.

ZONA ESCUELA MAGISTERIO. Vendo piso 4 dormitorios, dobles, sala comedor, baño, terraza, etc. Precio contado: 2.200.000. Informes. Tel.: 215171. Horas de oficina. Inmobiliaria F. CANO.

PISOS CALLE VALLORI, de 3, 4 y 5 dormitorios. Tel.: 227077. (10)

PISOS RAFAL 3 dormitorios, baño, aseo, terraza garage. Tel.: 227077. (10)

PISO AVDA. SAN FERNANDO Cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada y con despensa, totalmente decorado, 150 m², dos aparcamientos. 7.000.000 ptas. 252043. (24).

VENDO Piso en C/ Juan Crespi, sólo un piso por planta, cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada y con electrodomésticos, totalmente decorado. 5.800.000 ptas. 252043. (25)

PISO EN ARENAL Cerca Club Náutico, 120 m², tres dormitorios dobles, baño y aseo con ducha, terraza, orientación sur, cocina amueblada y con electrodomésticos, dos puertas de entrada, completamente amueblado y decorado. 5.200.000 ptas. 252043. (36)

VENDO PISO en Son Españolet, buena orientación, a estrenar, cuatro dormitorios, dos baños, 170 m², suelos de cerámica, dos aparcamientos. 5.300.000 ptas. 252043. (23)

VENDO PISO a estrenar en 1ª línea, playa de Cala Mayor, tres dormitorios, dos baños, suelos de cerámica, aire acondicionado, frío y caliente, posibilidad de aparcamiento. Precio con facilidades 8.200.000 ptas. 252043. (32). a les 216415 (17).

VENDO PISO. Calle Benito Pons. 4 habitaciones. Precio contado. Tel.: 278831. (A partir 4'00 tarde). (17)

COMPRARIA PISO Zona antigua. No importa estado. Llamar: 289533. (10)

OCASION MIGUEL VILLALONGA, por ausentarme vendo ático 140 m², 60 m², terrazas, 4 habitaciones dobles, cocina amueblada, baño, coladuría, trastero. 3.700.000 Ptas. Tel.: 402477.

SOBREATICO duplex Cruz Roja a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, chimenea, todo cerámica, cocina amueblada, 122 metros terraza. 5.925.000. INMOBILIARIA CARULLA. Tel.: 210942-44. (25)

CALLE VALLORI. Entresuelo propio despacho, vivienda 2.000.000. Facilidades. Tel.: 460007. (10)

CASA PUEBLO. Pequeño sótano, garage, jardín, cuatro habitaciones, etc... 3.000.000. Tel. 537377. (12)

ZONA BONANOVA. Particular a particular vende piso 4 habitaciones, salón comedor, dos baños, cocina madera norte y granito. Grandes terrazas, hilo musical, techos decorados, con vistas al mar piscina y jardín. Mañanas de 9 a 3 tarde y de 7 a 11 noche. Teléfonos 400024 - 402771. Preguntar por Margarita. (50)

HEROES DE MANACOR Piso estrenar 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 3.850.000.- Entrada 1.400.000.- resto 35.000.- incluidos intereses 216415 (18).

MARQUES FUENSANTA Piso nuevo 3 dormitorios, terraza 2.800.000.- entrada 1.000.000.- resto 35.000.- sin préstamo 216415 (15)

PLAZA COLUMNAS Piso 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada 2.600.000.- entrada 650.000.- resto 35.000.- 216415 (15).

REYES CATOLICOS Atico estrenar 3 dormitorios, 2 baños, 2.950.000.- Entrada 1.000.000.- resto 30.000.- mensuales 216415 (15)

GENERAL RIERA Piso nuevo 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 2.900.000.- entrada 1.000.000.- resto 36.000.- mensuales 216415 (17)

ARAGON Piso nuevo 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada. 2.900.000.- Entrada 900.000.- resto 25.000 mensuales 216415 (17)

PRINCIPIO ARAGON Atico estrenar 5 dormitorios, 3 baños, armarios, calefacción, terraza 90 m², aparcamiento incluido 9.000.000, entrada 4.000.000.- resto 12 años 216415 (23).

JUAN ALCOVER Piso estrenar 3 dormitorios, baño, aseo, 2.900.000.- entrada 600.000.- resto 35.000.- mensuales incluidos intereses 216415 (17)

CRUZ ROJA Piso estrenar 4 habitaciones baño, aseo, 3.100.000.- entrada 1.000.000.- resto 35.000.- 216415 (14)

ZONA BORNE Piso antiguo buen estado, 5 dormitorios, baño completo, aseo, cocina, amueblada. 2.200.000.- 216415 (15)

ARENAL Piso 3 dormitorios, baño, cocina equipada, terraza 3.500.000.- facilidades 210322 (11)

SOMETIMES Piso 2 dormitorios dobles, baño, cocina equipada, terraza 2.900.000.- Entrada 900.000.- resto 14 años 210322 (16)

ARENAL Piso 3 dormitorios, baño, cocina equipada. 1.700.000.- Entrada 600.000.- resto convenir 210322 (13)

ARENAL Piso lujo estrenar 4 dormitorios, 2 baños, vistas mar 4.000.000.- Entrada 1.300.000.- resto 12 años 210322 (17)

HIPER Piso 3 dormitorios, baño, cocina. 1.500.000.- Entrada 600.000.- resto 25.000.- mensuales 210322 (13)

GENERAL RIERA piso 3 dormitorios, baño, cocina, terraza 2.800.000.- Entrada 800.000.- resto convenir 210322 (14)

PLAZA MADRID. C/ Balanguera esq. c/ Manos, 105, 119 y 145 m², construidos, acabados de lujo, 3 y 4 dormitorios, precios: 3.500.000, 4.800.000, 5.600.000. Facilidades hasta 10 años. Tel.: 234925-234940. (31)

ATICO DUPLEX. Plaza Madrid. Edificio de lujo 178 m², más 130 de terrazas. Dos grandes salones 45 y 28 m², con chimenea. 4 dormitorios dobles con grandes armarios, cocina con despensa, 3 baños, puertas de norte macizas. Acabados de gran lujo con materiales de importación, totalmente pintado calefacción, barbacoa, hilo musical, buena decoración, etc. Precio: 10.000.000 ptas. Facilidades. Tel.: 234925-234940. (6)

PLANTA BAJA. Zona Reyes Católicos, techo libre, gran corral, 3 dormitorios, baño, teléfono. 4.000.000. Tel.: 223633-278166. (17)

EN VENTA. Primer piso, 4 habitaciones, 2 baños, gran comedor, terraza, 3.500.000. Facilidades. Teléf. 222533. (15)

PARTICULAR Vendo piso en Calle San Rafael. La Soledad. 4.º piso con ascensor, 4 habitaciones, terraza, galería, cocina espaciosa y totalmente equipada. 3.000.000. Entrada a convenir. Teléfono: 410363. 277085. (30)

VENDO PISO AMUEBLADO, a 100 metros Avenida calle Nuredduna, 12 (antes Arturo Rizi), 3.200.000 Ptas. Teléfono. 463385. (17)

LOS GERANIOS Piso amueblado 1 habitación sala-comedor, baño, cocina, calefacción, teléfono. 3.100.000. Facilidades-Tel. 227262. (16)

AVENIDA ARGENTINA Piso estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción, 3.960.000. Facilidades. Tel. 227214 (17).

PARTICULAR en Puerta San Antonio, vendo segundo piso, con muebles nuevos. 1.200.000 pesetas. Teléfono. 260212. 261741. (16)

VENDO Sector 31 diciembre, Julián Alvarez 11. 6.º C. amueblado. Tel.: 294225. Visita de 11 a 12. (17)

BALMES. Particular vende piso, 4 habitaciones, armarios cocina amueblada. Precio: 3.600.000.- Aparcamiento opcional. Tel.: 243509. (15)

PISOS DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR DEL COMPRADOR Zona Teniente Torres. Edificio 6 plantas. Vivienda por planta. Mínimo gastos comunidad. 3 dormitorios, armarios empotrados. 2 baños completos. Cocina completa. Hall - comedor. Recibidor y distribuidor, armarios empotrados. Calefacción individual a gas ciudad. Carpintería maderas nobles lacadas. Pavimento mármol y parquet. 5.500.000 pta. 25% y resto convenir. Concertar entrevista Sr. Serra. Tel.: 232330, de 8 a 20 h. de lunes a viernes. (60)

VENDO 6º piso en C/ Jesús, 4 dormitorios, 3 baños, chimenea, terraza, gran cocina amueblada, 7.300.000 pta. Tel.: 222533.

VENDO BUEN PISO 300 m², 3.000.000 contado y resto. Admito otra propiedad piso, rústica, etc. Tel.: 254268 (de 6 a 10) (21)

URGE vender piso en C/ Aragón, 4 dormitorios y 2 baños, muy bien acondicionado. Tel.: 222533.

14 APARTAMENTOS

VENDO precioso apartamento en Paseo Marítimo, dos dormitorios, frontal, buena orientación, alto, amueblado y muy cuidado. Tel. 237025 (18)

LOS GERANIOS Apartamento apto vivienda o despacho, salón un dormitorio doble, baño completo, cocina calefacción, 2.600.000. Tel.: 239504. (17)

VENDO URGENTE. Apartamento en Can Pastilla, 3 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada. Tel.: 237441. (13)

CAN PICAFORT. Piso a estrenar, tres dormitorios dobles con armarios, dos baños, gran comedor con chimenea, cocina, 65 m. terraza, dos aparcamientos. Tel.: 540715. (25)

ATICO BONANOVA. Dormitorio doble, baño completo, grandes terrazas. Orientación sur. Apenas gastos. Supervistas. Agencia GOMILA. Teléfono. 403641. (17)

BAHIA AZUL Particular vende apartamento sin estrenar, 2 habitaciones, salón comedor, cocina, baño, terraza, pta. 2.000.000. Facilidades. Tel.: 204390. (19)

PLAYA ALCUDIA. Piso a estrenar tres dormitorios dobles, baño, salón comedor, cocina, terraza, todo cerámica, aparcamiento. Tel.: 540715. (18)

APARTAMENTO. Playa Palma, primera línea, 6.ª planta. Amueblado, 2 habitaciones 3.675.000. INMOBILIARIA CARULLA. Tel.: 210942-44. (16)

ESTUDIO PLAYA PALMA. Primera línea, 6.ª Planta. Amueblado, 2.100.000. Entrada. 1.000.000. Resto 2 años sin interés. INMOBILIARIA CARULLA. Tel.: 210942-44. (21)

MAGNIFICOS apartamentos en Costa den Blanes, primera línea de mar, vistas panorámicas, facilidades de pago. Tel.: 222533. (18)

EL TERRENO apartamento 1 dormitorio, baño, sala-comedor, cocina, garage incluido. 1.775.000. Tel. 227264. (14)

SOMETIMES PARK. En Playa de Palma, vendemos apartamentos de lujo, de 2, 3 y 4 habitaciones con vistas panorámicas. Tel.: 211197 y 223625. (23)

URBANIZACION Las Palmeras, en venta el último apartamento excelentes acabados y aire acondicionado, precio de oferta. Teléfono: 211197 y 223625. (20)

ARENAL, apartamentos terminados, 100 mts. playa, 3 dormitorios, 2 baños, terraza de 25 m², acabados de primera. 600.000 entrada, resto 10 años. Tels: 253838-297556 (horas comercio). (27)

APARTAMENTOS en venta, cerca Avenidas. 3.600.000 Ptas. Facilidades. Telef.: 222533.

PLAYA DE PALMA, apartamentos a estrenar, 2 y 3 habitaciones, 50 mts. de la playa. Precios a partir 2.750.000. Facilidades. Tel.: 260313. (22)

VENDO 1º piso, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño completo, buen estado, llaves en mano, para verlo en Bar El Capricho, Capitán Crespi Pou 25. 1.550.000 contado. (26)

SON ESPAÑOLET Pisos 3 dormitorios dobles, con armarios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos mármol y parquet. Terminados. 5.500.000 pta. Tel. 255468 (22)

ZONA BLANQUERNA calle Padre Bartolomé Pou, vendo piso 120 m² perfecto estado, 3 habitaciones dobles, armarios empotrados, gran salón comedor, amplia cocina, 2 baños, facilidades. Tel. 221007-291733 (28)

PISOS EN CONSTRUCCION. Zona Avenidas, 1-4 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, salón-comedor, terrazas. Desde 2.700.000 pta. áticos maravillosas vistas. MEDITERRANEA. 223918. (23)

LA VILETA, pisos en construcción, 3 dormitorios, baño grande, salón-comedor, cocina, terraza, portero automático, desde 3.800.000 pta. MEDITERRANEA. 223918. (20)

ZONA PLAZA MADRID ático 180 m², construidos, más 76 m², terrazas, cuatro dormitorios dobles, tres baños completos, cocina estupeada, 5,3 millones. Tel. 239504. (20)

ZONA JUAN CRESPI, sobreatico, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, chimenea, cocina amueblada, teléfono, terraza, gran galería, soleado, buenas vistas. 6.000.000 pta. MEDITERRANEA. 223918. (75)

PONT D'INCA 1º y 2º piso en construcción, terminación, Enero-Febrero, 119 mts. 4 habitaciones, baño y aseo, armarios empotrados, terrazas todo cerámica, madera norte. Informes Tel. 244926 tardes de 16 a 20 horas. (35)

SE VENDE Piso Zona Camp Redó. Completamente amueblado, con electrodomésticos. Informes: 293159. (11)

COMPRO Piso zona Pza. Santa Eulalia, 2-3 dormitorios, sin muebles. Tel. 680200. Preguntar por Sebastián Sánchez. (17)

SIN HIPOTECA particular vendo ático tres dormitorios zona Reyes Católicos, orientación este. Precio. 3.500.000 muchas facilidades. A convenir Tel. 246269. (19)

CENTRO PALMA, A estrenar, 3 dormitorios, baño y aseo, amplias terrazas. Vendo o cambio por piso antiguo, ensanche. Teléfono. 227077. (20)

CENTRICO, Pequeño, 3 dormitorios, buen estado. 1.575.000. A convenir. Teléfono. 216458. (11)

PISOS DE PROTECCION OFICIAL

Situados en calle CAPITAN SALOM (junto Cruz Roja) y en calle ARAGON. Tres y cuatro dormitorios dobles. Dos baños completos en color. Cocina espaciosa. Coladuría. Recibidor y Distribuidor. Gran sala comedor. Amplias terrazas y balcones. Madera Norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados. Persianas enrollables. Gas ciudad. Aparcamiento. Antena colectiva para TV y Frecuencia Modulada. Teléfono y Portero automático. Pavimento cerámico en toda la vivienda. Calefacción opcional. Ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocinas: azulejos serigrafado hasta el techo. Agua caliente por termo a gas ciudad. 15 AÑOS. FACILIDADES. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUIZ-FUNES. Via Alemania, 15, entlo. Teléfonos 212705-211946.

¡para vivir feliz...

y pagar sin agobios, porque el precio es ajustado y las condiciones de pago las elegirá usted mismo.

¡12 años para pagar!

sin hipoteca

4 DORMITORIOS CON ARMARIOS EMPOTRADOS - 2 BAÑOS COMPLETOS - SUELOS CERAMICA EN TODA LA CASA - CARPINTERIA INTERIOR EN MADERA NORT - COCINA AMUEBLADA EN OREGON CALEFACCION INDIVIDUAL - PLACAS SOLARES - PATIO, JARDIN Y PISCINA PRIVADA.

edificio rosale
C/ C. Salom. Esquina Rosal - Zona Cruz Roja

NASA
C/ Ramón y Cajal, 14
TL 237111 - 12
de 9,30 a 14 y 16 a 20 h.

RAFAL NOU
(FRENTE COLEGIO DEL SEMINARIO)

- VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
- 4 HABITACIONES
- FINANCIACION HASTA 15 AÑOS

HABITACIONES INSULAR SA

INFORMACION: C. ANTONIO MARQUES MARQUES, 18 - Tel. 20 42 62 - PALMA DE MALLORCA.

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS

TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES. PISOS DE 120, 125, 133, 155 Y 171 m². DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16, m². MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE.

ENTRADA DESDE 800.000 PTAS. Y 30.000 PTAS. MENSUALES

Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO

COMPRO PISO

3 dormitorios, ARENAL, C'AN PASTILLA. OFERTAS al 210322

ZONA PEDRO GARAU. Magnífico piso 3 dormitorios dobles, sala comedor, cocina amueblada, cuarto de baño y aseo, 2.900.000 pta. Tel: 270357

ZONA AUSIAS MARCH. Magnífico piso 3 dormitorios, sala comedor muy grande, cocina amueblada y galería, baño completo, precio: 4.000.000 Tel: 275316

16 TRASPASOS

SE TRASPASA bar restaurante, con facilidades. Tel. 221006. (10)

OCASION Traspaso o vendo local, comercial 36 m² y altísimo 20 m², con estanterías sin género. Padre Molina. 28 Tel. 296670 (21)

TRASPASO peluquería, muy buen precio. San Agustín. Tel. 401821. (10)

SE TRASPASA bar-pub «Amazonas» sito en Plaza Pailou y Coll nº 11 información en el mismo de 11 mañana a 10 noche. Excepto dominicos. (25)

TRASPASO LOCAL comercial, con vivienda, amueblado, en Arenal, razón c/ San Cristóbal 25. Tel. 266452 (15)

16 TRASPASOS

SE TRASPASA Snak-Bar Buena situación. Trabajo todo el año. Tel.: 262056. (12)

PARTICULAR. Vendo o traspaso bar-cafetería, zona Cala Millor, con terraza y buena situación. Equipado para restaurante. Facilidades. Razón. Tel.: 567823. (20)

SE TRASPASA, Hamburguesería, máquina churros. Tardes. C/ Teniente Alcalde Cíceros n.º 6. Arenal. Baleario 8. (15)

TRASPASO tienda pequeña, inmediaciones San Nicolás Alquería, 700 ptas. Tel.: 212284-228317. (12)

SE VENDE Mercadería con género o sin él. 1.500.000 contado. Tel.: 255636. De 2 a 4 tarde, o después de las 9'00 noche. (23)

SE TRASPASA local 190 m2 con oficina e instalación. Buena situación. Tel.: 295157. (13)

SE TRASPASA local céntrico muy bien situado. Teléfono 212311. (10)

SE TRASPASA 2 puestos junto en Mercado Olivar 210322. (10)

ARENAL: traspaso local 100 mts. cerca playa, alquiler bajo. 210322. (10)

TRASPASO Bar, nuevo, completamente equipado, precio costo. T. 286774. Mañanas, 8 a 12. (13)

TRASPASO Local junto Avenidas, 150 m2, aprox. Tel. 291440. (10)

POR ENFERMEDAD traspaso tienda muebles cocina «Es Forti». Tel. 287326-412588. (11)

ARENAL Primera línea, vndo local, apto todo negocio. Tel. 263642. Santandreu. (10)

TRASPASO: ZUMOLANDIA 1 Calamayor. Por disolución sociedad. Negocio funcionando. Tel.: 401269. A partir 5'00 horas. (15)

SE TRASPASA. Tienda en Paguera, primera línea, junto restaurante Ambassador. 1.000.000 de pesetas. (13)

ARENAL Oportunidad ideal para matrimonio se traspasa hamburguesería, Luis Bar. Frente Hotel Bona Vida. Informes. Mismo local a partir 5'00 tarde. (20)

SE TRASPASA tienda supermercado, por no poder atender en Arenal facilidades. Tel. 262126 de 9 mañana a 9 noche. (18)

PLAZA MAYOR. Local gan superficie. Inmejorable situación. Tel.: 221943. (10)

TRASPASO. Bar nuevo, en el Fortí, información Bar Jamaica, General Riera, 128. (12)

RAFAL Vendo carnicería. A punto de funcionar. Con todo. La maquinaria, pequeña vivienda incluida. Precio: 2.200.000. Tel.: 242762. 277085. (20)

TRASPASO Bar en Coll. Den Rabassa. Informes mismo bar. C/ Islas Pitiusas-12. (13)

ARENAL TRASPASO. Disco-Pub, nuevo, climatizado, equipadísimo, pista baile. Precio interesante 292846. 297046. (12)

SE TRASPASA mercadería, zona Pedro Garau, llamar de 7'30 a 11 noche al teléfono 464065. (15)

TRASPASO hostel 1 estrella, céntrico 70 camas. Tel. 401095 De 3 a 5. (13)

TRASPASO Restaurante Zona Pío XII, Jaime III, traspaso 3.000.000, alquiler 22.000 mensuales. Informes de 9 a 11'30, mañanas. Tardes de 4 a 9. Teléfono: 413082. (25)

TRASPASO RESTAURANTE totalmente equipado, en la zona Plaza Gomila. 270357. (10)

TRASPASO Bar barato, equipado. 241244. (10)

TRASPASO SUPERMERCADO Tel.: 401413. (10)

TRASPASO Pub-Inglés, en Magalluf. Gran oportunidad. Tres locales. 1.000.000/Ctdo. y 24 meses facilidades. Llamar de 8 a 11 horas. 675-675. (21)

SIN TRASPASO. Alquiler pequería completamente equipada. Tel.: 236022. De 18 a 21 horas. (13)

TRASPASO CAFETERIA Arenal. Facilidades. Tel.: 261888. (10)

ARENAL Traspaso Souvenir. Apto a cualquier negocio, con mercadería o sin mercadería. Muy barato. Tel.: 284494. Ap. de 18'00 horas. (20)

TRASPASO magnífico Bar en Valencia. Teléfono (96) 3669814. (10)

TRASPASO Perfumería. Buena clientela. Tel.: 286608.

PLAZA MAYOR. Galerías, traspaso local. 50 m2 a 300 m2, esquina. Informes: 225879. (13)

VENDO Vespino buen estado. 22.000 Tel. 460131 (10)

BENELLI 500 LS. solo estreno. Sanglas 400 E. Bultaco Trial. Montesa cota. Vespino. Vespa. Laverda 500 etc... Facilidades. Aceptamos motos cambios por coches. Sábados abiertos. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77. (34)

VENDO BULTACO-JUNIOR PM-H. Buen estado. Tel.: 278547. (10)

VENDO BMW 1000 CC. PM-S con extras. Tel.: 289172. de 3'30 a 4'30. (14)

MOTO GUZZI. 400 GTS (100.000 Ptas. de extras). A toda prueba. 275.000. Ptas. Tel.: 203162. Horas de oficina. (20)

VENDO BULTACO. Sherpa. 125 PM-S. en Buenas condiciones. Precio. 60.000. Razón. 212167. (13)

VENDO OSSA 250. Facilidades. Tel.: 288514. (10)

18 AUTOMOVILES

PARTICULAR vende 850 cooper sport, en perfecto estado. radio, faros alógenos PM-A. 150.000 ó cambio por muebles, cuadros y objetos. Tel. 227091-217322 (25)

VENDO varias furgonetas en perfecto estado c/ Luis Martí nº 66. Tel. 413325 (12)

SEAT 600 reparado motor precio a convenir, particular. Tel. 296125 (10)

PARTICULAR Se vende Chrysler 150 PM-K, muy buen estado. Tel.: 240515. (13)

VENDO Seat 600-D, 35.000. 284286 Tardes. (10)

PARTICULAR vndo camión Ebro con caja. Isotermo matrícula PM-S. Informes 291923. (11)

SE VENDE Austin Victoria, Seat 124 y Dodge Dart motor Barreiros diesel. Precios muy interesantes. De particular a particular. Verlos Antillón, 8. Taller (23)

VENDO Seat 1430 PM-B, pintado impecable motor perfecto Tel. 600154 (10)

VENDO Volkswagen. Tel.: 280598 (10)

PARTICULAR vende Dyane-6. PM-G. Facilidades. Tel. 265360. (10)

VENDO Seat 1430, Diesel PM-C. Tel. 279003. Precio 350 mil. (10)

OCASION Renault 4-L. puesto a punto 70.000. Tel. 222898 (12 a 18). (14)

DE PARTICULAR A PARTICULAR Vendo. Seat 124-D PM-A. Tel.: 225590. Ptas. 125.000. Buen estado. (15)

VENDO 127-3 puertas. PM-N. Rojo. 280 mil ptas. Tel.: 278603. (12)

PARTICULAR. Vende R-4 y Seat 850 Partir 19'30. Tel.: 292857 (10)

SEAT 124 PM-C vndo por 60.000 ptas. Tel.: 290760. (10)

SIMCA 1200 GLS vndo por 60.000 ptas. Tel.: 290760. (10)

R-12 S IMPECABLE. Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot. 43. (11)

CITROEN GS-CLUB Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot. 43. (11)

SEAT 127 impecable, con facilidades. Calle Guillermo Massot. 43. (10)

R.6 TL Impecable. Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot. 43. (11)

COMPRO al contado coches usados. Tel.: 290760 (10)

SEAT 128 1430, impecable. Vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot. 43. (11)

PARTICULAR extranjera vende Seat 127. PM-J. Radio cassette. 45.000 kms. 292884. Noches. (13)

FAMILIAR. 131. 1600. 5 marchas PM-I. 67.000 Kms. Radio cassette impecable. 221027. (10)

VENDO COCHES. Grandes facilidades. Tel.: 288514. (10)

PARTICULAR. Vende 1430 PM-D. Perfecto estado. Bar Progreso. Tfno. 237965. Plaza Progreso. (15)

MERCEDES. 220-D. Diesel, impecable estado, urge vender. Tel.: 235073. (10)

PARTICULAR. vndo Seat 850 motor nuevo. PM-113411. 45.000 Ptas. Tel.: 277861. (12)

VENDO SEAT 127 3 puertas. PM-H. Muy buen estado. 185.000 Ptas. Facilidades. Tel.: 241947. (15)

SE VENDE Seat 600, en buen estado. Matrícula PM-151000. Tfno. 270887. 270071. Precio: 60.000 ptas. (16)

OCASION Vendo 127 3P. PM-H. 66.000 km A toda prueba. 299474. (13)

PARTICULAR Renault R-6 muy buen estado. Aragón, 19. 463705. (10)

PARTICULAR Seat 127, muy buen estado. Aragón, 19. 463705. (10)

FORD FIESTA PM-P 15.000 Kms. 350.000. Tel. 613255. (10)

VENDO equipo automático de cambio de marchas de Seat 131. Teléfono 226449. (10)

SE VENDE Diesel, 5 velocidades, toda prueba, extras. Tel. 234480. Precio a convenir. (12)

SE VENDE Seat 600, 45.000 ptas. Telf. 216692. (10)

VENDO Seat 850 M. 115-930, precio 45.000 ptas. Llamar teléfono: 270769, a partir 1'30-4. (15)

VENDO Citroen Diane-6. PM-A. Batería neumáticos nuevos. 110.000 ptas. Teléfono 511968. (12)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales. Venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis, Salvador, 122. Tel.: 290897. (19-M)

COMPRO toda clase de coches accidentados, para desguace. Tel.: 290897. (11-M)

COMPRO coches usados, matrícula altas. Automóviles PONS. Calle Guillermo Massot. 43. (11)

COMPRO CONTADO coches matrículas altas. AUTOVENTA MANACOR. Avenida Junipero Serra, 40 (entrada junto hospital) Manacor (15)

DE PARTICULAR a particular, se vende GS. PM-G. Informes. 291923. (11)

PARTICULAR. Vende coche. Mercedes. 220. Diesel. Matrícula extranjera. Precio a convenir. Tel.: 212834. (13)

PARTICULAR. Vendo Chrysler 150. PM-K. 400.000. Tel.: 414537. (10)

VENDO 127 PM-D. Buen estado. Radio Cassette. Tel. 271738. Desde 9'00 noche. (13)

VENDO Seat 600. Tardes. (279303) (10)

VENDO SIMCA 1200. PM-H. Rovo. Buen estado. Tel.: 241947. (10)

VENDO de particular Chrysler 150 GT PM-K. Precioso. Tel.: 241947. Admito cambio y facilidades. (15)

COMPRO COCHES ACCIDENTADOS y desguace. Pago más. Tel.: 288514. (10)

VENDO SEAT 600E PM-158000 45.000 Ptas. Tel.: 241947. (10)

PARTICULAR Vendo R 4L en perfecto estado. Informes. Tel.: 275641. (10)

PARTICULAR. Vendo Seat 127 PM-I. Radio Cassete por 150.000 Tel.: 274587. De 13'00 a 16'00 y a partir de las 18'00. (21)

PARTICULAR vende R 12-S. PM-F. Tel. 295140. 9'30 a 1'30. (10)

PARTICULAR vende 124. 750.000 ptas. Buen estado. Garage Argentina. C/ Fábrica, 1. (13)

VENDO De particular a particular R-12 (TL) matrícula PM-M. dos años. Tel. 232826 (20 a 22). (18)

VENDO Mini PM-G en buen estado. 100.000 ptas. Informes Telf. 242786. de 8 a 11. (15)

POR AUSENTARME vndo Citroen-B, buen estado. 50.000. Tel. 225091. (10)

VENDO Furgoneta Volkswagen. PM-H. Tel. 464016 (10)

DE GARANTIA Seat 133 desde 85.000 muy bonitos. 1.430 sólo 125.000 Renault - 8. 4 faros sólo 95.000. Volkswagen 25.000. Seat 600 - D por 15.000. Seat 132 Diesel motor recién mandrinado seminuevo. Renault 12-S revisado. Ford Fiesta N y lujo desde 300.000. Furgoneta 2 CV PM-B. revisada y muchos más. Visítanos. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77 (90)

RENAULT 5 TS Extras impecables. R-6 un solo propietario. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila 38 y C/ Manacor, 77 (19)

R. 14, R. 5, FORD FIESTA
(PM-P) solo estrenado
500 MILLAS
Héroes de Manacor, 43

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES
COMPRA VENTA CAMBIO

ELICO Duquesa de la Victoria, 16
Tels. 245319 - 271940 -
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:

CITROEN PM-3722-E | **FORD** TRANSIT (CARAVANA)
DKW PM-2437-F | **SIATA** PM-5389-E
SAVA PM-3671-H | **ALFA ROMEO** EBRO PM-9583-F
4 F PM-9116-M | **4 F** PM-2307-L

También disponibles de toda clase de automóviles

CENTRO AUTO COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES PALMA Francisco Sancho 26 TICA Avenida de Aguda 38

R-12 TL familiar..... PM-I
R-12..... PM-C
R-5 TL..... PM-I
4 FS..... PM-C
2CV. CT...... PM-L
GS-X2..... PM-O
131 familiar..... PM-K
131-1600..... PM-H
127 3 puertas..... PM-K

TALBOT HORIZON
GLS PM-T6.000 Kms.
AUTOCASION: Eusebio Estada, 111
Cambio y facilidades

AUTOCASION 2
EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Polígono)

Ford Fiestas N PM-P 365.000 traspaso incluido
Ford Fiestas PM-P lujo 405.000 traspaso incluido
Ford Fiestas PM-L normal 300.000 traspaso incluido
Seats 127 PM-L
Seats 131 1.430 PM-K
Seats 133 PM-K y PM-L 140.000
Renault R-14 solo 14.000 Kms.
Seat 1.200 Sport PM-I
Ritmo 75 15.000 Kms.
R-5 PM-P. 15.000 Kms.

AUTOCASION
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

GRAN OCASION
Vendo Renault 12 GTL Familiar PM 8.006 T. 5 meses de uso. Garantía Renault. Muchos extras, verlo en Automóviles NOU AUTO. Eusebio Estada, 123.

19 CAMIONES

CAMIONETA Citroen Letra J. estado perfecto, permutaria con camioneta Sava. Estado aproximado. Tel. 244203. (14)

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE señoras limpieza. Tel. 461938. (10)
SE OFRECE modista para coser a domicilio tardes. Teléfono 240719. (10)

SE OFRECE joven escaparatista con experiencia y referencias (por horas). Teléfono 256488. (12)

21 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar. Edificio España, primero D.

PROPONEMOS, trabajo casero Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

SEÑORITAS para Club 2.000 ptas diarias más comisiones. Tel. 286537 de 2 a 6 tardes. B1-10487. (16)

TRASPASO LOCAL
Via Sindicato, 26-1º alquiler 6.450, apto para agencia inmobiliaria. Informes y ver local, C/ de la Merced, 18-B

OCASION, por cambio de negocio, traspaso Bar California, céntrico, C/ Francisco Sancho, 16. Tel. 204751.

TRASPASO BAR RESTAURANTE
Por no poder atender. Bien situado, carretera principal Paguera. Tel. 671144. De 3 a 5 tardes.

bolsa del motor
17 MOTOS

TRIUMPH 750 cc. Bonneville último modelo 3.800 km. extras 270.000 ptas. facilidades. Tel. 681143. (14)

OCASION Sanglas 400 PM-N, eléctrica, muchos extras. 110.000 contado. 277262 (12)

VENDO COTA 74-125 PM-H. En buen estado. 60.000 ptas. Contado. Tel.: 520214. (14)

PARTICULAR A PARTICULAR Vendo Moto-Guzzi Lemens II perfecto estado y equipada PM-P. Tel.: 464814.

VENDO Sanglas 500 S2-V5. 800 kms. 235.000 ptas. Tel. 613357. (10)

PARTICULAR ve de Derbi 49 cc. de carretera y Mobylette en buen estado. Teléfono 231749. (14)

MOTOS SALOM Y DEL BARRIO concesionarios de BMW, Sanglas, Benelli-Laverda, Kawasaki, Morini, Motos procedentes de cambios. BMW 1.000 PM-N, BM-W R 750 PM-G y BMW R 45, PM-O, Sanglas 500 y 400 Guzzi 400. Totalmente repasadas. Tomás Forteza, 24. (39)

PARTICULAR vndo moto Guzzi, modelo 850-T3 PM-O. Perfecto estado Tel. 411051-414308. (14)

PARTICULAR vende moto Triumph 750 Bonneville Tel. 243095. (10)

AUTOMOVILES 500 MILLAS

Héroes de Manacor, 43
Tels. 464883 - 464229
Barceló y Combis, 5
Almacén y Talleres
Aragón, 178. Tel. 241185

Coches de amigos ... Coches para los amigos.

RENAULT: R.14 (PM-P) R.12 TL Familiar (PM-O) R.12 TL (PM-N) R.5 GTL (PM-J) R.5 TL (PM-P) R.6 TL (PM-H) R.5 (PM-E)
SEAT: 127 (PM-N), 133 (PM-L), 128 (PM-K) 131 - 1600 automático (PM-K) 131 - 1430 - 1600 (varios) Sport 1600 y 1800. 124 y 1430 (varios, todos los precios) 600 y 850 baratísimos.
FORD FIESTA normales (PM-P) y (PM-N) Sport 1300 (PM-M)

CITROEN CX Palas, año 78. **GS** Palas (PM-J). **DIANE** 6 (PM-J) 2 CV, año 78. **MEHARI** (PM-M y PM-L) **PEUGEOT** 504 GL 2000 (PM-O). **DIESEL** 132 Perkins (PM-G). 1430 (PM-B) Perkins 5 marchas.

IMPORTACION.
BMW 230 i, (inyección) año 78. Impecable.
PORSCHE 911-S, año 74
MASERATI MERAK, año 75 (motor a estrenar).

SIN ENTRADA Y 4 AÑOS DE PLAZO.
COCHES GARANTIZADOS (talleres propios)
LA MAYOR EXPOSICION DE MALLORCA (300 coches variados)

21 OFRECEN TRABAJO

SE OFRECEN cocineras doncellas señoritas niños, jornaleras, asistentes por días u horas. 222890-225061.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE OFRECE Sra. diplomada para cuidar niños. Tel. 273656 abstenerse curiosos y personas no solventes. (15)

SE NECESITA PERSONAL ambos sexos que quiera ganar 3.000 pts. diarias, a comisión, más otros incentivos, no son ventas, mayores de 20 años, presentarse en C/ Espartero, 13 Palma de 10 a 14 horas. (34)

PARA ampliación de plantilla precisamos vendedores. Zona urbana y rústica, imprescindible coche propio. Altas comisiones. Olmos, 50, Esc. A, 1º piso, puerta 3ª. (23)

EFFECTUE direcciones mano máquina, buena remuneración. Apartado 106 Altea (Alicante) (10)

TIEMPO LIBRE Efectúe sencillos trabajos caseros. Escritorios Hispanotensa Benidorm (Alicante) (10)

SALON de peluquería Margá's urge oficial primera. Informes: Vía Alemania, 11, Palma (12)

DISC-JOKEY. Falta para trabajo inmediato. Interesados llamar teléfono 224942. De 3 a 5 tarde. (15)

ANIMADOR-ENTRENADOR. Falta para trabajo a partir noviembre imprescindible hable alemán y mejor si habla otros idiomas. Llamar teléfono: 224942, de 3 a 5 tarde. (26)

SE NECESITA matrimonio sin hijos para servicio doméstico, internos, al conocimiento cocina, inútil sin referencias. Tel. 214732 (horas de oficina). (19)

BAR Los Tres Mosqueteros, se necesitan 5 chicas a 2.000 pts. diarias. Informes C/ Las Monjas nº 9, a partir de las 8 noche. B1-10484. (25)

GUARDO NINOS. En mi casa día y noche. Tel.: 230593. (10)

SE NECESITA. Empleada de hogar interna, inútil sin informes. Tel.: 251025. (11)

CON EXPERIENCIA. Me ofrezco para guardar niños, tardes o noches. Tel.: 411437. (12)

SE NECESITA. Matrimonio sin hijos con informes trabajos domésticos. Teléfono: 212485-212265. (12)

SEÑORITAS BARRA AMERICANA. Imprescindible buena presencia. Tel.: 227596. Noche. B1-10515. (11)

CHICA SERVICIO interna para chalet en Palmafola. Sueldo a convenir. Tel.: 270003. (12)

IMPORTANTE EMPRESA DEL RAMO TURISTICO NECESITA URGENTEMENTE

FRIGORISTA

- Con amplios conocimientos de electricidad.
- Mayor de edad - Libre servicio militar.
- Enviar historial al Ap. Correos 509. Palma de Mallorca.

INTERESA GRUPO DE ALBAÑILES

Serio, para realizar grupos de apartamentos en diversas zonas de la isla. Llamar al teléfono 215890 (Horas oficina) B1-10640

ALBAÑIL, OFICIAL 1º O ENCARGADO

Para llevar grupo de dos o tres hombres para construcción de chalets o pequeños grupos de apartamentos. Se requiere experiencia, buenas referencias y capacidad para realizar trabajos finos y de alta calidad. Interesados llamar al teléfono: 215890 (Horas oficina) B-110640

MANTENEDOR - REPARADOR

- De maquinaria Industrial de Confección.
- Con conocimientos de Mecánica Clásica, Electrónica y Neumática.
- S.M.C.
- Jornada de 6,30 a 15,15, de Lunes a Viernes.
- Dirigirse para entrevista solo mañanas a:

MODELOS DAN, S.A.
C/. Gremio Jaboneros, 15
Polígono la Victoria.

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

SE ALQUILA habitación con baño Sr. o Sra. formal. Casa Clar. Tel.: 284944 (12)

ALQUILO HABITACIONES. Precio interesante, para todo el año. O por meses. Tel.: 401736, con baño completo y terraza. (18)

ALQUILO HABITACION. Tel.: 460451. 279089 (10)

ALQUILO habitaciones independientes señoritas con teléfono, derecho cocina. Tel. 463161 (10)

ALQUILO habitaciones, pensión completa, trato familiar. Calle Blanquerna, 13. 2º izquierda. (11)

HABITACION zona Terreno entrada independiente. 233624. (10)

ALQUILO HABITACION confortable frente institutos, independiente, calefacción central, señorita 222975. (10)

PARTICULAR alquila habitaciones personas lormales. Plaza San Antonio 4-2º-A. (11)

HABITACION independiente, señorita formal. Dr. Andrés Feliu, 32-2º C. (10)

HABITACION. Dos camas. Hay una libre. Casa particular. Honderos, 45. 5º 2ª. Tel. 243597 (15)

SRA. BUSCA señorita o señoritas para compartir piso. Tel. 464365. (10)

ALQUILO HABITACION independiente caballero. Tel. 455777. Llamar 6-10. Tarde. (10)

ALQUILO HABITACION. 2 camas. Baño. Céntrico. Teléfono: 281284. (10)

HABITACIONES DOBLES. 200 pesetas por persona. Calle Brondo, 1. Junto Borne. (11)

NATIVA. Da clases particulares de Inglés 233346 Ext. 405 (10)

INGLES. Profesora nativa diplomada da clases zona Policlínica Miramar. Pamela Clark 239504 (12)

NECESITO profesora de inglés, buena aptitud. Tel.: 210098. (10)

REPASOS y recuperaciones EGB y BUP. Academia OLMOS. Olmos, 21. 1º Tel.: 210098. (13)

GRADUADO escolar con exámenes y evaluaciones en el propio centro y a cargo de nuestros profesores. Últimas plazas. Centro EPA. Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (26)

OPOSICIONES. Centro especializado. Programas de todas las convocatorias IESSA. Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (14)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. Enseñanza audiovisual, dedicación exclusiva. Pague por los resultados que obtenga. Una o más horas diarias. Cursos de 14, 26, 35, 60 horas. Preparación especial opositores, alquiler de máquinas. CENTRO UNO. Vía Portugal, 1 (frente Instituto Ramón Llull), Palma y Obispo Llopart, 5. INCA.

ELECTRONICA cursos teóricos-prácticos de electricidad básica, sonido y TV, electrónica industrial. Horarios: mañana, tarde, noche. AFHA. Quetglas, 23. Tel.: 281636. (21)

TRADUCCIONES clases de alemán, inglés, profesor alemán. Tel. 295087. (10)

INGLES francés, español para extranjeros y lengua catalana. Sistema propio. Canterbury School. Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (17)

INGLES clase individual 2.000 mensuales, dos alumnos 1.500, profesor muchísima experiencia. 225982. (12)

ALEMAN profesora nativa, clases individuales, 2.500 mensuales. Teléfono: 225982. tardes (10)

ACADEMIA INSTITUTO TERMAN. Repasos verano. EGB, BUP, graduado escolar, mecanografía, tardes. Gral Ricardo Ortega, 5 (Junto Avenidas). Teléfono: 460446 (19)

ACADEMIA INSTITUTO TERMAN. Repasos matemáticas, física, química. Ricardo Ortega, 5 junto Avenidas. (12)

ACADEMIA INSTITUTO TERMAN. Inglés, francés, profesores nativos titulados. Tel. 460446 (10)

PROFESORA NATIVA Diplomada Da clases particulares o colectivas de inglés. Tel.: 464365 (12)

INGLES. Clases particulares con profesor nativo, en El Arenal. Telf. 266361. (10)

PROFESORA. Clases de EGB, y graduado escolar. Especial matemáticas. Tel. 216703 (10)

OPOSICENTRO

PEREZ GALDOS, 9 TEL. 460566

CUATRO de nuestros alumnos aprobaron las últimas oposiciones a Auxiliares del Ayuntamiento de Palma. Esta es nuestra mejor garantía.

Día 14 octubre iniciamos cursillo oposiciones nueva convocatoria. 7 plazas auxiliares Ayuntamiento Palma y también para San Lorenzo, Deiá, Sa Pobla y Calviá. Tramitamos instancias.

24 MUSICA

REPARACION AUDIO sonido industrial y equipos HI-FI todas marcas con técnicos especializados. Únicamente en KYOTO. Olmos 36 (17)

PROFESORA. Doy clases piano y solfeo. Tel.: 463161. (10)

URGENTE grupo Aria necesita bajista Mejor si canta. Tel. 410740 (10)

VENDO MESA DE MEZCLAS Yamaha EM 300, con amplificador incorporado, 400 W, 12 canales. Llamar 2 a 4. Teléfono 400645. (20)

25 RADIO Y TELEVISION

VIDEOMAK reparación R-Television, blanco negro y color. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Sábado abierto. Servicio urgente a domicilio. Teléfono: 294545 (22)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía, precios económicos. Tel. 298858 (13)

ELECTROTUR. Reparaciones radiotelevisión B.N. y color antenas colectivas individuales. Tel. 260624 (12)

TELESTAR reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina 28. Tel. 296670 (14)

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

TELE-ESTADIO. Reparaciones TV, a domicilio, blanco negro, color. Todas las marcas. Calle Francisco Martí Mora, 16. Telf. Tel.: 237225-283677.

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV color, instalación antenas. Despuig, 9. 288230 (14-M)

FERRAS Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13-M)

26 NAUTICA

VENDO ARPEGE (Velero 9 metros) motor diesel Volvo Equipado. Informes Tel. 463950 (12)

SE VENDE Lancha tipo bote 9 m. Con motor diesel. 18 HP, y vela 420.000.- Informes: 239413. (18)

CAPEADOR Llauds de 4'99 m. con puertas de 4'99 con cabina 6 m. con cabina y 8'60 m. Cap Norfeu llaud catalán de 4'99 con cabina y bañera exento de impuesto de lujo. Prima C llaud catalán con cabina y gran bañera de 5'40 m. por 4'99 exento de impuesto de lujo. Embarcaciones Copino, Majoni, Tiburon Fibrester, Poliglas, Taylor Somo, Minor, Xaloc, Saura, Surf Ghibli, Fibrester y Sailboard. Motores Yamaha y Sole, remolques intema, sondas y accesorios en general. NAUTICA BALTASAR S.A. y NAUTICA BALTASAR C/ Teniente Sánchez Bilbao 28 y C/ Honderos nº 38. Tel. 241893 y 246087 (97)

VENDO BOTE POLIESTER 2.35 mt. con remos 25.000 pts. muy buen estado ideal para llevar sobre el coche. Tel. 271548. (20)

VENDO Super Percadou con velas marconi, sonda y corredera, motor Volvo Diesel 25 HP. Inmejorable estado. Informes NAUTICA BALTASAR. Tel. 241893. (21)

PREPARACION próximos exámenes patrones deportivos 1º, 2º y vela, litoral y yate. Titulos profesionales pesca local. Tráfico interior. Radio telefonista, motoristas navales. Horarios a convenir. Agencia Náutica Plaza Mayor, 4-1º Teléfono 226111. (46)

VENDO BOTE MALLORQUIN, matriculado, 6 mts., motor gas-oil, 19 HP en perfecto estado, ideal para pesca, muy amplio. 850.000 Ptas 224884. (21)

VENDO BI-BOTELLAS, Semi nuevas, regulador y chaleco. Precio ocasión: 60.000. TRIDENT PUB. Calle Monseñor Palmer, 6. (17)

SE LIMPIAN barcos en el agua. Especialmente cascos. «Trident Sub». C/ Monseñor Palmer, 6. (Tardes). (15)

VENDO VIVA-CITY (velero 6'60 mts), motor fuera borda. Informes Tel. 463954 (12)

VENDO Manzanita (velero 7'50 metros) motor fuera borda. Información. Tel. 463954 (12)

OCASION. Vendo lancha, 4 ms. motor Jhonson, 33 HP y auxiliar de 3HP, buen estado, con remolque. Tel.: 265047. (20)

VENDO (Motosailer 7'00 mts, motor diesel Sava) Informes. Tel. 463950 (10)

VENDO fueraborda 4 HP, Arhimedes Penta. Tel. 242431 mediodías y noches. (12)

VENDO VELERO Esloza 9.60 mts, manga 3'30 con motor 35 HP, muy equipado, crucero y regata. Informes. Tel. 282146 (20)

VENDO VELERO, West-Wind, 35 pies en buen estado. Informes: 675102. Preferentemente noches. (15)

VENDO VELERO, 5m. (microvaixel), esloza 4.99, manga 2.17, cuatro literas. Vela men con aparejo completo. Quilla abatible, Impecable estado. Tel. 203506. (21)

PUMA 26. Muy equipado, posibilidad amarre. Juan, Club Náutico Arenal. (10)

27 COMPRAS

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

VENDO Y COMPRO toda clase maquinaria hostelería, botelleros, cafeteras, cortadoras fiambre y vitinas y todo en general. Teléfono: 460491 (19)

COMPRO Muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755 (11)

MUEBLES usados compra venta modernos y antiguos, pasamos a domicilio. Calle San Leandro, 40. Tel. 274889-242184 (17)

COMPRO MATERIAL de taller usado, radial, autógena, berbigui, etc. etc. Teléfono: 653930 (12)

VENEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de este Diario, compatible con otro trabajo, buenos ingresos, elevada comisión, liquidaciones diarias, trabajo estable.

Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gremio de Silleros y Albarderos (Polígono Victoria) Teléfono 201112

NOS URGE

PERSONAL AMBOS SEXOS

Para trabajar en una delegación comercial que estamos montando en Palma.

Las personas seleccionadas estarán formadas por la empresa. Los ingresos serán de unas 15.000 pts. semanales, fácilmente superables. Estarán bajo contrato y respaldo personales. Si desean trabajar, presentarse viernes día 9 de 11 a 13 en Hotel Capitol, Pza. Rosario, 8 (Junto Correos). Preguntar en recepción.

IBIZA

Se necesitan camareras para barra americana. Sueldo 2.500 Ptas. más comisiones. Se da vivienda gratuita. Razón Tel. 304818-303915.

23 ENSEÑANZAS

ALEMAN TODOS NIVELES matrícula abierta. Idiomas Progreso. Pza Progreso 12 B. Tel. 238036 (13)

INGLUGA IDIOMAS inglés, francés, alemán, sueco, ruso, mallorquín y español para extranjeros, clases colectivas y particulares, grupos reducidos, clases para jóvenes. Abierto de las 8 mañana hasta las 10 h. noche. Calle 31 de Diciembre, 7. Tel. 293422. Palma (40)

INGLES, FRANCÉS, ALEMAN, SUECO, niños a partir de 7 años. Adultos Profesores nativos titulados, métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas. Curso 1981-1982. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B. Teléfono 238036. (36)

REPASOS MATEMATICAS Física y Química. Bup. Cou. Tel. 230584-212134. (10)

FRANCÉS Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Tel. 214101.

NATIVO doy clases de inglés en grupos o a domicilio, económico. Tel. 287526 (13)

INGLES. Alemán, francés, español, para extranjeros, todos niveles. Tel. 462561.

PUERICULTURA. Azafata Auxiliar de Farmacia. Ayudante de Laboratorio. Horarios mañana, tardes, noche. DEBSA Unió, 2 (Pza. Pío XII) 216742-3. (26)

NATIVA. Da clases particular de Inglés. Precio económico. Tel.: 402347, a partir 9. De las 21 h. (17)

¡COMPRO ORO!

(Hades)

- OBJETOS DE ORO
 - PAPELETAS DE EMPEÑO
- Pagamos el máximo

Visitenos, se convencerá - Pza. San Antonio, 31

27 COMPRAS

COMPRARIA SEPULTURA cementerio Palma. Llamar por las tardes. Teléfono: 461838. (10)

BUSCO FRIGORIFICO. Y estufa de segunda mano. Llamar. 289533. (10)

COMPRAMOS objetos de oro usado y joyas. C/ Vidriera, nº 12. (10)

COMPRO pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

COMPRO joyas y objetos oro, usados o rotos. Pasamos a domicilio o Tel.: 221278. (13)

COMPRARIA seleccionadora de huevos. Ofertas Tel. 665393. (10)

DESGUACES MUÑOZ compra chatarra, coches y maquinaria para desguace. Recogida domicilio. Tel. 661161. (13)

FOTOCOPIADORAS USA-DAS, electrostáticas y en papel normal, desde 16.500 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15 (Ctra. Valldemosa). Tel. 296779/92 y 203661/04. Palma. (26)

OCASION por ausentarme vendo dormitorio en perfecto estado Tel.: 234531 de 5 a 7 tardes. (15)

RESTAURANTE vende por cambio de negocio: nevera grande, lavavajillas industrial, cocina semi-industrial-mesas forradas de restaurante. Tel. 210086. (19)

VENDO Vitrinas, botelleros y armarios, frigoríficos. Precios fábrica. Teléfono: 460491. (10)

SE VENDEN Tres expositores islas de 2'5 m2. cada una perfecto estado, marca Novitas. Tel.: 212904. Tel.: 239025. (20)

SE VENDEN MARCOS para óleos, medidas internacionales. Teléfono: 212311. (10)

OCASION VIDEO marca Sony seminuevo 120.000 al contado. Teléfono: 284579. (10)

VENDO nevera 5.000 cocina 2.500, cama 2.500 mesa televisión 1.500. Librería 11.000. Tel. 276997. (13)

VENDO máquinas de coser domésticas e industriales de ocasión, diversas marcas, garantizadas, calle Juan Bauzá, 38. Palma. Tel. 272645. (19)

PARTICULAR. Vende bicicleta de corredor Benotto con 5 meses, material Zeus y Campanolo. 65.000 pesetas. Contado: 242807. 287957. (Toni). (20)

VENDO ASADORA. De pollos nueva. Marca Rustipol, 1 espada. Gas botella y 220 W. 35.000 ptas. Tel.: 277861. (18)

ALQUILER DE LARGOMETRAJES. Super 8. Calle Colliure, N. 38. (Camp Redó). (10)

TV. BLANCO Y NEGRO. Casi nuevo. Incluida mesita. 25.000. Tel.: 221948. (12)

POR CIERRE DE FABRICA vendemos comedores, dormitorios, tressillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Lluçh). Tel. 274656. (22-M)

POR DEJAR TIENDA se vende maquina tabaco electrónica, nueva, cortadora de fiambres nueva, cristales, estanterías, precios interesantes Tel. 262126 de 9 mañana a 9 noche. (25)

VENDO mobiliario completo de piso. Todo o por piezas. Precio a convenir. Muy barato. Tel. 216728, horas oficina. (18)

VENDO POR CAMBIO de negocio, una cámara de cocina marca Kelvinator, con tres departamentos congeladores y conservadores de acero inoxidable. Horno microondas y una freidora que lleva mitad agua y mitad aceite de 14 litros. Tel.: 210634 de las 8,00 a las 12,00 mediodía. (45)

VENDO TRACTOR marca Fiat 45 HP, con tracción a las 4 ruedas (diferencial delante y atrás) ideal para adaptarse a una pala Impeccable pocas horas de trabajo con remolque, caja camión, arado, cultivadores. Precio lote 800.000 ptas. Tel. 225836 (Sr. Oliver). (40)

VENDO Proyector T.V. sónico Euming. R.S. 3.000. Recién estrenado. Tel.: 237290. De 14 a 16 horas. (18)

OCASION VENDO MOSTRADOR antiguo de caoba y mármol encima, pieza de museo, barato, calle de los Angeles 14-B. (Travesía de San Jaime). (21)

VENDO Varias mesas para oficina, o despacho, 2 ficheros, 2 armarios, y varias sillas, todo metálico. 1 tabla de dibujo plegable, para ir a la pared y taburete. Informes. Albacete 16. Bajos. (33)

VENDO FREGADEROS de acero inoxidable de 1 pila de 0'80 largo sin estrenar a 2.000 Ptas. unidad y otro con cocina al lado de 1'35 largo. Informes Albacete. 16 Bajos. (31)

VENDO 1 congelador expositor con soporte de ruedas, 1 balanza Berkel de 10 kilos de pie, 1 cortadora de fiambres, 1 registradora, 1 mueblecito bar, varias estanterías metálicas con ruedas y 2 armarios de 2 metros alto por 0'50 ancho. Informes. Albacete 16. Bajos. (42)

SI DESEA comprar o vender un mueble u otro artículo usado llame al Tel: 276997 (15)

VENDO Vitrinas lujo altas 180 por 150. Informes: 254058 (10)

OPORTUNIDAD Vendo máquina escribir eléctrica a bolas y calculadora impresora eléctrica. Como nuevas. Tel: 254585 (15)

VENDO pareja floreros muy antiguos. Informes: Francisco Martí Mora, 14. Bajos (10)

SE VENDE sinfin, Taladradora, pulidora banco de estirar hilo, laminadoras, herramientas varias de joyero, motores sueltos. 280308 (17)

VENDO Material de derribo. Tel: 227368 (10)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

ATENCIÓN Colegios, clubs deportivos, hoteles, particulares. Suministros material para toda clase de deportes. Precios sin competencia. 250562.

MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658. SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 279290 (10)

PARTICULAR A PARTICULAR ocasión vendo acción «Club de Hielo» Precio interesante. Tel. 236962-235248 (14)

CONSTRUCCIONES-PON-CASA Especialistas en alicatados y embaldosados y todo tipo de reformas. presupuestos sin compromiso. Tel. 412631-414316-272786 (18)

REPARACIONES ELECTRICAS Urgentes. Antenas individuales y colectivas. Precios económicos. Tel. 242882 (a todas horas). (14)

FONTERIA ELECTRICIDAD reparaciones al instante económicas, calentadores, motores, teléfonos 411709 y 242637. (12)

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES Femenias, 30 tercero, quinta. Teléfono 281496. (11)

TOLDOS Lonas acrílicas, armazón duraluminio. Precios fábrica. TOLBASA. Tel. 255549.

LE PINTAMOS SU PISO traza o cualquier cosa, o si bien lo desea le empapelamos o embarnizamos las puertas de su piso, a muy buen precio. llámenos al «242852» y se convencerá. (28)

VIDEOS Y PELICULAS TIPO X alquiler y venta c/ Gabriel Liabrés, 11 Palma (junto plaza Pedro Garau). Enviamos por correo. Informes. Tel. 270262. (23)

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático. Únicamente en Central Copistería. Olmos. 46.

ARREGLOS. Inmediatos de persianas enrollables y Gradulux. Tel.: 253748. (10)

PULIDO Vitrificados, papel, pintura, moqueta, colocación cerámica. Presupuestos muy ajustados. Teléfono: 281440. (12)

BUSCO Derecho edificación finca pequeña. Tel.: 244203. (10)

MAESTRO OBRAS. Mallorca. Albañilería en general. Tel.: 244203. (10)

SE BUSCA persona responsable para llevar negocio a medias o alquiler. Tel.: 401736. (12)

MAESTRO ALBAÑIL. Reparaciones, reformas, pequeña y mediana obra. Tel.: 255154. (10)

SERVICIO MOTOSIERRA. (Cortar leña). Informes: 233096. Horas comida y noches. (10)

BRILLOS ENCERADOS y vitrificados. Tel.: 294219. (10)

VENTANALES DE ALUMINIO. Cerramientos Galería. Pida presupuesto. Talleres RAMON. 244069. (11)

MAESTRO DE OBRAS Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel.: 277661. Part. 200475.

BENMA Limpieza Moquetas. sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel.: 250057.

BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS, moquetas y tapicería. Recogida y entrega domiciliaria. Tel.: 250057.

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel.: 222700.

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel.: 222700.

SE SIRVE tierra a domicilio, tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 1 a 8 toneladas. Tierra preparada y estiércol en sacos mínimos, 5 sacos. Tel.: 204066.

PALA CARGADORA con retro Furukawa FL-70 vería en Alosa C/ Aragón, 138. Tel. 278246. (15)

ELECTRICISTA. reparación averías, montajes. Servicio rápido permanente. Teléfono 275496. (10)

DON MIGUEL PICORNELL RIGO cesó en la explotación de la Cafetería Flamingo el 30 Sept. 81 pasando de nuevo a doña Angeles González. (20)

PARA TOCADISCOS y equipos de música, vaya a KYOTO. Olmos 36 (10)

FOTOCOPIAS de gran formato, fotos de planos, etc. Únicamente en Central Copistería. Olmos. 46.

KATIA MODAS confecciones de Sra. a medida. Tel. 461626. Honderos, 21. 1º, 3ª. (13)

REPARACIONES de fontanería y calefacción. Teléfono: 284579. (10)

GRACIAS Espíritu Santo por la gracia concedida. L.B. (10)

SE COMUNICA que el bar Don Juan, sito en calle Estrella, 16 que era regentado por Lorenza Cebrían Cruz y Javier Ormazabal Astiazarán lo será a partir de ahora por don Eladio Domínguez Acosta y Antonia Somoza Iglesias. (38)

SE COMUNICA que la Cafetería La Carroza, sito en Magalluf, Punta Ballena, Edificio Eolo que regentaba D. Agustín Viscaino Rodríguez, lo hará a partir de la fecha D. Oswaldo Berdejo Stralla (31)

SE COMUNICA que el bar cafetería Europa sito en C/ Beliver, 12 Bajos, que venía siendo explotado por doña Ingrid María Fredin lo será a partir de ahora por doña Britt Mª. Hamberg (33)

SE COMUNICA que el restaurante Oriental, sito en C/ Joaquín Verdagué, 28 del Arenal que venía siendo explotado por don Loon Shin Lin, lo será a partir de ahora por D. Mui Kei Lee. (34)

MIRMO - URGENTE Referencia (L-37). Daría trabajo serio en Restaurante de mi propiedad a señorita liberal hasta 25 años. Tel. 222745 (21)

ORGANIZACION MIRMO. Tarifa reducida a la mujer y a la juventud en nuestro tercer aniversario.

ORGANIZACION MIRMO. Centro Nacional de Contactos. Tel. 222745-222746-222850-224149.

ORGANIZACION MIRMO. Grupo especial matrimonios anticonformistas. Reuniones mensuales.

ORGANIZACION MIRMO. Reuniones de amistad, 5 grupos mensuales con selección de participantes.

SOMOS DOS CHICOS. Buscamos dos chicas para salir juntos. Fines serios. Tel.: 200489. De 2 a 3 tarde. (17)

ORGANIZACION MIRMO. Relaciones liberales para personas de cualquier edad.

ORGANIZACION MIRMO. Azafatas de compañía maniquis publicitarios ambos sexos, modelos, azafatas de congresos.

HOMBRE solo desea viuda o soltera, sola sin problemas de ninguna clase, educada para relaciones, formales llamar. Tel. 296951 de la 1'30 hasta las 3 y de 8 a 10 noches. (30)

VIPS su centro de contactos en Palma. Amistad 213817, Elegancia 213617-Discreción 213617. (13)

ORGANIZACION MIRMO. Terapia de grupo para personas con problemas de timidez, integración en la sociedad, etc. dirigidas por personal médico.

SE ECHAN LAS CARTAS
De 8 mañana a 10 noche
Teléfono: 254562

33 MASAJES

SALON TAHITI les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente repovadas, calle Sindicato, 16 1º (18)

SEÑORITAS ANA Y MARTA. Masajistas. 412433. (10)

SALON NEFER Masajes deportivos, relax. Calle Elcano 9. (Son Armadams). (10)

SALON CYNTHIA. Masajes, baños, sauna, estética facial. C/ Juan Maragall, 17, principal. Palma. Horario de 11-14; 16-21, sábados 11-14. (12)

MASAJISTAS Cristina, Rosa, Laura y Alicia. Tel. 286406. (10)

JUPITER masajes señoritas, Elena, Alicia, Toñi, Rosi y Eva. Gabriel Maura, 15 primer primer. (14)

SALON PALMA. masajes atendido Nancy, Susana y Miriam. Barón de Pinopar, 8, segundo, primera. Sábados tarde cerrado.

SALON CAPRI. Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche, sábados inclusive. Francisco Sancho, 30. Principal.

MASAJES atendido por señoritas, ambos sexos, máxima discreción, particular y a domicilio. Precios económicos. Tel. 236250 de 11 a 9 noche. (21)

INSTITUTO J R Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3. Tel. 272302. (14)

CHICO diplomado, todo lujo. Máxima seriedad. Tfno. 245458. (No hay señoritas). (11)

«SPARTACUS» SAUNA FINLANDESA MASCULINA, salón climatizado con televisión, cuartos relax, snack bar, 350 ptas. Diariamente de 17 a 22 horas. Incluso domingos. Masajes serios, deportivos, adelgazantes o de relax. 1.000 ptas. Sto. Espiritu, 8. Bajos. Tel.: 225007. (37)

SALON GEMINIS. Masajes y baños. Avda. Argentina, 67. 2º 2ª. De 11 a 21 sábados inclusive.

BAÑOS Masajes, saunas. Instituto 7-7. Calle Aragón. 27. (10-M)

SEÑORITAS MASAJISTAS (Sonia, Patricia e Isabel). De 11 mañana a 1 noche. Tel.: 298270.

34 PRESTAMOS

DISPONGO de varias partidas de capital, calle San Joaquín, 18, segundo B. Tel. 297398. (14)

DISPONGO diversas cantidades para hipotecas. ALEXI Avda. Alejandro Rosselló, 32. 460818. (11)

36 PROFESIONALES

SE HACEN trabajos de albañilería en general. Se arreglan humedades, alicatados, cuartos de baño, cocinas. Suelos de cerámica, somos especialistas. Tel. 278654-242187. (23)

ELECTRICIDAD Fontanería, reparaciones urgentes. Termos eléctricos gas. Instalaciones, presupuestos económicos. 234606. (11)

FONTERO Reparaciones y urgencias. Tel.: 270209 (10)

PINTOR. Empapelador Autónomo. Trabajos garantizados, precios económicos. Presupuestos. Tel.: 253380. (10)

MAESTRO DE OBRAS Albañilería y Reformas. Colocación de azulejos. Tel.: 280804. (11)

REPARACIONES A domicilio de arpertería. 241244. (10)

ELECTRICA SOMETIMES. Reparaciones radiotelevisión, instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, instalación placas solares, presupuestos. Teléfono: 260624. (15)

FONTERO. reparaciones urgentes. Tel.: 293327. (10)

PINTOR EMPAPELADOR presupuestos muy económicos. Tel. 270079. (10)

37 ANIMALES DOMESTICOS

VENDO perros de muestra Pointer Bracco alemán LOE, y perros de rastro Beagle LOE. Alamo, 51. Palma. Tel. 271048. (19)

PARTICULAR vendo cachorros Yorkshire Terrier y caniches con excelente pedigree internacional. Tel. 527781, llamar de 19,00 tarde a 24 h. (20)

CRADERO, ADIESTRAMIENTO, RESIDENCIA. Venta de cachorros pastor alemán, Doberman, 237735-464298.

CRADERO LOS VALIENTES cachorros, Doberman, Cocker Spaniel, Dachshund pelo liso. 265125. (11)

CRADERO LOS VALIENTES adiestramiento, disciplina y defensa. Tel. 265125.

EN VENTA pastores alemanes, caniches miniatura. Tel. 202065. (10)

PRECISO macho Batzoy (galg ruso) para cubrir hembra. 237735. (10)

VENDO: Dálmata-hembra con Pedigree, ideal c.r/a. Teléfono 226516. (10)

PARTICULAR. Vendo cachorros boxer, Tigrados canela. Teléfono 221526. 244909. (10)

SAFARI especialistas perros raza con pedigree. Pastor alemán, doberman, coker, caniches, yorkshire, fox terrier, piquines, boxer. Tel.: 224404.

CACHORROS Doberman, dos meses, con pedigree. Pajarería Jerónimo. Tel.: 227261. (10)

CACHORRO YORKSHIRE Hembra 2 meses y medio peso 300 gramos, garantizamos que cuando sea adulta no pesará más de 600 gramos, hija del mejor reproductor de Mallorca Roberto que está al servicio de hembras seleccionadas. Tel. 232278. C/ Navegación, 12. (40)

FAUNA La Boutique del animal de compañía. Venta de cachorros seleccionados. Terkel, Caniches, Yorkshire Terrier miniatura. Podencos ibicencos hijos campeones España. Mastín Español. Hijo Campeones del Mundo. Extenso surtido acuarios peces y plantas acuáticas. C/ Aragón, 18. Tel.: 464054. (35)

ORO (SUAR)

Compramos objetos y joyas de oro y papeletas de empeños

¡SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA!
Visitenos sin compromiso

C/. Ramón Llull, 14
(Junto caja de empeños)

CALLE OLMOS, 23, 1ª.
Compro ORO, joyas usadas y rotas, papeletas empeño. Pago el máximo de su valor

COMPRO ORO
USADO O ROTO. PAGO EL MAXIMO DE SU VALOR. Calle de la Platería, esquina Plateros, 2. 1º
SE HACEN TRABAJOS DE ENGASTADO

COMPRO ORO
USADO Y ROTO Y PAPELETAS DE EMPEÑO. SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA. AVDA. A. ROSSELLO, 15 - 2º

COMPRO-ORO
USADO O ROTO, MONEDAS, JOYAS Y PAPELETAS DE EMPEÑOS
PAGAMOS MEJOR, COMPARE PRECIOS
CASA GARCIA
Plaza de Cort, 9-Entlo. Tel. 224330

COMPRAMOS
Objetos y joyas de oro y plata usados o rotos calle San Bartolomé nº. 12 1º. Tel. 210375.

SINDICATO, 42
Compro joyas y objetos de ORO Y PLATA, usados o rotos. Pagamos el máximo. Compruébelo.

COMPRO
Objetos de oro y plata usados y rotos C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

Calle San Bartolomé, 4
COMPRA objetos oro y plata usados o rotos
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

28 VENTAS

VENDEMOS MUEBLES Usados, antiguos y modernos, todos los estilos en buen estado, muy baratos. Calle San Leandro, 40 (Travesía Calle Reyes Católicos). Tel.: 274889-242184.

VENDO estiercol de caballo muy hecho. Precio interesante. Tel. 261255.

REGISTRADORAS USA-DAS, revisadas y garantizadas, desde 15.000 ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15 (Ctra. Valldemosa). Tel. 296779/92 y 203661/04. (14)

PARTICULAR VENDE «Dormitorio Juvenil». Tres módulos. Muy buen estado. Telf. 281721. (10)

CINTAS TRANSPORTADORAS vendo usadas y reparo. Tel. 297661. (10)

REIGADAS. Frente Emays, exposición del mueble usado. Compra-venta de muebles antiguos y modernos. Teléfono: 460040. Sábados tarde abierto. (19)

VENDO TRESILLO terciopelo perfecto estado. Tel.: 232756. (10)

OCASION

Vendo maquinarias de lavandería

C/. San Gabriel nº 11 Tel.: 276286 VIVERO

29 PERDIDAS

DESAPARECIDO Chrysler 150 GLS Azul. PM-7126-L. Gratificaré información. Tel. 261250 (12)

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas. 1-B.

GRUAS

La Bolsa

BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:	
Banco Atlántico	370
Banco Popular Español	352
Banco Europeo de Negocios	332
Banco de Bilbao	332
Banco Central	295
Banco Español de Crédito	311
Banco Exterior de España	—
Banco Hispano Americano	375
Banco Rural y Mediterráneo	241
Banco de Santander	330
Banco Urquijo	372
Banco de Valencia	235
Banco de Vizcaya	255
Banco Zaragozano	—
Banco de Crédito Balear	78'50
ELECTRICIDAD:	
Electra de Viesgo	68'50
F.E.C.S.A.	60
F.E.N.O.S.A.	80
Hidroeléctrica Cantábrico	—
Hidroeléctrica Cataluña	75
Hidroeléctrica Española	42
Eléctricas Reunidas Zaragoza	57
Iberduero	127
Salto de Nansa	70'25
Sevillana de Electricidad	73
Unión Eléctrica	—
ALIMENTACION:	
EBRO, Azúcares y Alcoholes	45
El Águila	82
General Azucarera	202
INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:	
Cementos Alba	160
Dragados y Construcciones	98
Inmobiliaria Metro	24
Inmobiliaria Urbis	224
Portland Valderrivas	—
Urbanizadora Española	172
Urbanizadora Metropolitana	79'50
Vallehermoso	—
SIDERURGICAS	
Altos Hornos de Vizcaya	145
Auxiliar de FF.CC.	200
Duro Felguera	90
F.A.S.A.	68
Finanzauto	—
Metalúrgica Santa Ana	44
S.E.A.T.	21
Citroen	208
MONOPOLIOS:	
C.A.M.P.S.A.	79'75
Tabacalera	—
Telefónica Nacional	—
VARIOS:	
Finanzauto y Servicios	57
Galerías Preciados	—
General de Inversiones	—
Industria y Navegación «INSA»	207
Metropolitano de Madrid	—
Popularinsa	53
Sarrio, Papelera de Leiza	375
Unión Europea de Inversiones	—
Unión y Fénix Español	—
FONDOS DE INVERSION:	
Eurovalor - 1	227'99
Eurovalor - 2	269'90
INDICE ANTERIOR:	
HOY:	130'91
DIFERENCIA EN:	130'51
	-0'40

BARCELONA

BANCOS:	
Banco Atlántico	242
Banco de Bilbao	358
Banco Central	338
Banco Español de Crédito	335
Banco Exterior de España	290
Banco Hispano Americano	305
Banco López Quesada	—
Banco de Madrid	370
Banco Popular Español	376
Banco de Santander	—
Banco de Valencia	375
Banco de Vizcaya	236
Banco Zaragozano	—
Banco Industrial de Cataluña	—
ALIMENTACION:	
Industrias Agrícolas	120
San Miguel	—
Viñedos Españoles	—
QUIMICAS:	
S.A. Cross	40
Carburros Metálicos	101
Hidro Nitro	18
TEXTILES:	
España Industrial	—
La Seda de Barcelona	43
Sniace	33
MONOPOLIOS:	
C.A.M.P.S.A.	205'50
Tabacalera	78'75
Telefónica Nacional	—
VARIOS:	
Cristalería Española	—
Frio Industrial	—
Papeleras Reunidas	132
Tabacos de Filipinas	—
Cia. Transmediterránea	—
INDICE ANTERIOR:	
HOY:	—
DIFERENCIA EN:	—

Bases del I Premio mundial de poesía mística

La Fundación Fernando Rielo convoca y patrocina el I Premio Mundial Fernando Rielo de Poesía Mística, que se regirá por las siguientes Bases:

1ª.— Podrán optar al Premio Mundial Fernando Rielo de Poesía Mística todas las obras presentadas a este concurso, escritas en español o traducidas a este idioma, que sean inéditas y cuya extensión no sea inferior a los 600 versos ni superior a los 1.300.

2ª.— La temática del premio versará sobre poesía mística, extendiendo tal concepto a la también denominada metafísica, y en general, aquella que oriente y destaque los valores trascendentales del hombre y su entorno.

3ª.— Se establece un premio dotado en 600.000 pesetas y dos accesits que obtendrán la publicación a cargo de la Fundación Fernando Rielo, que han de integrar la colección Fernando Rielo de Poesía Mística.

4ª.— La primera edición

de la obra premiada y de las dos finalistas, corresponderá a los patrocinadores del premio, que concederán a los tres poetas un 10 por ciento como derechos de autor de las ventas efectuadas y cuya liquidación se hará efectiva anualmente.

5ª.— El premio será indivisible y se concederá a una sola obra. El premio podrá ser declarado desierto.

6ª.— Los originales deberán ser presentados por quintuplicado, mecanografiados a doble espacio y perfectamente legibles. Llevarán, además del título de la obra, el nombre de su autor, prohibiéndose el uso de seudónimo. También se hará constar en la primera página del mismo, su dirección y teléfono si lo hubiere.

7ª.— El plazo de admisión de originales finalizará el 10 de noviembre de 1981. Deberán enviarse a la siguiente dirección: Jorge Juan, 102-2º. B/Madrid-

9, a nombre de Fundación Fernando Rielo, y en la parte superior del sobre se explicará «Para el I Premio Mundial Fernando Rielo de Poesía Mística».

8ª.— El Jurado estará compuesto por el creador de la Fundación Fernando Rielo, Fernando Rielo, por el secretario permanente del premio, Justo Jorge Padrón, por un miembro de la Real Academia Española de la Lengua, por un conocido poeta, catedrático o crítico de poesía y por un miembro a designar de la Fundación.

9ª.— El fallo del Jurado será dado a conocer en el transcurso de un acto social convocado al efecto el día 8 de diciembre de 1981.

10ª.— La decisión del Jurado será inapelable.

11ª.— Las obras presentadas y no premiadas podrán ser retiradas durante los dos meses siguientes al fallo. Transcurrido este plazo, los originales podrán ser destruidos.

12ª.— El envío de originales a este premio supone la plena aceptación de todas sus bases.

El turismo, obra de todos

En el verano de 1981 los europeos han preferido, una vez más, España para sus vacaciones. Más de quince millones de turistas han venido a España en lo que va de verano.

El turismo interior, de los españoles, es también cada día más importante. Conozca usted España que, además del suyo, es el primer país turístico de Europa. Aproveche todas las épocas; no sólo el verano es bueno para hacer turismo en España: descubra nuevas zonas, nuevas bellezas; asesórese de los expertos, consulte a una Agencia de Viajes.

El turismo es obra de todos. Es el resultado del espíritu de superación, de la iniciativa y del trabajo de cuantos forman el sector turístico: empresarios, trabajadores, funcionarios y, en general, de todos los que prestan servicios al turista o están en contacto con él.

El turismo es una riqueza para todos. Colaborar con el turismo español, viajando por España y dando buen servicio y trato a los que nos visitan, es contribuir al desarrollo del empleo y la economía española.

Secretaría de Estado de Turismo

Gremio Provincial de Artesanías Varias

Terminó el mercado de artesanía

Habiendo terminado la temporada estival, el Gremio de Artesanías, ha considerado dar por terminada la celebración, por este año, del Mercado de Artesanía nocturno del Puerto de Alcudia.

Queremos agradecer en primer lugar a Alcudia, por la cesión de sus instalaciones, al Ayuntamiento, Comandancia de la Guardia

Civil y a la Asociación de Comerciantes por las facilidades prestadas y al público en general por la magnífica acogida.

A todos nuestro más sincero agradecimiento, esperando que el próximo año nos dispensen las mismas atenciones que el año actual. Con gracias anticipadas, el «Gremio Provincial de Artesanía Balear».

Unió de Pagesos de Mallorca

Curset de cooperativisme

«La Unió de Pagesos de Mallorca, en col·laboració amb l'IRESCO (Institut per la Reforma de les Estructures comercials) ha organitzat un CURSET DE COOPERATIVISME per als dies 7, 8 i 9 d'Octubre amb el temari següent:

—Neixement i principis del moviment cooperatiu. Cooperatives de producció i comercialització.

—La Llei de Cooperati-

ves i el seu Reglament. Constitució d'una cooperativa. La gerència.

—Panorama actual del cooperativisme. La seva incidència en el procés comercial dels productes agraris.

Explicaran aquests temes el Sr. Joan Dueñas, enginyer agrònom i el Sr. Josep Ferrer, misser. El curset es farà al local de La UPM a Montuiri.

Ministerio de Educación y Ciencia

Relación provincial de centros subvencionados

Además de los Centros que aparecen en la Nota remitida el día 2 de Octubre están subvencionados al 100% los siguientes Centros de E.G.B. en Baleares. MURO: San Francisco de Asís. POLLENÇA: Montesión.

MARRATXI: La Salle Pont d'Inca, Santa Teresa Pont d'Inca. PORRERAS: Virgen de Montesión. LA PUEBLA: San Francisco de Asís. Tesorero Cladera.

El tiempo

Amagos tormentosos

Avance de predicción para Baleares para los días 9, 10 y 11 viernes, sábado y domingo preparado por el Centro Meteorológico Zonal de Palma, día 8/10/81 a las 12 hz de interés general y para el campo.

Si bien un anticiclón situado en Centroeuropa y que tiende a bascular hacia el Mediterráneo central está oponiendo una gran resistencia a ello, el avance de las perturbaciones atlánticas acompañado de una inestabilización del tiempo parece irreversible en sucesivas oleadas frontales, las primeras poco activas, irá penetrando aire relativamente frío desde el Atlántico.

En la madrugada del viernes puede haber los primeros amagos tormentosos, manteniéndose el riesgo todo ese día, riesgo que aumentará hacia la noche, momento de mayor probabilidad de formación de chubascos y de tormentas.

Para el sábado y domingo quedará nubosidad variable y chubascos dispersos.

Los vientos serán flojos del E el viernes, rolando posteriormente a W y NW, arreciando.

Robo de bolsos en el comedor de un hotel

Quizá se le indigestara la cena de anoche a más de uno de los huéspedes de un céntrico hotel palmésano y no precisamente por el condumio.

Al levantarse de la mesa, según nos contaron, algunas de las señoras notaron a faltar los respectivos bolsos de mano que dejaron

junto a ellas y que contenían, aparte de los útiles de uso personal, dinero y alhajas.

Nadie se explicaba como pudo actuar con tanta impunidad el «descuidero» y como pudo abandonar el comedor sin infundir la más mínima sospecha. Ha de tratarse de un excepcional «rata de hotel».

Adiestramiento de policías municipales

Miembros de la Policía Municipal de Alaró, Binisalem, Consell y Lloseta están realizando un cursillo de capacitación, ampliación de conocimientos o

adiestramiento, organizados por los respectivos ayuntamientos en colaboración con la Asociación Policía Municipal Balear.

Guía del espectador

- **LAS AVENTURAS EROTICAS DEL SOLDADO NEUMAN** (Erótica).— Una película «cuartelera-pornográfica» en la que se va directo al asunto con cierto desparpajo y sin mayores pretensiones.
- **¡QUE PUÑETERA FAMILIA!**.- Escenas casi pornográficas y un desfile de nada edificantes tipos, presentados de una forma bastante curiosa.
- **EL CRIMEN DE CUENCA** (Histórica).— Una película muy esperada que posee una gran fuerza expresiva en sus imágenes que intentan esclarecer un triste, confuso y famoso error judicial. Apasionante el relato, planos de crudeza excesiva y excelente la recreación del ambiente.
- **ATLANTIC CITY, U.S.A.** Louis Malle ha conseguido una excelente película contada de una forma original e interesante sobre personajes tan tópicos como son los gangsters y traficantes de drogas.
- **SOLO PARA SUS OJOS** (aventuras)— Todos los medios económicos y técnicos han sido puestos en juego para conseguir un gran espectáculo lleno de acción y con el interés propio del personaje y el tema.
- **CAZA SALVAJE** (Acción). El bello y nevado paisaje y los trazos de unos tipos de rompe y rasga, están bien combinados en un film de acción con detalles bien resueltos.
- **EL ESPEJO ROTO** (Policíaca) A la interesante intriga que se mueve sobre un móvil muy ingenioso se debe añadir una ambientación muy cuidada y una buena interpretación a cargo de veteranas estrellas de Hollywood.
- **ALTO RIESGO** (Acción) No se han escatimado medios para dar espectacularidad a una acción que no decae y que casi se justificó a sí misma.
- **MANIAC** (Terror). Los crímenes más espeluznantes del maniaco se suceden y los planos que de ellos se nos ofrecen son de un realismo máximo.

Cinéfilo

«Atmósfera cero»



El film más importante de nuestros días. Campeón en las listas de éxitos en EE. UU. El film que atrae poderosamente la atención del cinéfilo mundial. «Atmósfera cero» (Outland)... En la Luna de Júpiter los hombres trabajan... ¡Y la muerte también!... En la Luna de Júpiter algo mortal está sucediendo!... «Atmósfera cero» (Outland). Un film escrito y dirigido por Peter Hyams con Sean Connery y Peter Boyle presentada en Panavisión. Acontecimiento en Augusta, naturalmente.

Mogambo



La aberración censoral de hace ya algunos años con MOGAMBO queda ahora soslayada por la vuelta a las pantallas de esta obra considerada como una de las mejores en la filmografía de JOHN FORD. Los guardianes morales de aquellos tiempos conocidos como Madame La Censura, cambiaron diálogos, situaciones y aspectos de este film que hoy se nos presenta tal y como sus creadores la concibieron... MOGAMBO es un gran espectáculo de la Metro que reúne a cuatro clásicos de Hollywood JOHN FORD dirigiendo a CLARK GABLE, AVA GARDNER (una de las más bellas actrices que el cine ha tenido) y GRACE KELLY (la actual princesa de Mónaco) que tuvo su gran época en el cine y esta fue su mejor intervención... MOGAMBO proyecciones exclusivas en RIALTO.

ROSALES CLUB BINGO
CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA
SERVICIO DE CAFETERIA
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

Teatro Balear plaza Rossellón
Desde 5 tarde a 4:30 madrugada
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

Cartelera

CASINO MALLORCA: Todos los días de 20 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Fórmula 1 boite. Final autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera) Tel. 680000.

AUDITORIUM

En preparación, concierto por la «ORQUESTA CIUDAD DE PALMA». Director JULIO RIBELLES. (Jueves día 15).

TEATRO

SALA MOZART

Avui, a las 10'00 nit: «LA VIUDA D'EN DUPONT» d'en Lluís Tejedor i Enriq Barriego, per la Companyia NOU GRUP. Direcció: Miquel Angel Llompart.

TEATRO PRINCIPAL

Avui a les 10 del vespre «LUCRECIA» de Joan Ramis. Una tragèdia clàssica del segle XVIII.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

(Refrigerada)

«MUCHACHAS CALIENTES» Clasificada «S». Eva Karinka, Elke Hagen. Director: Alois Brummer. Complemento: «LOS ENERGETICOS Andrés Pajares-Fernando Estes. Totalmente prohibido a menores de 18 años.

ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos, «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «DRUM». Warren Oates, Isela Vega, Ken Norton. Compl.: «COMBATE MORTAL». Bruce Lee... «El Tigre». (Mayores 18 años).

ASTORIA

(Refrigerada)

«PERROS DE PAJA», con Dustin Hoffman, Susan George. Complemento: «40 GRADOS A LA SOMBRA DE UNA SABANA». (Mayores 18 años).

PALACIO AVENIDA

«ATLANTIC CITY» —U.S.A.— Burt Lancaster en un film de Louis Malle, con Susan Sarandon, Michel Piccoli. Compl.: «LOS PECADOS DE UNA CHICA CASI DECENTE». (Mayores 16 años). Horario «ATLANTIC CITY»: 4'40, 7'40, 10'40.

SALA AUGUSTA

Desde las 3'00: «ALTO RIESGO» (High Risk). Con Anthony Quinn, James Coburn, Ernest Borgnine, James Brolin. Complemento: «AGATHA» con Dustin Hoffman y Vanesa Redgrave. Autorizado mayores 16 años.

SALA AUGUSTA 2

(Refrigerada)

Desde las 3'30. (3.ª Semana de éxito creciente). «CAZA SALVAJE», con Lee Marvin, Charles Bronson y Angie Dickinson. Complemento: «UN HOMBRE, UNA MUJER, UN BANCO...». Autorizado mayores 14 años.

BELLVER Cinema

(Refrigerada)

Desde las 3'15 tarde: F.I.S.T. «SIMBOLO DE FUERZA». A las 7.00 tarde «pase único». Primera parte: A las 3'15 y 9'00 noche. Segunda parte: A las 5'00 y 10'30 noche. «EL LEGADO» a las 12'30. «TOMMY» a las 2'00 madrugada.

SALA BORN

(Refrigerada)

Desde las 3'00: Presentación del OSCAR 81 a la mejor película extranjera presentada en Hollywood: «MOSCU NO CREE EN LAS LAGRIMAS». Complemento: «TOMORROW, TOMORROW» (MAÑANA). Mayores, 14 años.

CAPITOL

(Refrigerada)

Desde las 3'00: «EL FINAL DE DAMIEN», con Sam Neil y Rossa no Brazzi. Un film de Graham Baker. Complemento: «EL CONTINUO MOVIMIENTO». Mayores 16 años.

LUMIERE

(Refrigerada)

«LA CONQUISTA DE LA TIERRA», Kent McCord, Barry Van Dyke, Lorne Greene. Dirección: Sidney Hayers, Sigmund Neufeld, y Barry Crane. Hor.: 4'25, 7'30, 10'35. Compl.: «LA MASA». (Apto para todos los públicos).

NUEVO HISPANIA

(Refrigerada)

Desde las 3'00: «PROFESOR EROTICUS», con Alfredo Landa, J. L. López Vázquez, Jorge Rivero. Complemento: «MATE A MR. MITCHEL». Mayores 18 años.

CHAPLIN multicine

(Refrigerada)

«EL ESPEJO ROTO» de Agatha Christie, con Kim Novak, Elizabeth Taylor, Angela Lansbury, Geraldine Chaplin, Tony Curtis, Rock Hudson, Edward Fox. Todos públicos. Horario: 3'15, 6'50, 8'40, 10'30

CHAPLIN multicine

(Refrigerada)

«TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser). Un film de Ernst Lubitsch con Jack Benny, Carole Lombard. (Apta para todos los públicos). Hor.: 3'20, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30.

CHAPLIN multicine

(Refrigerada)

«¡QUE PUÑETERA FAMILIA!», Beatriz Barón, Xesc Forteza, Bernat Pujol. Escrita y dirigida por Martín Garrido. «S». Hor.: 3'40, 5'55, 8'15, 10'25. Compl.: «CAMAS CALIENTES». (Mayores 18 años).

CHAPLIN multicine

(Refrigerada)

Roger Moore como James Bond 007 en «SOLO PARA SUS OJOS» Sólo James Bond puede superar a James Bond!!! (Hor.: 3'55, 6.10, 8'20, 10'30) Todos públicos.)

CHAPLIN multicine

(Refrigerada)

«MANIAC», Joe Spinel, Caroline Munro. Director: William Lustig. Clasificada «S». Hor.: 3'05, 4'55, 6'50, 8'35, 10'30. Compl.: «CAMAS CALIENTES». (Mayores 18 años).

LIRICO PALACE

(Refrigerada)

«ABISMO» Robert Shaw, Jackeline Bisset, Nick Nolte. Director: Peter Yates. (Horario: 3'05, 6'45, 10'30). Además: «LOS CATEADOS». (Aut. todos los públicos).

PALACIO DE LA PRENSA

(Refrigerada)

(A petición unánime del público (2º MESI). «EL CRIMEN DE CUENCA»: Con Amparo Soler Leal, Fernando Rey. Complemento: «UN CACHETE E EN EL CULTE». Mayores 18 años.

METROPOLITAN PALACE

(Refrigerada)

«EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA». Una película de Steven Spielberg con Harrison Ford, Karen Allen, Paul Freeman. (Horarios: 4'25, 7.25, 10.30) Apta todos los públicos.

MIRIAM CINEMA

Desde las 3'15 tarde «Continuas»: «CABALGANDO HACIA LA MUERTE», «AVENTURAS DE EL ZORRO», con Robert Hundar y «EL JURAMENTO DEL CORSARIO NEGRO», con Kabir Bedi. (Pará menores).

NOVEDADES

(Refrigerada)

«LA GUERRA DE LOS NIÑOS» y «LOS 3 MOSQUETEROS MAS UNO». Apto para todos los públicos.

JAIME III CINEMA

(Refrigerada)

«S». «LAS AVENTURAS EROTICAS DEL SOLDADO NEUMAN». Peter Hinrichsen, Ginny Noack, Silvia Berg. Director: Dieter Bertram. Compl.: «LAS COLINAS TIENEN OJOS». (Prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

(Refrigerada)

«FUERTE SENSACION» Clasificada «S» y «COMO PERDER UNA ESPOSA Y GANAR UNA AMANTE». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

(Refrigerada)

Desde las 3'00: «PROFESOR EROTICUS», con Alfredo Landa, J. L. López Vázquez y Jorge Rivero. Complemento: «LAS LARGAS NOCHES DE LA GESTAPO». Mayores 18 años.

SALON RIALTO

(Refrigerada)

Desde las 3'00: «MOGAMBO». La obra maestra de John Ford. Ahora en versión íntegra, con Clark Cable, Ava Gardner y Grace Kelly. Complemento: «CALLEJON INFERNAL», con George Peppard y Dominique Sanda. Mayores 14 años.

SALA RIVOLI

(Refrigerada)

«¡QUE PUÑETERA FAMILIA!», Beatriz Barón —Xesc Forteza—, Bernat Pujol. Escrita y dirigida por Martín Garrido. (Horario: 4'35, 7'35, 10'35) Complemento: «ESA GENTE TAN DIVERTIDA». Mayores 18 años.

VERSALLES

(Refrigerada)

«AEROPUERTO» Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, Helen Hayes, George Kennedy, Van Heflin. (Atención horario film: 4'00, 7'00, 10'00).

Los estrenos

Las aventuras eróticas del soldado Neuman

Jaime III

Producción: Raca Film production. Escrita y dirigida: Jurgen Enz. Fotografía (color): J. Jacobs. Música: Per Ens. Intérpretes: P. Harritchen Tenda Kevi, A. Barnel, Erwa Neukay, John Bucher, Enny Noack, Maries Terese Nonal. Duración: 1 h 13 m.

Un pequeño destacamento de montaña, espera el final de la guerra. La vida es sana y tranquila pero les faltan mujeres. Desde luego si el ejército alemán tuviera que tomar el ejemplo de este pelotón, Hitler no hubiera llegado tan lejos. Pero como no se trata de

eso sino de otra cosa muy diferente, el film da lo que el espectador asiduo a esta clase de película desea. No cuentan las cualidades artísticas de los intérpretes que basta lo hagan bien en ciertos momentos bien determinados y maldita falta hace el decorado y otras

cosas que aquí bata con el paisaje de unas montañas y una casa de campo que hacen servir de cuartel y en donde el veterano comandante del puesto tiene insatisfecha a su mujer. Tampoco animaba a sus autores hacer algo que se pareciera a una obra de arte y por eso se va a lo directo, que es en definitiva, lo que los fans esperan.

CINEFILO

Jefatura Provincial de Carreteras
BALEARES
ANUNCIO

Con el fin de redactar las Actas Previas a la Ocupación de las fincas afectadas por la expropiación forzosa urgente, motivada por las obras de «Ensanche y mejora del firme. Carretera C-721 de Mahón a Ciudadela, p.k. 0,0 al p.k. 11,80. Tramo: Mahón-Alayor». Clave: 2-PM-326, en el Término Municipal de Alayor, deberán personarse en las oficinas del Ayuntamiento de Alayor, el día 28 de Octubre de 1981 de 9,00 a 13,30 horas, con el fin de facilitar los datos necesarios que habrán de constar en la mencionada Acta, los siguientes afectados:

Nº FINCA	NOMBRES	DOMICILIO
34	Nicolás Goñalons Pons	C/. San Gabriel, 27 SAN CLEMENTE
36	Antonio Florit Carreras	P/. Explanada, 20 - MAHON
37	Hnos. Vicente y José Villalonga Mir	C/. Santa Agueda, 1 ALAYOR
38	Hnos. Vicente y José Villalonga Mir	C/. Santa Agueda, 1 ALAYOR
39	Nicolás Goñalons Capó	C/. San Gabriel, 27 SAN CLEMENTE
40	Hnos. Vicente y José Villalonga Mir	C/. Santa Agueda, 1 ALAYOR
41	Mª del Carmen Mercadal Seguí	C/. Doctor Orfila, 18 MAHON
42	Mª del Carmen Mercadal Seguí	C/. Doctor Orfila, 18 MAHON
43	Hnos. Vicente y José Villalonga Mir	C/. Santa Agueda, 1 ALAYOR
44	Francisco Cardona Capó	C/. Mahón, 52 - ALAYOR
45	Andrés Seguí Mercadal	C/. Doctor Orfila, 28 MAHON
46	Andrés Seguí Mercadal	C/. Doctor Orfila, 28 MAHON
47	Carlos Corrales de Olivar	C/. Berlín, 7 - MADRID-28
48	Antonia Pons Carreras	C/. Prieto y Caules, 53 MAHON
49	Juana Sancho Pons	C/. San Roque, 21 - MAHON
50	Juana Sancho Pons	C/. San Roque, 21 - MAHON
51	Magdalena Pons Pons	P. San Francisco, 18-10. - MAHON
52	Magdalena Pons Pons	P/. San Francisco, 18-1º. - MAHON
53	Estanislao Pons Carreras	C/. Doctor Paborde Martí, 29-ALAYOR
54	Sebastián Pons Pons	
55	Antonio Olives Riudavets	P/. San Marcial, 6 - ALAYOR
56	Nicolás Gomila Pons	C/. Doctor Llansó, 106 - ALAYOR
57	Purificación Pons Pons	C/. Isabel II, 6 - MAHON
58	Purificación Pons Pons	C/. Isabel II, 6 - MAHON
59	Juan Mora Villalonga	C/. Frailes, 6 - ALAYOR
60	Enrique Salort Riudavets	C/. Frailes, 5 - ALAYOR
61	Joaquín Salort Isbert	A/. Calvo Sotelo, 52-2º. - ALAYOR
62	Juan Salort Alcina	C/. San Pedro, 40 - ALAYOR
63	Francisco Palliser Caules	C/. Frailes, 8 - ALAYOR
64	Rafael Palliser Caules	C/. Frailes, 8 - ALAYOR
65	Juan Pons Sintés	C/. Bola, 31 - ALAYOR
66	Valentín Coll Pons	C/. Oriente, 18 - ALAYOR
67	Juan Mora Villalonga	C/. Frailes, 6 - ALAYOR
68	Miguel Olives Capó	C/. Doctor Llansó, 84 - ALAYOR
69	María Mascaró Mercadal	C/. Melians, 49 - ALAYOR
70	José Cardona Carreras	C/. Doctor Llansó, 5 - ALAYOR
71	Lorenzo Pons Goñalons	C/. Melians, 17 - ALAYOR
72	Jaime Reurer Piris	C/. Mahón, 32 - ALAYOR
73	Angeles Seguí Llambías	C/. Frailes, 10 - ALAYOR
74	Antonia Pons Timoner	C/. Mahón, 12 - ALAYOR
75	Purificación Pons Pons	C/. Isabel II, 6 - MAHON
76	Juan Reurer Sintés	C/. Virgen Monte Toro, 66-2º-1ª ALAYOR
77	Juan Petrus Gomila	C/. Mayor, 12 - ALAYOR
78	María Mascaró Mercadal	C/. Melians, 49 - ALAYOR
79	Basilio Enrich Sintés	C/. Albiñana, 16-1º - ALAYOR
80	Rosa Asbert Fiol	C/. San Juan, 23 - ALAYOR
81	Antonio Riudavets Pons	C/. Mahón, 4 - ALAYOR
82	Marcos Angel Muriel	A/. Rdo. Padre Huguet, 66 - ALAYOR
83	María Pons Petrus	C/. Mayor, 19 - ALAYOR
84	Antonio Mascaró Morlá	C/. Albiñana, 26 - ALAYOR
85	Teresa Pérez Tomas	C/. Paborde Martí, 25 - ALAYOR
Zona Ex- pr. Tempo- ral.	Purificación Pons Pons	C/. Isabel II, 6 - MAHON

Palma de Mallorca, 1 de octubre de 1981
EL INGENIERO JEFE

EL LOCAL DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

METROPOLITAN
PALACE

LA PANTALLA MAS IMPORTANTE DE MALLORCA
SIEMPRE SUPERANDOSE

OFRECE EL ESTRENO MUNDIAL
HOY DE MAYOR IMPACTO

EL RETORNO DE LA GRAN AVENTURA



En busca del
ARCA PERDIDA

PARAMOUNT PICTURES presenta una producción LUCAS FILM LTD.

Una película de Steven Spielberg.

Protagonistas: HARRISON FORD

KAREN ALLEN PAUL FREEMAN RONALD LACEY JOHN RHYSDAVIES DENHOLM ELLIOTT

Música por JOHN WILLIAMS Productores Ejecutivos GEORGE LUCAS y HOWARD KAZANJIAN

Guionista LAWRENCE KASDAN Story por GEORGE LUCAS y PHILIP KAUFMAN

Producida por FRANK MARSHALL Dirigida por STEVEN SPIELBERG Filmada en Panavisión®

Banda sonora original distribuida en España por discos CBS



Una película PARAMOUNT

Novela editada por EDITORIAL PLANETA, S.A.

Copyright Lucas Film Ltd. (LFL) 1981. Todos los derechos reservados.

Distribuida por

CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

¡ACTUAL CAMPEONA DE TAQUILLA
EN ESTADOS UNIDOS!

HORARIO FILM: 4'25 - 7'25 - 10'30

COMPLEMENTO:

«LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS DEL GATO CON BOTAS»

(AUTORIZADO TODOS PUBLICOS)

EL EDEN



Crucigrama

HORIZONTALES. - 1: Niña diminuta y traviesa.- 2: Manifiéstelos de algún modo su intención de hacerlos daño.- 3: Bebida alcohólica. Dirigirá, gobernará una nación.- 4: Perfúmalas, aromatízalas. Consonante.- 5: Símbolo químico del masurio. Dícese del que padece locura.- 6: Cada una de las membranas natatorias del pez. Abreviatura de punto cardinal. Conjunción latina.- 7: Consonante. Antiguo gorro militar. Tuve costumbre, acostumbé.- 8: Dios egipcio, padre de Horus y Anubis. Necesidad imperiosa de beber.- 9: Lastimásela, golpeásela.- 10: Removiéselo el terreno haciendo surcos con cierto útil de labranza. Símbolo químico del einstenio.

VERTICALES. - 1: Vasisa con un tubo para beber.- 2: Desprovisto de moral. Río de la provincia de La Coruña.- 3: Especie de cérvido de los países septentrionales. Nombre científico del brezo.- 4:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C	A	R	A	C	O	L	E	R	A
2	E	M	E	L	A	C	E	L	O	S
3	R	O	N	*	R	E	G	I	R	A
4	A	R	O	M	A	L	A	S	*	N
5	M	A	*	*	*	O	R	A	T	E
6	A	L	E	T	A	*	O	*	E	L
7	R	*	R	O	S	*	S	O	L	I
8	O	S	I	R	I	S	*	S	E	D
9	N	A	C	E	R	A	S	E	L	A
10	A	R	A	S	E	L	O	*	E	S

Partícula inseparable privativa o negativa. Consonante. Toro que asienta sobre el plinto de la base de la columna.- 5: De precio elevado, costosa. Cogeré,

agarraré.- 6: Ojo simple de los insectos. Cloruro sódico.- 7: Dejaros en testamento. Voz del arriero.- 8: Nombre propio de mujer. Se atreva a realizar em-

presas arriesgadas.- 9: Dios de la Mitología escandinava. Patatús, soponcio.- 10: Gomorresinas que fluyen de ciertas plantas umbelíferas.

Jeroglífico

de NOTA



-50

II Ó

¿Cómo tengo que llamarle?

Radios

Juventud

ONDA MEDIA

7.30: Apertura; 8.00: Buenos días; 8.30: Noticias; 8.30; 9.00: Para tí mujer; 10.00: Resumen de prensa; 11.00: Discoparada; 12.00: Variedades; 13.00: Informativo; 14.00: Guía cinematográfica; 14.30: Noticias; 15.00.— La voz de la esperanza; 15.30: Mundorama; 16.00: Novela; 17.30: Consultorio Francis; 19.00: Momentos de reflexión; 19.30: Vía libre; 20.00: El deporte al día; 20.30: Noticias 20.30; 21.30: Suspense; 23.00: El deporte está aquí; 00.00: Talismán; 2.00: Cierre.

PROGRAMA F.M. ESTEREO

8.00: Radio Balear (lengua alemana); 9.30: Musical; 11.00: Discoparada; 13.00: Informativo; 14.00: Deportes; 14 horas; 15.00: Clásicos en la sobremesa; 17.00: Radio 2; 22.00: Auditorium; 00.00: Talismán; 2.00: Cierre.

Mallorca

ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 7.30: Matinal SER. 7.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER informativos. 18.15: Informativo local. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Hora 25.
OPINION: 14.20: Noticias y comentarios.
MUSICALES: 8.30: Primera Hora. 10.15: Esto es radio. 15.00: Musical de las tres. 20.45: La radio en directo. 22.10: La noche es joven. 23.00: Los superventas de oro. 21.00: Jazz en la noche.
VARIOS: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00: Las mañanas de la SER. 16.03, 16.30 y 18.05: Radionovelas. 18.15: Buenas tardes. 01.30: Medianoche. 02.00: Club de medianoche. 04.00: De la noche a la mañana.

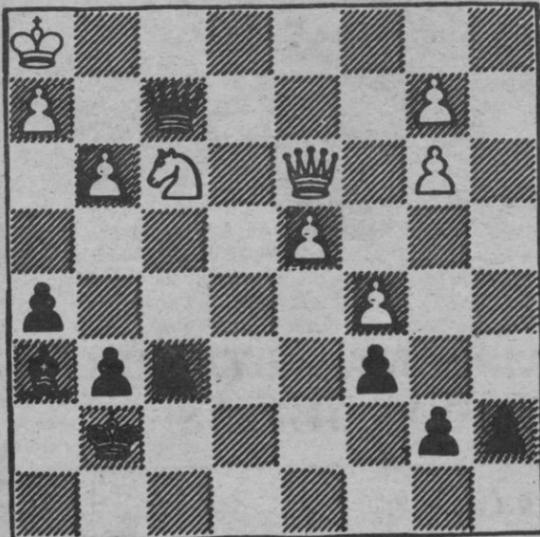
Popular

8'00.- Estrías (Musical F.M.); 14'05.- Paraulas: Josep Estelrich-Excursionisme (O.); 15'30.- El café del divendres. (O.M.); 16'05.- Amiga (Femenino diario O.M.); 20'35.- Mundo Laboral (O.M.); 22'00.- Simplemente JAZZ (O.M.); 23'00.- Cap al diumenge (F.M.) Artá; 23'30.- En equipo hacia el mundial (O.M.)

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

El que actúa fracasará; el que arrebató perderá. Lao Tse/Tao te King. LXIV



TAYLOR-LASKER
NEGRAS GANAN

Resolución: 1..... A6R1; 2. D1D. P4T1 (zugzwang); 3. P4CD. PXP; 4. P3C. R3T. 5. Rinden.

Los tres errores



Solución a los pasatiempos publicados ayer

Crucigrama

HORIZONTALES. — 1: Secárasela. — 2: Evitáselas. — 3: Lot. Morirá. — 4: Ecónomos. R. — 5: Na. Enana. — 6: Irade. E. Os. — 7: T. Cas. Sede. — 8: Olores, Ful. — 9: Sepáreselo. — 10: Anonade. Os.
VERTICALES. — 1: Selenitosa. — 2: Evocar. Len. — 3: Cito. Acopo. — 4: At. N. Darán. — 5: Ramo. Esera. — 6: Asume. Sed. — 7: Serones. Se. — 8: Elisa. Efe. — 9: Lar. Nódulo. — 10: Asáraselos.

SOPA DE LETRAS

Avila, Bilbao, Cáceres, Cuenca, Gerona, Palencia, Pamplona, Santander, Segovia, Valencia y Valladolid.

JEROGLIFICOS

1: Los enaltece (loS, en aL; te, ce). 2: Lo que sobresale (lo; queso; b; re; sA; le).

Santorial

9 octubre

HOY, VIERNES; Santos Dionisio y Juan Leonardo.
El Sol sale a las 6.52 y se oculta a las 18.23. Luna: C. Creciente

Televisión

Primer programa

14.00: CULTURAL (Sólo para Cataluña).
14.15: CARTA DE AJUSTE. Banda original de «Siete novias para siete hermanos». Música de DE PAUL MERCER.
14.25: MIGDIA (Sólo para Cataluña).
14.30: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
15.00: CRONICA 3.
16.05: LILLIE: «UN HOGAR PARA EL FUTURO». Después de una corta temporada en Londres, donde vuelve a encontrarse con el príncipe de Gales, Lillie viaja otra vez a América para realizar su tercera gira artística. Allí, Freddie Gebhard, que insiste en casarse con ella, le propone que se haga ciudadana americana para aún sin el consentimiento de su esposo, obtener el divorcio. A tal efecto le presenta al abogado Abe Hummel, quien le aconseja que se compre una casa en América y será igualmente considerada como ciudadana del país. Intérpretes: Francesca Annis, Denis Lill, Anton Rodgers, Peter Egan, Jennie Linden, Patric Holt y Philip York.
17.05: BLA, BLA, BLA.
17.45: ESPAÑA ESTUVO ALLI: «ESPAÑOLES EN LA COSTA ATLANTICA ANTES DE 1607». El programa centra sus objetivos en los territorios del litoral atlántico estadounidense, conocidos hoy como New Hampshire, Connecticut, Carolina del Norte, etc., se llamaban «Tierras de Gómez», etc. De todas formas, las islas Bermudas siguen conservando este nombre en honor de su descubridor, JUAN BERMUDEZ. Dirección y realización: APOLONIO TORRES. Presentación: FEDERICO VOLPINI.
18.35: AVANCE INFORMATIVO.
18.40: LA COMETA BLANCA.
19.00: EL LIBRO GORDO DE PETETE.
19.05: SPIDERMAN: «Rebelión en la 5.ª Dimensión».
19.30: OTRAS COSAS. Debuta este programa, que se emite en directo, cuyo objetivo primordial es orientar a los espectadores sobre las actividades que se pueden realizar durante el tiempo libre del fin de semana. Su contenido está compuesto por breves secciones, semanales unas y circunstanciales otras, de temática variada: concursos, vida al aire libre, «hobbies», literatura, música clásica, espectáculos, rutas turísticas, etc. Se encarga de su presentación Joaquín Prat, y del guión, Juan José Plans y José Lapeña Esquivel. Realización: Adriano del Valle. Director: José Lapeña E.



20.25: MAS VALE PREVENIR: «FATIGA». En esta ocasión, el programa se ocupa de un mal denominado menor, pero que aqueja a un número inmenso de personas: la fatiga. Se exponen las causas más frecuentes que la producen y consejos para evitarla. Guión, dirección y presentación: Ramón Sánchez-Ocaña. Realización: Alfredo Muñoz.
21.00: TELEDIARIO.
21.35: TEATRO: «EL PELICANO». De August Strindberg. El novelista y autor dramático sueco August Strindberg nació en Estocolmo, en 1849, y murió en esta misma ciudad, en 1912. Fue un mediano actor, un acertado crítico teatral y, posteriormente, bibliotecario real, cargo que abandonó cuando empezó a obtener éxitos teatrales. «El pelicano» fue escrita en 1907, y se desarrolla en una casa burguesa en la que, recién muerto el padre, se está esperando la apertura del testamento. Reparto: Madre, Irene Gutiérrez Caba; Yerno, Emilio Gutiérrez Caba; Hijo, Manuel Galiana; Greta, Tina Sainz, Margaret; Paloma Pagés. Adaptación y Realización: Francisco Abad.
23.35: MUSICA, MAESTRO: «NO ME QUITTES PAS». En un día como hoy, hace tres años, falleció Jacques Brel, un hombre que ha marcado época, no sólo como cantante, compositor y cineasta eventual, sino como ser humano con una filosofía de la vida muy concreta y precisa.
24.00: AL CIERRE.
0.15: DESPEDIDA.

20.25: MAS VALE PREVENIR: «FATIGA». En esta ocasión, el programa se ocupa de un mal denominado menor, pero que aqueja a un número inmenso de personas: la fatiga. Se exponen las causas más frecuentes que la producen y consejos para evitarla. Guión, dirección y presentación: Ramón Sánchez-Ocaña. Realización: Alfredo Muñoz.
21.00: TELEDIARIO.
21.35: TEATRO: «EL PELICANO». De August Strindberg. El novelista y autor dramático sueco August Strindberg nació en Estocolmo, en 1849, y murió en esta misma ciudad, en 1912. Fue un mediano actor, un acertado crítico teatral y, posteriormente, bibliotecario real, cargo que abandonó cuando empezó a obtener éxitos teatrales. «El pelicano» fue escrita en 1907, y se desarrolla en una casa burguesa en la que, recién muerto el padre, se está esperando la apertura del testamento. Reparto: Madre, Irene Gutiérrez Caba; Yerno, Emilio Gutiérrez Caba; Hijo, Manuel Galiana; Greta, Tina Sainz, Margaret; Paloma Pagés. Adaptación y Realización: Francisco Abad.
23.35: MUSICA, MAESTRO: «NO ME QUITTES PAS». En un día como hoy, hace tres años, falleció Jacques Brel, un hombre que ha marcado época, no sólo como cantante, compositor y cineasta eventual, sino como ser humano con una filosofía de la vida muy concreta y precisa.
24.00: AL CIERRE.
0.15: DESPEDIDA.

Segundo programa

18.30: PROGRAMA EN CATALAN: Dibujos animats. La Cafetera. Obrir debat: «Delinquència».
19.30: CARTA DE AJUSTE. APERTURA Y PRESENTACION. NOTICIAS-2.
20.00: LOS CHICOS DEL 47-A. «La luz que guía». Una vez más cunde la desesperación entre los chicos del 47-A. En esta ocasión se encuentran con que para resolver sus problemas no tienen a nadie que los guíe. La inquietud se ha apoderado de todos, pero venciendo sus temores ponen manos a la obra para conseguir el guía que necesitan.
20.30: RETRATO EN VIVO. El programa de hoy está dedicado a «VIVA LA GENTE».
21.30: ANIMACION ADULTOS-DR. BUHO. «A, mi por favor». Frenar los irrefrenables instintos animales, es para el Dr. Buho, un principio básico, especialmente cuando anda en juego un campeonato de boxeo.
21.45: ARRIBA Y ABAJO.
22.35: CERAMICA POPULAR ESPAÑOLA. «Tamames de la Sierra».
22.45: FLAMENCO. Presentación: Fernando Quiñones Chozas.
23.15: NOTICIAS-2.
23.30: POLIDEPORTIVO.
24.00: INFORMATIU BALEAR.

Servicio farmacéutico de urgencias

De 13'30 a 16'30 horas

BUÑOLA OLIVER
B. Sta. M.ª del Sepulcro, 4. (Junto Avda. Jaime III) 225876
LLOBERA VICENS
Pl. Santa Eulalia, 1 212143
LLORENS DE ROS
Cardenal Rossell, 124 (Coll d'En Rabassa) 260333
MANERA NADAL
Balmes, 56 (Junto Cine Capitol) 251860
VIVES MIQUEL
Marqués de la Cenia, 40 (Son Armadams) 231825

De 20 a 22 horas

ALEMANY VICH.
Rubén Darío, 2 (Final C/. Concepción), 214996.
CALDENTEY ROCA,
Gabriel Carbonell, 37 (Travesía Reyes Católicos), 274756.
FLORIT RIUTORT,
Eusebio Estada, 43-A (Puente del Tren), 250578.
FORTEZA REY,
Plaza Cuartera, 7, 211996.
GRAU SBERT,
Juan de Saridakis, 34 (Apart. Pullman II), 401588.
LLULL SERVERA,
Rossinyol, 20 (Frente Lírico Palace), 233322.
PLANAS TERRADAS,
Honderos, 26, 460143.
ROSSELLO VDA.
Plaza Cort; 9 (Esquina Jaime II), 222735.
SALAS FONT,
Cngo. Sancho Nebot, 19 (Son Cladera), 271070.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SAGRISTA RAMIS
Carretera Militar, 221 - Arenal (Junto Ambulatorio Seguridad Social), 260287

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TRIAN FORTEZA
San Miguel, 63 212331

Servicios aéreos y marítimos

SERVICIOS AEROS VUELOS NACIONALES

HOY, VIERNES

Palma — Alicante: 11.15 y 23.40
Palma — Barcelona: 07.20—08.20—11.00—14.00—16.15—17.25—19.50— 21.10 y 22.00 hs.
Palma — Jerez de la Frontera: 15.45.
Palma — Madrid: 07.5—10.15—14.35—18.15 y 23.15
Palma — Málaga: 22.40.
Palma — Sevilla: 11.15.
Palma — Valencia: 10.05—15.45 y 20.20.
Palma — Ibiza: 06.40—15.10—19.25 y 21.50.
Palma — Menorca: 07.35 y 16.25.
Palma — Las Palmas: 11.15 y 15.45.

AVIACO

Palma — Madrid: Diario a las 22.00 hs.
Palma — Madrid: Diario excepto sábados a las 11.15.
Palma — Barcelona: Diario a las 08.00.
Palma — Ibiza: Diario a las 08.30.
Palma — Menorca: Martes, jueves y sábados a las 17.50—

SERVICIOS MARITIMOS

PROGRAMACION DE SERVICIOS HASTA EL 31-12-81

TRAYECTO	FRECUENCIA	HORA SALIDA
PALMA - BARCELONA	Diario excepto Lunes y Domingos	13.00
BARCELONA - PALMA	Diario excepto Lunes y Viernes	24.00
	Martes, Miércoles, Jueves y Sábados	13.00
	Diario excepto Domingos	24.00
PALMA - VALENCIA	Diario excepto Lunes y Domingos	12.00
	Miércoles (Via Ibiza)	18.00
	Domingo (Via Ibiza)	18.00
VALENCIA - PALMA	Diario excepto Lunes y Domingos	24.00
	Lunes (Via Ibiza)	11.00
	Jueves (Via Ibiza)	11.00
PALMA - ALICANTE	Martes y Viernes (Via Ibiza)	10.00
	Domingos	22.00
ALICANTE - PALMA	Lunes	19.30
	Martes y Viernes (Via Ibiza)	24.00
PALMA - IBIZA	Martes y Viernes	10.00
	Domingos	12.00
	Miércoles	18.00
	Domingos	18.00
IBIZA - PALMA	Miércoles y Sábados	09.00
	Lunes y Domingos	18.00
	Jueves	19.00
PALMA - CIUDELA	Jueves	08.00
CIUDELA - PALMA	Martes	14.00

Gasolineras de servicio

Semana del 5 al 11 de octubre

E.S. Progreso.— Pl. Progreso s/n
E.S. Son Oliva.— C/ Músico Isaac Albéniz
Carrusel.— C/ Fontanellas (Playa de Palma)
E.S. Santanyí— Cra. Palma a Porto Petro
E.S. Costa de la Calma.—Cra. Palma a Puerto Andraitx
E.S. C. Porto Cristo.— C. Mañacor a Porto Cristo
E.S. Cra. Muro.— C/ Frío, s/n
E.S. Valldemosa.— Cra. Pollensa a Andraitx

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 12 — 13 — 14 — 15 — 16 17 — 18 — 19 — 20 y 21 h.
Salidas de Incs: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 12 — 13 — 14 — 15 — 16 17 — 18 — 19 — 20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6 — 8 — 13 y 19 h.
Salidas de La Puebla: 7.30 — 9.30 — 14.30 y 20.30

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 6 — 10.40 — 13 — 15.15 — 19.40
Salidas de Sóller: 8.45 — 9.16 — 11.50 — 14.10 18.20. Domingos y

festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combiran con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Incs, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor; Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio de reparaciones

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE
Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1ª 1ª.— T. 412079

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.
San Lorenzo, 19
Diurno T.: 550280
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera.— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MINORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia. T. 330797.

Transportes Urbanos

Linea	Nombre	P.salida	U.salida	Frec.
1/12	P.Marítimo	7.00	22.00	30
13/3	P d'Inca—C.Catalá	5.45	24.50	10
4	P.Reina—Génova	6.00	22.30	30
15/6	C.Pastilla—S.Dureta	5.45	00.30	10
6	S.Españolet	6.15	21.30	30
7	S.Rapiña—S.Vida	6.40	23.30	20
8	S.Roca	6.00	23.20	9
9/A	C.Capiscot—Hiper	6.16	23.00	13
9/B	C.Capiscot—Amanecer	6.40	21.40	24
11	S.Cladera—Coliseo	5.00	23.10	20
14/A	S.Gotleu—Rafal	6.24	22.50	12
14/B	Pio XII—La Soledad	6.30	22.00	12
16	Establiments	6.30	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.30	30
18	Ingima	6.10	21.30	60
20	Calviá—Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma—Nova	6.15	24.50	13
22	Portals Nous	7.45	19.35	120
23	P.Reina—Illetas	7.00	22.00	11
	(E. Sóller)Polig—Ind.	6.05	22.00	30
	(E. Sóller)S.Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre.—S.Sardina	6.50	20.15	60

Cupón del Ciego 6 8 6

Baleares

Participan en el Torneo Internacional

Sa Gent

Uno ni ha olvidado la emoción española del estreno de la maravillosa culminación del genio musical de Manuel de Falla, cuando Toldrá puso de pie la partitura sinfónica y coral en una noche liceísta que contó con la presencia del entonces príncipe de España, don Juan Carlos. Ni cabe olvidar aquella emoción con la que escuchamos en «première» española el oratorio de Pau Casals «El Pesebre». También la música mallorquina tiene pendiente de estreno su obra más grandiosa. Obra grandiosa, universal. Quizá la muestra culminante de los conceptos estéticos de la «Schola Cantorum» europea de César Franck. Me refiero a la «Misa de Réquiem» de Antonio Torrandell.

El «Réquiem» de Torrandell es la gran cuenta pendiente de nuestra universal música. Obra cuyo estreno es interés de España, es interés —por si fuera poco, eu-

ropeo— que se sitúa más allá de nuestra isla y más arriba, pero que debe devolver el nombre de nuestro gran músico al lugar que la crítica habrá de asignarle en el universo mundo de la creación musical.

La Orquesta Nacional y los coros que dirige Alberto Blancafort son los instrumentos que nuestro gobierno debería poner al servicio de la obra. Hay que hacer la papelería, disponer el compromiso de estreñarla.

Nada resultaría, tras el estricto acto de justicia estética a un creador español, tan grato a Francia como darla a conocer después en París.

Sugiero atención para este empeño. Conrado de Villalonga debe asumir la parte de interés que le incumbe en el proyecto. La Delegación del Ministerio de Cultura, también. La Dirección General de Música, lo mismo.

★★★

La primavera cultural de Palma dispone de la «Muestra de Teatro». El comienzo de año tiene su San Sebastián en los premios «Ciudad de Palma» que han alcanzado unos importes considerables y han recobrado el propósito de proyectarse a la ciudad a través de una fiesta. Pero noviembre o marzo serían fechas ideales para restablecer la gran tradición de los «Juegos Florales».

Ojalá Juan Nadal y su equipo quieran antes de agotar su mandato devolverle a nuestra comunidad sus «Jocs Florals».

Una fiesta que completaría, sin duda, el año cultural.

Una convocatoria que debería contar —por supuesto— con ayudas materiales del Ministerio y Consellería de Cultura, por el ámbito interinsular de su llamamiento.

¿Hará falta insistir en el recordatorio de este sugestivo e histórico renglón de nuestra cultura?

★★★



Pasan los meses y no sabemos a ciencia cierta el estado en que se encuentra la solución al problema planteado por la necesidad de levantar el campo de tanques del abastecimiento petrolero de Porto-Pi.

Entiendo que va siendo hora de conocer cuáles son los cauces definitivos que aguardan al recorrido de este problema.

Sería ya conveniente que entre el Consell y el

ministerio correspondiente se diera publicidad a la solución elegida.

Y más conveniente aún que la solución viniera acompañada de sus fechas correspondientes.

A la postre, es un problema de la isla. Pero esa no es razón bastante para concluir que como tantas otras cosas puede esperar.

Antonio Agustín

Ochenta «grandes» del ajedrez, en Ca'n Picafort

Se está celebrando en Ca'n Picafort el «XI Torneo Internacional Open de Ajedrez», que ha reunido a ochenta participantes de todo el mundo. Un torneo que ha ido a más, año tras año, considerándose en la actualidad como uno de los mejores de Europa.

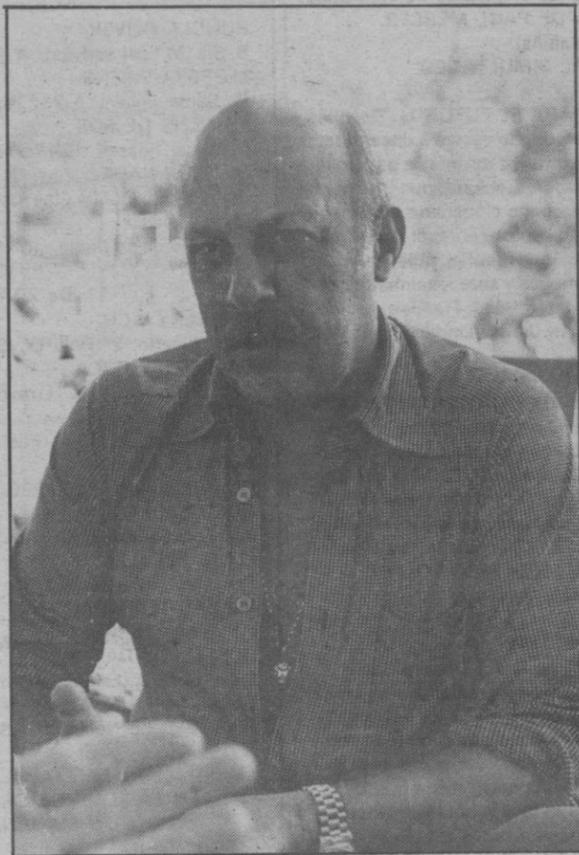
Con toda seguridad y sin temor a equivocarnos, podemos decir que, si este torneo ha llegado a su XI edición con el interés despertado, es gracias a Francisco Gordillo, quien tuvo la feliz idea y sigue año tras año, trabajando en la preparación del mismo.

El torneo, como todos los años tienen lugar en el Hotel Exagón de Ca'n Picafort. Todas las ediciones anteriores —nos lo confirmó el señor Gordillo— fueron deficitarias y esta también lo será si no reciben las ayudas solicitadas.

Efectivamente, la organización de un certamen internacional de la categoría del de Ca'n Picafort implica un presupuesto muy alto de gastos y más desde que ha conseguido, pulso a pulso, y por su propio peso, la categoría especial para conseguir el «ELO» internacional. Así el nombre de Ca'n Picafort suena en todas las naciones que mandan a la isla sus representantes.

PRESUPUESTO

El presupuesto que tiene el torneo, actuando siempre con austeridad ya que, entre otras cosas, los premios podrían ser mejores, tiene los siguientes gastos: para viajes de los jugadores titulados: 250.000 ptas. Premios en metálico: 300.000 ptas. Alojamiento gratuito en régimen de pensión completa: 240.000 ptas. Dietas: 40.000. Carteles y folletos anunciadores: 75.000 ptas. Envío de carteles y programas: 30.000. Director del torneo titulado internacional: 50.000. Arbitro internacional: 50.000 ptas. A esto hay que añadir el gasto de la sala de juego; colocación de luces especiales, importe de focos, etc.



Francisco Gordillo, promotor y principal artífice del Torneo Internacional de Ajedrez.

Este presupuesto que, como podemos ver destaca la austeridad, por el momento no ha recibido ayuda alguna. Pensamos que los distintos organismos culturales, Consellería de Cultura, etc. deberían armar el hombro, ya que el torneo, por lo que hemos visto, bien se lo merece.

PARTICIPACION

Este año se ha logrado la participación de una figura mundial del ajedrez, el soviético Yusupow de 21 años de edad. En 1979 fue campeón mundial juvenil. En 1980 subcampeón en la URSS y en la actualidad es el jugador número 15 del mundo, con una proyección que puede llegar a ser el campeón mundial de ajedrez.

Hay que destacar que es la primera vez que un juga-

ternacional de Portugal, Abersegerber, maestro internacional de Sudáfrica, Juan Manuel Bellón, mallorquín, gran maestro y, los maestros internacionales: Angel Martín, Javier Sanz, Nieves García, etc.

Los ochenta participantes representan a Alemania, Argentina, Suiza, Holanda, Brasil, Francia, y con ellos ajedrecistas de Alicante, Valencia, Cataluña, Bilbao, Zamora, Madrid, Granada, Jaén, Asturias, Murcia, Zaragoza, Avila, La Coruña y varios de Baleares.

PROMOCION DE LA ISLA

Debemos destacar de este torneo internacional las dos vertientes que se dan: la promoción, en este caso, de la zona turística de Ca'n Picafort y la captación y visita de aficionados al ajedrez que por medio del torneo acuden a Mallorca a jugar y pasar unas vacaciones. En este caso se contrata de diez a doce figuras mundiales del ajedrez y los aficionados acuden ante la posibilidad de poder jugar frente a frente con estas renombradas figuras.

La propaganda del torneo ha sido distribuida en toda Europa quedando el nombre de Mallorca y de Ca'n Picafort en la mente de aficionados y no aficionados, por cuanto los carteles se colocan en los clubs de ajedrez, federaciones y agencias de viajes de toda Europa.

Mateo Cladera



Bonito rincón de Ca'n Picafort con el Hotel Exagón, lugar donde, en la actualidad, están reunidos los mejores ajedrecistas del mundo.

casino mallorca

CLUB DE MEDIANOCHES

Hoy a las 23,30 horas

LUIS POMAR
Responsable de la Política Alimenticia Municipal.

ELUTERIO SANCHEZ
"El Lute".

JAIME OSTOS
Matador de toros

Interrogarán:
Alfonso Dicenta, Jaime Jiménez, Coco Meneses
Leonor Taboada y el público asistente.

Formula 1 boîte
con la colaboración de **Derajet**

ENTRADA CASINO
+ CLUB DE MEDIANOCHES + CONSUMICION:
500 Pts.

Venta de Tickets en CASINO y Boutique SINATRA
(Casino abierto desde las 20 horas)
FORMULA 1 Boite (abierto desde las 20 horas)
No olvide su D.N.I. ó pasaporte